

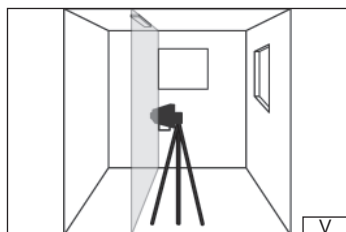
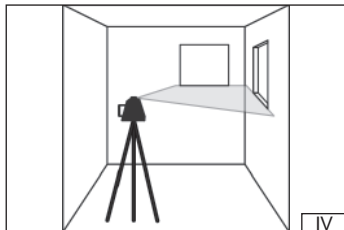
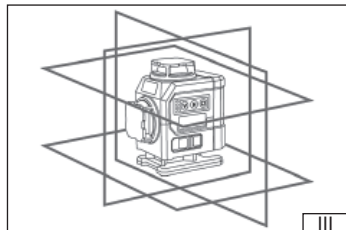
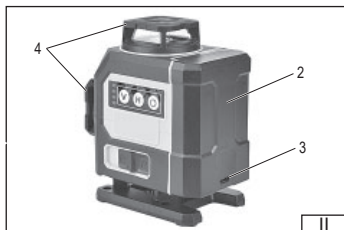
YATO



YT-30419

PL	LASER LINIOWY ZIELONY 4D
EN	LINE GREEN LASER 4D
DE	GRÜNE LINIENLASER 4D
RU	ЛАЗЕРНЫЙ УРОВЕНЬ ЗЕЛЕНЫЙ ЛИНЕЙНЫЙ 4D
UA	ЛАЗЕРНИЙ РІВЕНЬ ЗЕЛЕНИЙ ЛІНІЙНИЙ 4D
LT	ŽALIAS 4D LINIJINIS LAZERIS
LV	4D LINEĀRAIS LĀZERS ZAĻŠ
CZ	LASER ZELENÝ LINIOVÝ 4D
SK	LÍNIOVÝ ZELENÝ 4D LASER
HU	ZÖLD VONALLÉZER 4D
RO	NIVELĂ CU LASER VERDE 4D
ES	NIVEL LÁSER DE LÍNEA VERDE 4D
FR	NIVEAU LASER 4D À LIGNE VERTE
IT	LIVELLA LASER LINEARE 4D VERDE
NL	GROEN 4D-LIJNLASER
GR	ΛΕΙΖΕΡ ΓΡΑΜΜΙΚΟ 4D ΠΡΑΣΙΝΗΣ ΔΕΣΜΗΣ
BG	ЗЕЛЕН ЛИНЕЕН ЛАЗЕРЕН НИВЕЛИР 4D
PT	LASER COM LINHA VERDE 4D
HR	LINIJSKI ZELENi LASER 4D
AR	ليزر الخط الأخضر رباعي الأبعاد





PL

1. wskaźnik laserowy
2. akumulator
3. gniazdo ładowania
4. obrotowe soczewki
5. przełącznik zasilania / blokada
6. panel sterujący

EN

1. laser pointer
2. battery
3. charging port
4. rotating lens
5. power switch / lock
6. control panel

DE

1. Laserpointer
2. Akku
3. Ladebuchse
4. drehbare Linse
5. Netzschalter / Schloss
6. Bedienfeld

RU

1. лазерный индикатор
2. аккумулятор
3. разъем для зарядки
4. вращающийся объектив
5. выключатель питания / блокировка
6. панель управления

UA

1. лазерний індикатор
2. акумулятор
3. гніздо зарядки
4. об'єктив, що обертається
5. вимикач / блокування живлення
6. панель управління

LT

1. lazerinis rodiklis
2. akumuliatorius
3. įkrovimo lizdas
4. besisukantis objektyvas
5. maitinimo jungiklis / užraktas
6. valdymo skydas

LV

1. lāzera indikators
2. akumulators
3. lādēšanas ligzda
4. rotējošs objektiivs
5. strāvas slēdzis / slēdzene
6. vadības panelis

CZ

1. laserové ukazovátko
2. akumulátor
3. zásuvka nabíjení
4. otočná čočka
5. vypínač / zámek napájania
6. ovládací panel

SK

1. laserový zameriavač
2. akumulátor
3. nabíjacia zásuvka
4. otočný objektiv
5. vypínač / záмок
6. ovládací panel

HU

1. lézeres mutató
2. akkumulátor
3. akkumulátor töltőaljzat
4. forgó lencse
5. hálózati kapcsoló / zár
6. vezérlőpanel

RO

1. pointer laser
2. baterie
3. priză de încărcare
4. lentilă rotativă
5. comutator de alimentare / blocaje
6. panou de control

ES

1. puntero láser
2. batería
3. ranura de carga
4. lente giratoria
5. interruptor de encendido / bloqueo
6. panel de control

FR

1. pointeur laser
2. batterie
3. prise de charge
4. lentille rotative
5. interrupteur d'alimentation / verrouillage
6. panneau de commande

IT

1. puntatore laser
2. batteria
3. presa di ricarica
4. lente rotante
5. interruttore di alimentazione / blocco
6. pannello comandi

NL

1. laserpointer
2. accu
3. oplaadcontactdoos
4. draaiende lens
5. stroomschakelaar / vergrendeling
6. bedieningspaneel

GR

1. δεικτης λέιζερ
2. μπαταρία
3. υποδοχή φόρτισης
4. περιστρεφόμενος φακός
5. διακόπτης/κλειδαριά ισχύος
6. πίνακας ελέγχου

BG

1. лазерна показалка
2. акумулатор
3. гнездо за зареждане
4. въртящ се обектив
5. превключвател на захранването / заключване
6. панел за управление

PT

1. ponteiro laser
2. bateria
3. tomada de carregamento
4. lente rotativa
5. interruptor de alimentação / bloqueio
6. painel de controlo

HR

1. laserski indikator
2. akumulator
3. utičnica za punjenje
4. zakretno leće
5. Prekidač napajanja / blokada
6. upravljačka ploča

AR

1. مؤشر ليزر
2. بطارية قابلة لإعادة الشحن
3. مقبس الشحن
4. عدسات دوارة
5. مفتاح الطاقة / التعطيق
6. لوحة التحكم



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Perskaiyti instrukciją
Jalasa instruksiju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczać ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altergeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.



Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumulatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroluojamos pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamą perdėrimo būdus, susisiekitė su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aižlegumų izmest elektrisko u elektronisko iekartu atrikrimus (tostarp baterijas u akumulatorus) kopā ar citiem atrikumiem. Noliektas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi u jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atrikumu atzveidojo pārstādi u reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu u samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās u elektroniskajās iekārtās ievietoto bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu u izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Māj-saimniecība pilda svarīgu lomu atzveidojās izmantošanas u reģenerācijas, tostarp noliektu iekārtu pārstādes veicināšanā. Vairāk informā-cijas par atbilstošām atzveidojās pārstādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákeze vyhazovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmešuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találató veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizarea și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.



Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en teruggewinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en teruggewinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatori) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديدًا لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دورًا مهمًا في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Laser liniowy pozwala na wyświetlanie linii świetlnych na powierzchniach. Ułatwia to wiele prac np. remontowych lub budowlanych. Zasilanie bateryjne znacznie ułatwia zastosowanie produktu w terenie. Zielony promień lasera łatwiej dostrzec, zwłaszcza w silnym świetle słonecznym niż czerwony promień. Przed rozpoczęciem posługiwania się przyrządem należy zapoznać się z treścią całej instrukcji obsługi, a następnie przestrzegać jej zaleceń.

UWAGA! Produkt nie jest przyrządem pomiarowym w rozumieniu ustawy „Prawo o miarach”.

WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym i nie wymaga montażu. Wraz z produktem są dostarczane: akumulator, kabel ładujący oraz zestaw akcesoriów (uchwyt ścienny, adapter do statywu).

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-30419
Rodzaj akumulatora		Li-Ion
Pojemność akumulatora	[mAh]	4000
Napięcie znamionowe akumulatora	[V d.c.]	3,7
Energia akumulatora	[Wh]	14,8
Laser		
Klasa		2
Długość fali	[nm]	510 - 540
Moc lasera	[mW]	≤ 1
Dokładność lasera	[mm/m]	±3 / 10
Zakres samoregulacji	[°]	±3
Zasięg roboczy	[m]	30
Napięcie znamionowe	[V d.c.]	5
Prąd znamionowy	[A]	1
Stopień ochrony		IP54
Temperatura pracy	[°C]	-10 ~ +40
Masa (bez baterii)	[kg]	0,47
Wymiary	[mm]	95 x 73 x 108
Rozmiar gwintu statywu		1/4-20 UNC (6,35 mm)

ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Światło laserowe stanowi zagrożenie dla wzroku. Nie należy wpatrywać się w wiązkę laserową. Nie należy kierować wiązki laserowej w kierunku ludzi lub zwierząt. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz nie należy pozwolić na obsługę produktu przez dzieci. Nie rozbierać produktu oraz modułu laserowego. Nie dokonywać samodzielnych przeróbek, nie modyfikować urządzenia. Nie wiercić żadnych otworów w obudowie urządzenia. Nie pracować produktem w atmosferze wybuchowej lub pobliżu źródeł ognia. Nie zanurzać produktu w wodzie lub w innej cieczy. Wilgotność względna w miejscu pracy nie może

być większa niż 85% bez kondensacji pary wodnej. Nie narażać produktu na działanie wysokiej temperatury. Na przykład w zamkniętym wnętrzu samochodu. Nie narażać produktu na wstrząsy i/lub uderzenia. Nie przechowywać produktu razem z innymi narzędziami. Produkt transportować wyłączony z zablokowanym wskaźnikiem laserowym. Do zasilania urządzenia wykorzystywać tylko dostarczony wraz z nim akumulator. Zabronione jest stosowanie innych akumulatorów. Zabronione jest przerabianie gniazda i/lub akumulatora celem dopasowania do siebie. Akumulator należy ładować tylko za pomocą ładowarki dostarczonej wraz z produktem. Nie pozostawiać produktu podłączonego do źródła zasilania bez opieki. Podczas przechowywania produktu należy odłączyć akumulator od urządzenia.

OBSŁUGA PRODUKTU

Akumulator zasilający

Do zasilania można użyć akumulatora Li-Ion YATO YT-30420. Zabronione jest użytkowanie innych akumulatorów o innym napięciu znamionowym i nie pasujących do gniazda akumulatora urządzenia. Akumulator wsunąć w gniazdo zasilania. Upewnić się, że akumulator nie wysunie się podczas pracy.

Ładowanie akumulatora

Akumulator przed użyciem należy naładować. Akumulator można ładować tylko kiedy jest zamontowany w urządzeniu. Wtyczkę kabla ładującego podłączyć do gniazda ładowania znajdującego się w obudowie produktu, a drugą wtyczkę do gniazda USB ładowarki lub innego urządzenia, które posiada standardowe gniazdo USB o wydajności prądowej co najmniej 1 A. Poziom naładowania akumulatora sygnalizowany jest za pomocą kontrolki znajdujących się na panelu sterującym. Im więcej kontrolki się świeci, tym wyższy jest poziom naładowania akumulatora. Po zakończeniu ładowania należy niezwłocznie odłączyć kabel od gniazda USB, a następnie od urządzenia. Zbyt długotrwałe podłączenie do ładowarki naładowanego produktu może skutkować nieodwracalnym uszkodzeniem produktu. Po zakończeniu ładowania, produkt jest gotowy do użytku.

Uruchomienie i wyłączenie

Uruchomienie wskaźnika laserowego, następuje po przesunięciu przełącznika zasilania w pozycję oznaczoną symbolem otwartej kłódki. Urządzenie automatycznie włączy tryb samoczynnego poziomowania, co zostanie potwierdzone zaświeceniem się kontrolki zasilania w kolorze zielonym.

W celu wyświetlenia poziomej linii lasera, należy nacisnąć przycisk H, który znajduje się na panelu sterującym. Poziomica laserowa umożliwia wyświetlanie poziomej linii sufitu lub podłogi. Kolejne naciśnięcie przycisku H pozwala na przełączanie pomiędzy trybem sufitu i trybem podłogi, w zależności od potrzeb.

W celu wyświetlenia pionowej linii lasera, należy nacisnąć przycisk V, który znajduje się na panelu sterującym. Urządzenie posiada możliwość regulacji jasności i rodzaju wyświetlanych linii laserowych. Należy kolejno nacisnąć przycisk włącznika znajdujący się na panelu sterującym, aby wybrać odpowiedni tryb pracy: normalny, o zwiększonej jasności linii lasera, z migającą linią lasera.

Wyłączenie wskaźnika laserowego, następuje po przesunięciu przełącznika zasilania w pozycję oznaczoną symbolem zamkniętej kłódki.

Samoczynne poziomowanie wskaźnika laserowego

Aby aktywować tryb samopoziomowania wskaźnika laserowego, przesunąć przełącznik zasilania w pozycję oznaczoną symbolem otwartej kłódki. Jeżeli produkt będzie wychylony pod kątem mieszczącym się w zakresie samoregulacji, nastąpi samoczynne wypoziomowanie wyświetlanych linii. Laser automatycznie dostosuje się do wyświetlania prostej linii poziomej lub pionowej. Jeśli zostanie umieszczony na powierzchni o nachyleniu większym niż 3 stopnie, światło lasera będzie szybko migać (ok. 3 razy na sekundę), co oznacza, że urządzenie jest wychylone o kąt większy niż zakres regulacji i w takim przypadku samoczynne poziomowanie nie będzie możliwe. Należy zmienić położenie urządzenia tak, aby wyświetlane linie przestały migać. Aby to skorygować, należy przesunąć urządzenie na płaską powierzchnię lub wyregulować powierzchnię, aż wiązka lasera przestanie migać.

Uwaga! Samoczynnego poziomowania wskaźnika laserowego można użyć tylko wtedy, gdy gwint statywu będzie skierowany w dół. Każde inne położenie produktu będzie sygnalizowane jako przekroczenie zakresu samoregulacji.

Tryb ręczny

Tryb ręczny jest przydatny w momencie gdy urządzenie musi być pochylone. W trybie ręcznym promień lasera jest emitowany przy wyłączonym trybie samoregulacji. W tym celu, po przesunięciu przełącznika zasilania w pozycję oznaczoną symbolem zamkniętej kłódki, należy nacisnąć przycisk włącznika znajdujący się na panelu sterującym. Wskaźnik laserowy wyłączy tryb samopoziomowania. Aby wyłączyć tryb ręczny, należy ponownie nacisnąć przycisk włącznika.

Montaż urządzenia

Podstawa produktu została wyposażona w gwintowany otwór, który umożliwia montaż produktu na statywie (dostępnym osobno) lub w uchwycie, który jest dostarczony wraz z urządzeniem. W przypadku wykorzystania uchwytu, należy wkręcić do oporu śrubę mocowania w otwór na spodzie obudowy.

Uchwyt produktu został wyposażony w magnesy, dzięki którym uchwyt można przyczepić do powierzchni ferromagnetycznych. W przypadku mocowania produktu na statywie, należy zapoznać się z informacjami dołączonymi do statywu.

W przypadku potrzeby montażu urządzenia na powierzchni niemetalowej, takiej jak beton, płyta gipsowo-kartonowa lub drewno, można użyć dołączonej do zestawu płytki metalowej. Płytkę należy przymocować do powierzchni za pomocą śrub lub kleju, a następnie umieścić na niej wskaźnik laserowy za pomocą wbudowanych magnesów.

Zastosowanie urządzenia

W przypadku wykorzystania urządzenia na zewnątrz lub w obecności silnego źródła światła, np. słonecznego, zasięg pracy oraz widoczność linii laserowych może być zmniejszona. Przykładowe zastosowanie produktu pokazano na ilustracjach.

KONSERWACJA I PRZECZYSZCZANIE PRODUKTU

Produkt po skończonej pracy należy przetrzeć miękką, lekko wilgotną tkaniną aby oczyścić urządzenie z ewentualnych zanieczyszczeń powstałych podczas pracy. Nie należy produktu zanurzać w wodzie. Nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników, środków żrących, alkoholu, benzyny lub środków ściernych. Produkt przechowywać w miejscu suchym i zacienionym, zapewniającym dobrą wentylację. Miejsce przechowywania powinno być niedostępne dla dzieci i osób nieupoważnionych do obsługi urządzenia. Warunki w miejscu przechowywania powinny być takie same jak w przypadku warunków pracy. Wymontować baterie na czas długotrwałego przechowywania produktu.

Instrukcje bezpieczeństwa ładowania akumulatora

Akumulatory typu Li-Ion (litowo-jonowe) nie wykazują tzw. "efektu pamięciowego", co pozwala je doładowywać w dowolnym momencie. Zalecane jest jednak rozładowanie akumulatora podczas normalnej pracy, a następnie naładowanie do pełnej pojemności. Jeżeli ze względu na charakter pracy nie jest możliwe za każdym razem takie potraktowanie akumulatora, to należy to zrobić przynajmniej co kilka, kilkanaście cykli pracy. W żadnym wypadku nie wolno rozładowywać akumulatorów zwierając elektrody, gdyż powoduje to nieodwracalne uszkodzenia! Nie wolno także sprawdzać stanu naładowania akumulatora, przez zwieranie elektrod i sprawdzanie iskrzenia.

Przechowywanie akumulatora

Aby wydłużyć czas życia akumulatora należy zapewnić właściwe warunki przechowywania. Akumulator wytrzymuje około 500 cykli „ładowanie - rozładowanie”. Akumulator należy przechowywać w zakresie tempera-

tur od 0 do 30 stopni Celsjusza, przy względnej wilgotności powietrza 50%. Aby przechowywać akumulator przez dłuższy czas, należy go naładować do ok 70% pojemności. W przypadku dłuższego przechowywania należy okresowo, raz w roku naładować akumulator. Nie należy doprowadzać do nadmiernego rozładowania akumulatora, gdyż skraca to jego żywotność i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie. W trakcie przechowywania akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, ze względu na upływność. Proces samostnego rozładowania zależy od temperatury przechowywania, im wyższa temperatura, tym szybszy proces rozładowania. W przypadku niewłaściwego przechowywania akumulatorów może dojść do wycieku elektrolitu. W przypadku wycieku należy zabezpieczyć wyciek za pomocą środka neutralizującego, w przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, należy obficie przemyć oczy wodą, a następnie niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Zabronione jest korzystanie z narzędzia z uszkodzonym akumulatorem. W przypadku całkowitego zużycia akumulatora należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.

Transport akumulatorów

Akumulatory litowo-jonowe wg. przepisów prawnych są traktowane jak materiały niebezpieczne. Użytkownik narzędzia może transportować urządzenie z akumulatorem oraz same akumulatory drogą lądową. Nie muszą być wtedy spełnione dodatkowe warunki. W przypadku zlecenia transportu osobom trzecim (na przykład wysyłka za pomocą firmy kurierskiej) należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu materiałów niebezpiecznych. Przed wysyłką należy skontaktować się w tej sprawie z osobą o odpowiednich kwalifikacjach. Zabronione jest transportowanie uszkodzonych akumulatorów. Należy także przestrzegać przepisów krajowych dotyczących transportu materiałów niebezpiecznych.

PRODUCT OVERVIEW

The line laser allows for displaying light lines on surfaces. This makes such work as that during renovation or construction easier. The battery power supply makes it much easier to use the product outdoors. Compared to the red beam, the green laser beam is easier to see, especially in strong sunlight. Before using the device, read the entire instructions manual and follow its guidelines.

ATTENTION! This product is not a measuring instrument within the meaning of the "Trade Metrology Act".

PRODUCT CONTENTS

The product is delivered complete and does not require assembly. The product includes: a battery, a charging cable and a set of accessories (wall mount, tripod adapter).

SPECIFICATIONS

Parameter	Unit	Value
Part No.		YT-30419
Battery type		Li-Ion
Battery capacity	[mAh]	4000
Rated battery voltage	[V DC]	3.7
Battery energy	[Wh]	14.8
Laser		
Class		2
Wavelength	[nm]	510 – 540
Laser power output	[mW]	≤ 1
Laser accuracy	[mm/m]	±3 / 10
Automatic adjustment range	[°]	±3
Working range	[m]	30
Rated voltage	[V DC]	5
Rated current	[A]	1
Protection rating		IP54
Operating temperature	[°C]	-10 ~ +40
Weight (without batteries)	[kg]	0.47
Dimensions	[mm]	95 × 73 × 108
Tripod thread size (mm)		1/4-20 UNC (6.35 mm)

SAFETY RECOMMENDATIONS

Laser light poses a hazard to sight. Do not stare at the laser beam. Never point the laser beam at people or animals. Keep out of the reach of children and do not allow children to handle the product. Do not disassemble the product and the laser module. Do not modify or retrofit the device on one's own. Do not drill any holes in the device's housing. Do not operate the product in an explosive atmosphere or near fire sources. Do not immerse the product in water or any other liquid. Relative humidity at the workplace should not exceed 85% without condensation. Do not expose the product to high temperatures – for example, in a closed car interior. Do not expose the product to shocks or impacts. Do not store this product with other tools. Transport the product when it is turned off with the locked laser pointer. For powering the device use only the battery supplied with the product. It

is not allowed to use other batteries. It is forbidden to modify the socket and/or the Battery in order to match. Battery should only be charged using the Battery charger supplied with the product. Do not leave the product connected to a power source unattended. The Battery must be disconnected from the device when storing the product.

PRODUCT OPERATION

Rechargeable battery

The YATO YT-30420 Li-Ion Battery can be used for power supply. It is forbidden to use other batteries with a different rated voltage and not matching the tool battery socket. Insert the Battery into the power socket. Make sure that the battery will not slide out on its own during operation.

Charging the battery

Charge the battery before use. The Battery can only be charged when it is installed in the device. Connect the plug of the charging cable to the charging socket located in the product's containment vessel, and the other plug to the USB socket of a battery charger or other device that has a standard USB socket with a current productivity of at least 1 A. Battery charge level is indicated by the lights on the control panel. The more lights that come on, the higher the Battery charge level. After charging, immediately disconnect the cable from the USB socket and then from the tool. Keeping the charged product connected to the charger for too long may result in irreversible damage to the product. After charging, the product is ready for use.

Startup and shutdown

Startup of the laser pointer, occurs when the power switch is moved to the position assayed by the open padlock symbol. The unit will automatically activate the self-actuated levelling mode, which will be confirmed by the power light lighting up in green.

To display the horizontal laser line, press the H button on the control panel. The laser spirit level enables a horizontal ceiling or floor line to be displayed. Another press of the H button allows you to switch between ceiling mode and floor mode as required.

To display the vertical laser line, press the V button on the control panel.

The device has the ability to regulate the brightness and type of laser lines displayed. Press the on/off button on the control panel one by one to select the appropriate operating mode: normal, with increased laser line brightness, with flashing laser line.

The laser pointer is shutdown when the power switch is moved to the position marked by the assay closed padlock symbol.

Automatic laser pointer levelling

To activate the self-levelling mode of the laser pointer, slide the power switch to the position assayed by the open padlock symbol. If the product is tilted at an angle within the automatic adjustment range, the projected lines will be automatically levelled. The laser will automatically adjust to display a straight horizontal or vertical line. If placed on a surface with a tilt greater than 3 degrees, the laser light will flash rapidly (approximately 3 times per second), indicating that the device is tilted by an angle greater than the regulation range, in which case self-actuated levelling will not be possible. Reposition the unit so that the lines displayed stop flashing. To correct this, move the unit to a flat surface or adjust the surface until the laser beam stops flashing.

Note The automatic laser pointer levelling function can only be used if the tripod thread points downwards. Any other position of the product will be signalled as exceeding the automatic adjustment range.

Manual mode

The manual mode is useful when the device must be tilted. In manual mode, the laser beam is emitted with the self-regulation mode shutdown. To do this, after moving the power switch to the position assayed by the closed padlock symbol, press the on/off button on the control panel. The laser pointer will shutdown the self-levelling mode. To shutdown manual mode, press the on/off button again.

Device assembly

The base of the product is equipped with a threaded hole that allows the product to be mounted on a tripod (available separately) or in the bracket that comes with the unit. In the case of using a bracket, screw the fixing screw into the hole at the bottom of the containment vessel as far as it will go.

The product's handle is equipped with magnets so that the handle can be attached to ferromagnetic surfaces. If the product is mounted on a tripod, please refer to the information supplied with the tripod.

In case you need to mount the device on a non-metallic surface such as concrete, plasterboard or wood, you can use the metal plate included in the assembly. The board should be fixed to the surface with screws or glue, and then the laser pointer should be placed on it using the built-in magnets.

Application of the device

In cases where the device is used outdoors or in the presence of a strong light source, such as sunlight, the working range and visibility of the laser lines may be reduced. An example of product use is shown in the figures.

PRODUCT MAINTENANCE AND STORAGE

After use, the product should be wiped with a soft, slightly damp cloth to clean the unit of any impurities generated during operation. Do not immerse the product in water. Do not use solvents, corrosive agents, alcohol, petrol or abrasives for cleaning. Store the product in a dry and shaded place, ensuring good ventilation. The place of storage should not be accessible to children and persons unauthorised to operate the tool. The conditions in the place of storage should be the same as the operating conditions. Remove the batteries when storing the product over longer time periods.

Safety instructions for battery charging

Li-ion (lithium-ion) batteries do not have the so-called "memory effect", which means they can be recharged at any time. However, it is recommended to discharge the battery during normal operation and then charge it to full capacity. If, due to the nature of work, it is not possible to use the battery in such a manner every time, it should be done at least every several work cycles. Never discharge any batteries by short-circuiting the battery plates, as this will cause irreparable damage! In addition, do not check the battery charge status by short-circuiting the electrodes and checking their sparking.

Storing the battery

Ensure proper storage conditions to extend the battery's life. The battery can last for approximately 500 charge-discharge cycles. Store the battery at a temperature ranging from 0°C to 30°C at a relative air humidity of 50%. Charge the battery to approx. 70% of its total capacity to store it for a longer period of time. In case of prolonged storage, the battery should be periodically charged once a year. Do not over-discharge the battery as this will shorten its life and may cause irreparable damage. During storage, the battery will gradually discharge due to leakage. The self-discharge process depends on the storage temperature – the higher the temperature, the faster the discharge process. If the batteries are stored incorrectly, the electrolyte may leak. In case of leakage, secure the leak with a neutralising agent. In the event of electrolyte contact with eyes, rinse eyes thoroughly with water, and immediately seek medical attention. It is not allowed to use the unit with a damaged battery. If the battery is completely used, return it to a professional waste disposal centre.

Transporting the batteries

Lithium-ion batteries are treated as hazardous goods according to legal regulations. The user can transport the device together with the battery and the batteries alone, by land. In that case, no additional conditions have to be met. If you entrust transport to third parties (e.g. a courier company), follow the regulations regarding the transport of hazardous goods. Before shipping, please contact a properly qualified person. It is not allowed to transport damaged batteries. National regulations for the transport of hazardous materials must also be observed.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Linienlaser ermöglicht das Anzeigen von Lichtlinien auf Oberflächen. Dies erleichtert viele Arbeiten, z. B. bei Renovierung oder Bau. Das Produkt verfügt über Batterieversorgung und kann daher im Freien betrieben werden. Der grüne Laserstrahl ist insbesondere bei starker Sonneneinstrahlung besser zu erkennen als der rote. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie die gesamte Anleitung und beachten Sie die Hinweise.

ACHTUNG! Das Produkt ist kein Messgerät im Sinne des polnischen „Messwesengesetzes“.

AUSSTATTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert und erfordert keine Montage. Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten: ein Akku, ein Ladekabel und ein Satz Zubehör (Wandhalterung, Stativadapter).

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Artikel-Nr.		YT-30419
Akkutyp		Li-Ion
Akkukapazität	[mAh]	4000
Nennspannung des Akkus	[V d.c.]	3,7
Akkuleistung	[Wh]	14,8
Laser		
Klasse		2
Wellenlänge	[nm]	510 – 540
Laserleistung	[mW]	≤ 1
Lasergenauigkeit	[mm/m]	±3 / 10
Selbstregelung Bereich	[°]	±3
Arbeitsbereich	[m]	30
Nennspannung	[V d.c.]	5
Nennstrom	[A]	1
Schutzart		IP54
Betriebstemperatur	[°C]	-10 ~ +40
Gewicht (ohne Batterien)	[kg]	0,47
Maße	[mm]	95 x 73 x 108
Stativgewinde Größe [mm]		1/4-20 UNC (6,35 mm)

SICHERHEITSHINWEISE

Laserlicht ist gefährlich für Augen. Nicht in den Laserstrahl blicken! Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere richten. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und Handhabung des Produkts durch Kinder nicht erlauben. Demontieren Sie das Produkt und das Lasermodul nicht. Nehmen Sie keine Änderungen vor, ändern Sie das Gerät nicht. Bohren Sie keine Löcher im Gehäuse des Gerätes. Das Produkt nicht in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre oder in der Nähe vom Feuer betreiben. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Relative Luftfeuchtigkeit am Arbeitsort kann 85% nicht überschreiten, ohne Kondensation. Das Produkt soll nicht hohen Temperaturen ausgesetzt werden, Zum Beispiel nicht in dem geschlossenen

Fahrzeuginnenraum halten. Das Produkt keinen Stößen bzw. Schlägen aussetzen. Das Produkt nicht mit anderen Werkzeugen lagern. Das Produkt im ausgeschalteten Zustand mit verriegeltem Laserpointer transportieren. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku, um das Gerät mit Strom zu versorgen. Es ist verboten, andere Akkus zu verwenden. Es ist verboten, die Steckdose und/oder die Batterie zu verändern, um sie anzupassen. Der Akku sollte nur mit dem mitgelieferten Ladegerät aufgeladen werden. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an eine Stromquelle angeschlossen. Trennen Sie den Akku vom Gerät, wenn Sie das Produkt lagern.

BEDIENUNG DES PRODUKTS

Wiederaufladbarer Akku

Zur Stromversorgung kann der YATO YT-30420 Li-Ion-Akku verwendet werden. Es ist verboten, andere Akkus mit einer anderen Nennspannung zu verwenden, die nicht mit dem Akkufach des Gerätes übereinstimmen. Schieben Sie den Akku in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Akku während des Betriebs nicht herausrutscht.

Aufladen des Akkus

Der Akku muss vor dem Gebrauch aufgeladen werden. Der Akku kann nur geladen werden, wenn er in das Gerät eingesetzt ist. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in die Ladebuchse am Produktgehäuse und den anderen Stecker in die USB-Buchse eines Ladegeräts oder eines anderen Geräts, das über eine Standard-USB-Buchse mit einer Stromstärke von mindestens 1 A verfügt. Der Ladezustand des Akkus wird durch die Leuchten auf dem Bedienfeld angezeigt. Je mehr Lichter leuchten, desto höher ist der Ladezustand der Batterie. Wenn der Ladevorgang beendet wird, trennen Sie das Kabel sofort vom USB-Anschluss und dann vom Gerät. Ein zu langer Anschluss des geladenen Produkts an das Ladegerät kann zu irreversiblen Schäden am Produkt führen. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ist das Produkt einsatzbereit.

Anfahren und Abschalten

Der Laserpointer wird aktiviert, wenn der Netzschalter in die durch das geöffnete Vorhängeschloss-Symbol gekennzeichnete Position gebracht wird. Das Gerät geht automatisch in den Selbstnivellierungsmodus über, was durch die grüne Betriebsanzeige bestätigt wird.

Um die horizontale Laserlinie anzuzeigen, drücken Sie die Taste H, die sich auf dem Bedienfeld befindet. Die Laserwasserwaage ermöglicht die Anzeige einer horizontalen Decken- oder Bodenlinie. Mit einem weiteren Druck auf die Taste H können Sie je nach Bedarf zwischen Decken- und Bodenmodus wechseln.

Um die vertikale Laserlinie anzuzeigen, drücken Sie die Taste V auf dem Bedienfeld.

Das Gerät bietet die Möglichkeit, die Helligkeit und die Art der angezeigten Laserlinien einzustellen. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste auf dem Bedienfeld nacheinander, um den entsprechenden Betriebsmodus zu wählen: normal, mit erhöhter Laserlinienhelligkeit, mit blinkender Laserlinie.

Der Laserpointer wird ausgeschaltet, wenn der Netzschalter in die durch das geschlossene Vorhängeschloss-Symbol gekennzeichnete Position gebracht wird.

Selbstnivellierender Laserpointer

Um den Selbstnivellierungsmodus des Laserpointers zu aktivieren, schieben Sie den Netzschalter in die Position, die mit dem Symbol des offenen Vorhängeschlosses gekennzeichnet ist. Wenn das Produkt in einen Winkel innerhalb des Selbsteinstellungsbereichs gekippt wird, nivellieren sich die angezeigten Linien selbst. Der Laser stellt sich automatisch so ein, dass eine gerade horizontale oder vertikale Linie angezeigt wird. Wenn das Gerät auf eine Fläche mit einer Neigung von mehr als 3 Grad gestellt wird, blinkt das Laserlicht schnell (ca. 3 Mal pro Sekunde) und zeigt damit an, dass das Gerät um einen Winkel geneigt ist, der größer ist als der Einstellbereich, so dass eine Selbstnivellierung nicht möglich ist. Positionieren Sie das Gerät so, dass die angezeigten Linien nicht mehr blinken. Um dies zu beheben, stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche oder justieren Sie die Oberfläche, bis der Laserstrahl nicht mehr blinkt.

Achtung! Der selbstnivellierende Laserpointer kann nur verwendet werden, wenn das Stativgewinde nach unten zeigt. Jede andere Position des Produkts wird als Überschreitung des Selbstregelungsbereichs signalisiert.

Manueller Modus

Der manuelle Modus ist nützlich, wenn die Maschine gekippt werden muss. Im manuellen Modus wird der Laserstrahl bei ausgeschalteter Selbstregulierung ausgesendet. Stellen Sie dazu den Netzschalter auf die Position mit dem geschlossenen Vorhängeschloss-Symbol und drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf dem Bedienfeld. Der Laserpointer deaktiviert den Selbstnivellierungsmodus. Um den manuellen Modus zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Ein/Aus-Taste.

Montage des Geräts

Der Sockel des Geräts ist mit einer Gewindebohrung versehen, mit der das Gerät auf einem Stativ (separat erhältlich) oder in der mitgelieferten Halterung befestigt werden kann. Wenn Sie die Halterung verwenden, schrauben Sie die Befestigungsschraube bis zum Anschlag in das Loch an der Unterseite des Gehäuses.

Der Griff des Produkts ist mit Magneten ausgestattet, so dass der Griff an ferromagnetischen Oberflächen befestigt werden kann. Wenn Sie das Produkt auf einem Stativ montieren, beachten Sie die Informationen, die mit dem Stativ geliefert werden.

Wenn Sie das Gerät auf einer nicht-metallischen Oberfläche wie Beton, Gipskarton oder Holz montieren müssen, können Sie die mitgelieferte Metallplatte verwenden. Die Tafel wird mit Schrauben oder Kleber an der Oberfläche befestigt, und dann wird der Laserpointer mit Hilfe der eingebauten Magneten darauf platziert.

Anwendung des Geräts

Wenn das Gerät im Freien oder in Gegenwart einer starken Lichtquelle, wie z. B. Sonnenlicht, verwendet wird, können sich der Arbeitsbereich und die Sichtbarkeit der Laserlinien verringern. Beispiele für die Produktanwendung sind in den Abbildungen dargestellt.

WARTUNG UND LAGERUNG DES GERÄTS

Nach dem Gebrauch sollte das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch abgewischt werden, um eventuelle Verschmutzungen zu beseitigen. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser. Lösungsmittel, Alkohol, Benzin, aggressive und scheuernde Reinigungsmittel dürfen nicht zur Reinigung verwendet werden. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und schattigen Ort mit guter Belüftung. Der Lagerungsort sollte nicht für Kinder und für Personen, die nicht befugt sind, das Gerät zu bedienen, zugänglich sein. Die Bedingungen im Lagerbereich sollten die gleichen sein wie bei den Arbeitsbedingungen. Entfernen Sie die Batterien für die Dauer einer langfristigen Lagerung des Produkts.

Sicherheitshinweise zum Laden des Akkus

Lithium-Ionen-Akkus haben keinen sog. „Memory-Effekt“, sodass sie jederzeit wieder aufgeladen werden können. Es wird jedoch empfohlen, den Akku während des normalen Betriebs zu entladen und dann auf volle Kapazität aufzuladen. Wenn es aufgrund der Art der Arbeit nicht möglich ist, den Akku jedes Mal so zu behandeln, sollte dies mindestens alle Paar bis Dutzend Arbeitsgänge erfolgen. Akkus dürfen auf keinen Fall durch Kurzschließen der Elektroden entladen werden, da dies zu irreparablen Schäden führt! Es ist auch nicht erlaubt, den Ladezustand des Akkus durch Kurzschließen der Elektroden und Prüfen auf Funkenbildung zu kontrollieren.

Lagerung des Akkus

Es müssen richtige Lagerbedingungen geschaffen werden, um die Lebensdauer der Akkus zu verlängern. Der Akku reicht für ca. 500 Lade- und Entladezyklen. Lagern Sie den Akku in einem Temperaturbereich von 0 bis 30 Grad Celsius bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50 %. Um den Akku über einen längeren Zeitraum

zu lagern, sollte sie er ca. 70 % seiner Kapazität aufgeladen werden. Bei längerer Lagerung sollte der Akku regelmäßig, einmal im Jahr geladen werden. Entladen Sie den Akku nicht zu stark, da dies seine Lebensdauer verkürzt und zu irreparablen Schäden führen kann. Während der Lagerung wird sich der Akku aufgrund von Ableitung allmählich entladen. Der Prozess der Selbstentladung hängt von der Lagerungstemperatur ab, je höher die Temperatur, desto schneller der Entladevorgang. Bei falscher Lagerung des Akkus kann der Elektrolyt auslaufen. Bei einem Auslauf sichern Sie das Leck mit einem Neutralisationsmittel, beim Elektrolytkontakt mit den Augen, spülen Sie die Augen gründlich mit Wasser ab und suchen Sie dann sofort einen Arzt auf. Der Gebrauch des Geräts mit einem beschädigten Akku ist verboten. Wenn der Akku vollständig verbraucht ist, geben Sie ihn an eine spezialisierte Entsorgungsstelle zurück.

Transport von Akkus

Lithium-Ionen-Akkus werden nach den gesetzlichen Bestimmungen als Gefahrgut behandelt. Der Benutzer des Geräts kann es mit dem Akku und den Akku selbst auf dem Landweg transportieren. Zusätzliche Bedingungen müssen dabei nicht erfüllt sein. Wenn Sie den Transport an Dritte (z. B. Spediteur) auslagern, beachten Sie die Vorschriften für den Transport von Gefahrgut. Vor dem Versand kontaktieren Sie diesbezüglich bitte eine qualifizierte Person. Es ist verboten, beschädigte Akkus zu transportieren. Die nationalen Vorschriften für den Transport von Gefahrstoffen sind ebenfalls zu beachten.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Линейный лазерный уровень позволяет проецировать световые линии на поверхностях. Облегчает это выполнение многих работ, например, ремонтных или строительных. Питание от батареек значительно облегчает использование изделия на местах. Зеленый лазерный луч легче увидеть, чем красный, особенно при ярком солнечном свете. Перед началом использования прибора, ознакомьтесь с текстом всего руководства по эксплуатации, а затем соблюдайте его рекомендации.

ВНИМАНИЕ! Изделие не является средством измерений по смыслу Закона «О мерах».

ОБОРУДОВАНИЕ

Изделие поставляется в полной комплектации и не требует сборки. В комплект поставки входят: аккумулятор, зарядный кабель и набор аксессуаров (настенное крепление, адаптер для штатива).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-30419
Тип аккумулятора		Li-Ion
Емкость аккумулятора	[мАч]	4000
Номинальное напряжение аккумулятора	[В пост. т.]	3,7
Энергия аккумулятора	[Втч]	14,8
Лазер		
Класс		2
Длина волны	[нм]	510 - 540
Мощность лазера	[мВт]	≤ 1
Точность лазера	[мм/м]	± 3 / 10
Диапазон автоматической регулировки	[°]	±3
Рабочий диапазон	[м]	30
Номинальное напряжение	[В пост. т.]	5
Номинальный ток	[А]	1
Степень защиты		IP54
Рабочая температура	[°C]	-10 ~ +40
Вес (без батареек)	[кг]	0,47
Размеры	[мм]	95 x 73 x 108
Размер резьбы штатива		1/4-20 UNC (6,35 мм)

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Лазерный свет представляет собой опасность для зрения. Не смотрите на лазерный луч. Не направляйте лазерный луч в сторону людей или животных. Храните изделие в недоступном для детей месте и не позволяйте детям обслуживать продукт. Не разбирайте изделие и лазерный модуль. Не вносите никаких изменений или модифицируйте устройство. Не сверлите отверстия в корпусе устройства. Не работайте с изделием в взрывоопасной атмосфере или вблизи источников огня. Не

погружайте изделие в воду или другую жидкость. Относительная влажность на рабочем месте не может быть больше чем 85 %, без конденсации водяного пара. Не подвержайте изделие воздействию высокой температуры. Например, в закрытом салоне автомобиля. Не подвержайте изделие сотрясениям и/или ударам. Не храните изделие вместе с другими инструментами. Изделие транспортируйте выключенным с заблокированным лазерным индикатором. Для питания устройства используйте только аккумулятор, поставляемый в комплекте с ним. Использование других аккумуляторов запрещено. Запрещено изменять гнездо и/или батарею для подбора. Заряжать аккумулятор можно только с помощью зарядного устройства, входящего в комплект поставки. Не оставляйте устройство подключенным к источнику питания без присмотра. При хранении устройства отсоедините от него аккумулятор.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Аккумулятор питания

Для питания можно использовать литий-ионную аккумуляторную батарею YATO YT-30420. Запрещается использовать другие аккумуляторы с другим номинальным напряжением, не подходящие к разъему устройства для аккумулятора. Вставьте батарею в гнездо питания. Убедитесь, что аккумулятор не отсоединится во время работы.

Зарядка аккумулятора

Перед использованием необходимо зарядить аккумулятор. Аккумулятор можно заряжать только тогда, когда он установлен в устройстве. Подключите штекер зарядного кабеля к гнезду для зарядки, расположенному на корпусе устройства, а другой штекер - к USB-разъему зарядного устройства или другого устройства, имеющего стандартный USB-разъем с силой тока не менее 1 А. Уровень заряда аккумулятора отображается индикаторами на панели управления. Чем больше лампочек горит, тем выше уровень заряда батареи. По завершении зарядки немедленно отсоедините кабель от USB-разъема, а затем от устройства. Слишком длительное подключение заряженного продукта к зарядному устройству может привести к необратимому повреждению продукта. После завершения зарядки устройство готово к использованию.

Запуск и выключение

Лазерный указатель активируется, когда выключатель питания переводится в положение, отмеченное символом открытого выключателя. Устройство автоматически перейдет в режим самовыравнивания, что будет подтверждено зеленым светом индикатора питания.

Чтобы отобразить горизонтальную лазерную линию, нажмите кнопку H, расположенную на панели управления. Лазерный спиртовой уровень позволяет отображать горизонтальную линию потолка или пола. Еще одно нажатие кнопки H позволяет переключаться между потолочным и напольным режимами по мере необходимости.

Чтобы отобразить вертикальную лазерную линию, нажмите кнопку V на панели управления.

В устройстве предусмотрена возможность регулировки яркости и типа отображаемых лазерных линий. Последовательно нажимайте кнопку включения/выключения на панели управления, чтобы выбрать соответствующий режим работы: нормальный, с повышенной яркостью лазерной линии, с мигающей лазерной линией.

Лазерная указка выключается, когда выключатель питания переводится в положение, отмеченное символом закрытого выключателя.

Автоматическое выравнивание лазерного индикатора

Чтобы активировать режим самовыравнивания лазерной указки, переведите выключатель питания в положение, отмеченное символом открытого замка. Если изделие будет наклонено под углом, которых находится в диапазоне автоматической регулировки, произойдет автоматическое выравнивание отображаемых линий. Лазер автоматически настроится на отображение прямой горизонтальной или

вертикальной линии. Если поставить прибор на поверхность с уклоном более 3 градусов, лазерный индикатор будет быстро мигать (примерно 3 раза в секунду), указывая на то, что прибор наклонен на угол, превышающий диапазон регулировки, и в этом случае самовыравнивание будет невозможно. Переместите устройство так, чтобы отображаемые линии перестали мигать. Чтобы исправить ситуацию, переместите устройство на ровную поверхность или отрегулируйте поверхность так, чтобы лазерный луч перестал мигать.

Внимание! Автоматическое выравнивание лазерного индикатора можно использовать только тогда, когда резьба штатива будет направлена вниз. Любое другое положение изделия будет сигнализировать, как превышение диапазона автоматической регулировки.

Ручной режим

Ручной режим удобен, когда устройство должно быть наклонено. В ручном режиме лазерный луч исходит при выключенном режиме саморегулирования. Для этого, переведя выключатель питания в положение, отмеченное символом закрытого замка, нажмите кнопку включения/выключения, расположенную на панели управления. Лазерный указатель отключит режим самовыравнивания. Чтобы отключить ручной режим, снова нажмите кнопку включения/выключения.

Сборка устройства

Оснащение устройства оснащено резьбовым отверстием, которое позволяет установить устройство на штатив (приобретается отдельно) или на кронштейн, входящий в комплект поставки. При использовании кронштейна вкрутите крепежный винт в отверстие на нижней части корпуса до упора.

Ручка изделия оснащена магнитами, что позволяет крепить ее к ферромагнитным поверхностям. Если изделие установлено на держателе, ознакомьтесь с информацией, прилагаемой к штативу.

Если вам нужно установить устройство на неметаллическую поверхность, например, на бетон, гипсокартон или дерево, вы можете использовать входящую в комплект металлическую пластину. Доску нужно закрепить на поверхности с помощью винтов или клея, а затем поместить на нее лазерную указку с помощью встроенных магнитов.

Применение устройства

Если устройство используется на открытом воздухе или в присутствии сильного источника света, например солнечного, дальность работы и видимость лазерных линий могут уменьшиться. Пример применения изделия показан на фотографиях.

ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ХРАНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

После использования устройство следует протереть мягкой, слегка влажной тканью, чтобы очистить его от загрязнений, которые могли образоваться во время работы. Не погружайте изделие в воду. Не используйте для очистки растворители, едкие вещества, спирт, бензин или абразивные чистящие средства. Храните изделие в сухом и затененном месте с хорошей вентиляцией. Место хранения должно быть недоступно для детей и лиц, не имеющих разрешения на эксплуатацию устройства. Условия хранения должны быть такими же, как и условия работы. Извлеките батареи на время длительного хранения изделия.

Инструкции по технике безопасности при зарядке аккумулятора

Аккумуляторы типа Li-Ion (литий-ионные) не обладают так называемым «эффектом памяти», благодаря чему их можно заряжать в любое время. Тем не менее рекомендуется разрядить аккумулятор во время нормальной работы, а затем полностью его зарядить. Если в связи с характером работы невозможно каждый раз выполнять описанную выше процедуру, то ее следует выполнять как минимум каждые несколько рабочих циклов. Ни при каких обстоятельствах нельзя разряжать аккумулятор, замыкая его электроды, так как это может привести к непоправимому повреждению аккумулятора! Кроме того,

запрещается проверять состояние заряда аккумулятора, замыкая электроды и проверяя искрение.

Хранение аккумулятора

Для продления срока службы аккумулятора следует обеспечить надлежащие условия хранения. Аккумулятор рассчитан примерно на 500 циклов зарядки и разрядки. Аккумулятор следует хранить в диапазоне температур от 0 до 30 градусов Цельсия при относительной влажности 50%. Для длительного хранения аккумулятора его следует заряжать примерно на 70%. В случае длительного хранения аккумулятор следует периодически заряжать один раз в год. Не допускайте чрезмерной разрядки аккумулятора, так как это сократит срок его службы и может привести к непоправимому повреждению. Во время хранения аккумулятор постепенно разряжается из-за утечки тока. Процесс саморазряда зависит от температуры хранения – чем выше температура, тем быстрее процесс разряда. Неправильное хранение аккумуляторов может привести к утечке электролита. Возможная утечка должна быть устранена посредством использования нейтрализующего средства. При попадании электролита в глаза тщательно промойте глаза водой, а затем немедленно обратитесь за медицинской помощью. Запрещается использовать устройство с поврежденным аккумулятором. Если аккумулятор полностью разряжен, отправьте его в специализированный пункт утилизации отходов такого типа.

Транспортировка аккумуляторов

Литий-ионные аккумуляторы в соответствии с законодательством относятся к опасным грузам. Пользователь устройства может перевозить устройство вместе с аккумулятором и сами аккумуляторы наземным транспортом. В этом случае выполнение дополнительных условий не требуется. В случае поручения перевозки третьим лицам (например, доставка курьерской службой), следует соблюдать правила перевозки опасных грузов. Перед отправкой необходимо связаться с квалифицированным специалистом по этому вопросу. Запрещается перевозить поврежденные аккумуляторы. Также необходимо соблюдать национальные правила перевозки опасных грузов.

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Лазерний рівень дозволяє проектувати світлові лінії на поверхнях. Це полегшує багато робіт, таких як ремонтні або будівельні роботи. Живлення від батареї значно спрощує використання виробу в польових умовах. Зелений лазерний промінь легше бачити, ніж червоний, особливо при сильному сонячному світлі. Перш ніж користуватися пристроєм, прочитайте посібник з експлуатації та виконуйте його інструкції.

УВАГА! Пристрій не є вимірювальним засобом за змістом Закону «Про міри».

ОСНАЩЕННЯ

Виріб поставляється в комплекті і не потребує складання. У комплекті: акумулятор, кабель для зарядки та набір аксесуарів (настінне кріплення, адаптер для штатива).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		УТ-30419
Вид акумулятора		Літій-іонний
Ємність акумулятора	[мАгод]	4000
Номінальна напруга акумулятора	[В пост.струму]	3,7
Енергія акумулятора	[Вт-год]	14,8
Лазер		
Клас		2
Довжина хвилі	[нм]	510 - 540
Потужність лазера	[мВт]	≤ 1
Точність лазера	[мм/м]	±3 / 10
Діапазон саморегулювання	[°]	±3
Робочий діапазон	[м]	30
Номінальна напруга	[В пост.струму]	5
Номінальний струм	[А]	1
Ступінь захисту		IP54
Робоча температура	[°C]	-10 ~ +40
Вага (без батарейок)	[кг]	0,47
Розміри	[мм]	95 x 73 x 108
Розмір різьби штатива		1/4-20 UNC (6,35 мм)

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Лазерне світло небезпечно для зору. Не дивіться на лазерний промінь. Не спрямовуйте лазерний промінь на людей або тварин. Зберігайте виріб у недоступному для дітей місці та не дозволяйте дітям користуватися виробом. Не розбирайте виріб та лазерний модуль. Не робіть жодних змін самостійно, не модифікуйте пристрій. Не просвердлюйте отвори в корпусі пристрою. Не працюйте з виробом у вибухонебезпечній атмосфері або поблизу джерел пожежі. Не занурювати виріб у воду або будь-яку іншу рідину. Відносна вологість на робочому місці не може перевищувати 85% без конденсації водяної пари.

Не піддавайте виріб дії високої температури. Наприклад, в салоні закритого автомобіля. Не піддавайте виріб ударам та/або вібраціям. Не зберігайте виріб разом з іншими інструментами. Виріб перевозити вимкненим із заблокованим лазерним індикатором. Для живлення приладу використовуйте лише акумулятор, що постачається разом з приладом. Використання інших акумуляторів не допускається. Забороняється модифікувати розетку та/або батарею під себе. Акумулятор слід заряджати лише за допомогою зарядного пристрою, що постачається разом із виробом. Не залишайте виріб, підключений до джерела живлення, без нагляду. При зберіганні виробу від'єднайте акумулятор від пристрою.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИРОБУ

Акумулятор живлення

Для живлення можна використовувати літій-іонний акумулятор YATO YT-30420. Забороняється використовувати інші акумулятори з іншою номінальною напругою, що не підходять до гнізда акумулятора пристрою. Вставте батарею в розетку. Переконайтеся, що акумулятор не від'єднується під час роботи.

Заряджання акумулятора

Перед використанням необхідно зарядити акумулятор. Акумулятор можна заряджати лише тоді, коли він встановлений у пристрої. Підключіть штекер зарядного кабелю до зарядного гнізда, розташованого на корпусі виробу, а інший штекер - до USB-роз'єму зарядного пристрою або іншого пристрою зі стандартним USB-роз'ємом із силою струму не менше 1 А. Рівень заряду акумулятора відображається світловими індикаторами на панелі керування. Чим більше індикаторів увімкнено, тим вищий рівень заряду акумулятора. Після завершення заряджання негайно від'єднайте кабель від USB-роз'єму, а потім від пристрою. надто довге підключення зарядженого виробу до зарядного пристрою може призвести до незворотного пошкодження виробу. Після завершення заряджання пристрій готовий до використання.

Запуск і зупинка

Лазерна указка активується, коли перемикач живлення переміщується в положення, позначене символом відкритого замка. Пристрій автоматично перейде в режим самовирівнювання, що буде підтверджено зеленим індикатором живлення.

Щоб відобразити горизонтальну лазерну лінію, натисніть кнопку H, яка знаходиться на панелі управління. Лазерний рівень дозволяє відображати горизонтальну лінію стелі або підлоги. Ще одне натискання кнопки H дозволяє перемикатися між стельовим і підлоговим режимами за потреби.

Щоб відобразити вертикальну лазерну лінію, натисніть кнопку V на панелі керування.

Пристрій має можливість регулювати яскравість і тип відображуваних лазерних ліній. Послідовно натискайте кнопки увімкнення/вимкнення на панелі керування, щоб вибрати відповідний режим роботи: нормальний, з підвищеною яскравістю лазерної лінії, з миготливою лазерною лінією.

Лазерна указка вимикається, коли перемикач живлення переміщується в положення, позначене символом закритого замка.

Самовирівнювання лазерного індикатора

Щоб активувати режим самовирівнювання лазерної указки, переведіть перемикач живлення в положення, позначене символом відкритого замка. Якщо виріб нахилений під кутом у межах діапазону самонастроювання, відображені лінії автоматично вирівнюються. Лазер автоматично налаштується на відображення прямої горизонтальної або вертикальної лінії. Якщо розмістити пристрій на поверхні з нахилом більше 3 градусів, лазерне світло буде швидко блимати (приблизно 3 рази на секунду), вказуючи на те, що пристрій нахилений на кут, що перевищує діапазон регулювання, і в цьому випадку самовирівнювання буде неможливим. Перемістіть пристрій так, щоб відображувані лінії перестали блимати. Щоб виправити це, перемістіть пристрій на рівну поверхню або відрегулюйте поверхню так, щоб лазерний промінь перестав блимати.

Увага! Самовирівнювання лазерного індикатора можна використовувати лише тоді, коли різьба штатива спрямована вниз. Будь-яке інше розташування виробу буде сигналізовано як перевищення діапазону саморегулювання.

Ручний режим

Ручний режим корисний, коли пристрій потрібно нахилити. У ручному режимі лазерний промінь випромінюється з вимкненим режимом саморегулювання. Для цього, перевівши вимикач живлення в положення, позначене символом закритого замка, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, розташовану на панелі керування. Лазерна указка вимкне режим самовирівнювання. Щоб вимкнути ручний режим, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення ще раз.

Монтаж пристрою

Основа виробу має різьбовий отвір, що дозволяє встановити його на штатив (можна придбати окремо) або на кронштейн, який входить до комплекту поставки. Якщо ви використовуєте кронштейн, вкрутіть кріпильний гвинт в отвір в нижній частині корпусу до упору.

Ручка виробу оснащена магнітами, що дозволяє прикріплювати її до феромагнітних поверхонь. У разі встановлення виробу на штативі, зверніться до інформації, що додається до штативу.

Якщо вам потрібно встановити пристрій на неметалеву поверхню, таку як бетон, гіпсокартон або дерево, ви можете використовувати металеву пластину, що входить до комплекту. Дошку слід закріпити на поверхні шурупами або клеєм, а потім розмістити на ній лазерну указку за допомогою вбудованих магнітів.

Застосування пристрою

Якщо пристрій використовується на відкритому повітрі або в присутності сильного джерела світла, такого як сонячне світло, робочий діапазон і видимість лазерних ліній може зменшитися. Приклад застосування продукту показано на ілюстраціях.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Після використання виріб слід протерти м'якою, злегка вологою ганчіркою, щоб очистити пристрій від бруду, який міг утворитися під час роботи. Не занурюйте виріб у воду. Не використовуйте для чищення розчинники, їдкі речовини, спирт, бензин або абразивні засоби. Зберігайте виріб у сухому та затіненому місці, забезпечуючи належну вентиляцію. Місце зберігання не повинно бути доступне для дітей та осіб, не уповноважених користуватися пристроєм. Умови в зоні зберігання повинні бути такими ж, як і умови праці. Вийміть батареї на час тривалого зберігання виробу.

Інструкції з техніки безпеки для зарядки акумулятора

Літій-іонні акумулятори не мають так званого «Ефекту пам'яті», що дозволяє заряджати їх у будь-який момент. Проте рекомендується розряджати акумулятор під час нормальної роботи, а потім повністю заряджати. Якщо, з огляду на характер роботи, неможливо кожного разу так робити з акумулятором, то це слід робити принаймні кожні кілька десятків циклів роботи. За жодних обставин акумулятори не повинні розряджатися шляхом замикання електродів, оскільки це призводить до непоправного пошкодження! Також не перевіряйте стан заряду акумулятора, замикаючи електроди та перевіряючи появу іскор.

Зберігання акумулятора

Для тривалого терміну служби акумулятора необхідно забезпечити належні умови зберігання. Акумулятор витримує близько 500 циклів «зарядка - розрядка». Акумулятор слід зберігати в діапазоні температур від 0 до 30 градусів Цельсія, з відносною вологістю 50%. Для тривалого зберігання акумулятора його потрібно зарядити приблизно до 70% ємності. У разі тривалого зберігання періодично

перезаряджайте акумулятор раз на рік. Не доводьте акумулятор до надмірного розрядження, оскільки це скорочує термін його служби та може завдати непоправної шкоди. Під час зберігання акумулятор поступово розряджається через витік струму. Процес саморозряду залежить від температури зберігання, чим вище температура, тим швидше відбувається процес розрядження. Якщо акумулятори зберігаються неправильно, електроліт може протікати. У разі витікання, витік необхідно зафіксувати нейтралізуючим агентом, у разі контакту електроліту з очима, промити очі великою кількістю води, а потім негайно звернутися до лікаря. Заборонено використовувати інструмент з пошкодженим акумулятором. Якщо акумулятор повністю вичерпано, поверніть його у спеціалізований центр утилізації для цього типу відходів.

Транспортування акумуляторів

Літій-іонні акумулятори відповідно до законодавчих норм розглядаються як небезпечні матеріали. Користувач пристрою може транспортувати виріб з акумулятором і без нього наземним транспортом. Додаткових умов не потрібно виконувати. У разі передачі транспортування третім особам (наприклад, доставкою кур'єром) необхідно дотримуватися правил перевезення небезпечних матеріалів. Перед відправленням зверніться, будь ласка, до особи з відповідною кваліфікацією. Перевезення пошкоджених акумуляторів заборонено. Необхідно також дотримуватися національних правил перевезення небезпечних матеріалів.

GAMINIO CHARAKTERISTIKA

Linijinis lazeris leidžia rodyti šviesos linijas ant paviršių. Tai palengvina daugelį darbų, tokių kaip remonto ar statybos darbai. Maitinimas baterijomis žymiai supaprastina produkto naudojimą lauke. Stiprioje saulės šviesoje žalias lazerio spindulys yra labiau matomas nei raudonas spindulys. Prieš naudodamiesi prietaisu perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų.

DĖMESIO! Produktas nėra matavimo priemonė, kaip apibrėžta „Metrologijos įstatyme“.

ĮRANGA

Prekę pristatoma sukomplektuota ir nereikalauja surinkimo. Prie gaminio pridedama: baterija, įkrovimo laidas ir priedų rinkinys (sienos laikiklis, trikojo adapteris).

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Mato vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-30419
Akumuliatoriaus tipas		Ličio jonų
Akumuliatoriaus talpa	[mAh]	4000
Nominali akumuliatoriaus įtampa	[V d.c.]	3,7
Akumuliatoriaus energija	[Wh]	14,8
Lazeris		
Klasė		2
Bangos ilgis	[nm]	510 - 540
Lazerio galia	[mW]	≤ 1
Lazerio tikslumas	[mm/m]	±3 / 10
Savireguliacinio diapazonas	[°]	±3
Darbinis diapazonas	[m]	30
Nominali įtampa	[V d.c.]	5
Vardinė srovė	[A]	1
Apsaugos laipsnis		IP54
Darbinė temperatūra	[°C]	-10 ~ +40
Masė (be baterijos)	[kg]	0,47
Matmenys	[mm]	95 x 73 x 108
Stovo sriegio matmenys		1/4-20 UNC (6,35 mm)

SAUGUMO NURODYMAI

Lazerio šviesa kelia grėsmę regėjimui. Nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį. Niekada nenukreipkite lazerio spindulio link žmonių ar gyvūnų. Produktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite vaikams naudoti šio produkto. Neardykite produkto ir lazerio modulio. Neperdirbkite patys, nekeiskite prietaiso konstrukcijos. Neišgręžkite jokių skylių prietaiso korpuse. Negalima dirbti su prietaisu sprogioje aplinkoje ar šalia ugnies šaltinių. Nenardyti produkto vandenyje ar kitame skystyje. Santykinis drėgnis darbo vietoje neturi būti didesnis kaip 85% be vandens kondensacijos. Saugoti produktą nuo aukštos temperatūros. Pavyzdžiui, uždarame automobilyje. Saugoti produktą nuo virpesių ir/arba smūgių. Negalima produkto laikyti kartu su kitais įrankiais.

Produktą transportuoti tik su užrakintu lazeriniu rodikliu. Prietaisui maitinti naudokite tik su prietaisu pateiktą akumuliatorių. Draudžiama naudoti kitus akumulatorius. Draudžiama keisti lizdą ir (arba) akumuliatorių. Akumuliatorių galima įkrauti tik su gaminiu pateiktu įkrovikliu. Nepalikite gaminio, prijungto prie maitinimo šaltinio, be priežiūros. Laikydami gaminį, atjunkite akumuliatorių nuo prietaiso.

GAMINIO VALDYMAS

Maitinimo akumuliatorius

Maitinimui galima naudoti YATO YT-30420 ličio jonų įkraunamą akumuliatorių. Draudžiama naudoti kitus akumulatorius su kitokia vardine įtampa ir neatitinkančius įrenginio akumulatoriaus lizdo. Įkiškite akumuliatorių į maitinimo lizdą. Įsitikinkite, kad akumulatorius neišsistums darbo metu.

Akumulatoriaus įkrovimas

Prieš naudojimą akumuliatorių reikia įkrauti. Akumuliatorių galima įkrauti tik tada, kai jis įdėtas į prietaisą. Įkrovimo laido kištuką prijunkite prie įkrovimo lizdo, esančio gaminio korpuse, o kitą kištuką - prie įkroviklio ar kito įrenginio, turinčio standartinį USB lizdą, kurio srovės stipris ne mažesnis kaip 1 A, USB lizdo. Akumulatoriaus įkrovos lygį rodo valdymo skydelyje esančios lemputės. Kuo daugiau lempučių dega, tuo didesnis akumulatoriaus įkrovos lygis. Kai įkrovimas baigtas, nedelsdami atjunkite laidą nuo USB lizdo, o tada nuo įrenginio. Jei įkrautas įrenginys per ilgai prijungtas prie įkroviklio, jis gali būti nepataisomai sugadintas. Kai įkrovimas baigtas, produktas yra paruoštas naudoti.

Įjungimas ir išjungimas

Lazerinė rodyklė įsijungia, kai maitinimo jungiklis perjungiamas į padėtį, pažymėtą atidarytos pakabinamos spynos simboliu. Įrenginys automatiškai pereis į savaiminio niveliavimo režimą, kurį patvirtina žalia maitinimo lemputė.

Norėdami rodyti horizontalią lazerio liniją, paspauskite mygtuką H, esantį valdymo skydelyje. Lazerinis gulsčiukas leidžia rodyti horizontalią lubų arba grindų liniją. Dar kartą paspaudus mygtuką H, prireikus galima perjungti lubų ir grindų režimą.

Jei norite rodyti vertikalią lazerio liniją, paspauskite mygtuką V valdymo skydelyje.

Prietaise galima reguliuoti rodomų lazerinių linijų ryškumą ir tipą. Paspauskite valdymo skydelyje esantį įjungimo / išjungimo mygtuką iš eilės, kad pasirinktumėte atitinkamą darbo režimą: įprastą, su padidintu lazerio linijos ryškumu, su mirksinčia lazerio linija.

Lazerinė rodyklė išjungžiama, kai maitinimo jungiklis perjungiamas į padėtį, pažymėtą uždarytos pakabinamos spynos simboliu.

Savaiminis lazerinio rodiklio išlyginimas

Norėdami įjungti lazerinės rodyklės savaiminio niveliavimo režimą, pastumkite maitinimo jungiklį į padėtį, pažymėtą atviros spynos simboliu. Jei produktas pakreipiamas kampu, kuris patenka į savireguliacijos diapazoną, rodomos linijos savaimė išsilygina. Lazeris automatiškai prisitaikys, kad rodytų tiesią horizontalią arba vertikalą liniją. Jei prietaisas padėtas ant paviršiaus, kurio nuolydis didesnis nei 3 laipsniai, lazerio lemputė greitai mirksės (maždaug 3 kartus per sekundę), rodydama, kad prietaisas pasviręs didesniu kampu nei reguliavimo diapazonas, todėl savaiminis išlyginimas bus neįmanomas. Pakeiskite prietaiso padėtį taip, kad rodomos linijos nustotų mirksėti. Norėdami tai ištaisyti, perkeltkite įrenginį ant lygaus paviršiaus arba pakoreguokite paviršių, kol lazerio spindulys nustos mirksėti.

Dėmesio! Savaiminį lazerinio rodiklio išlyginimą galima naudoti tik tada, kad stovo sriegis bus nukreiptas žemyn. Bet kokia kita produkto padėtis bus signalizuojama kaip savireguliacijos diapazono peržengimas.

Rankinis režimas

Rankinis režimas naudingas, kai prietaisą reikia pakreipti. Rankiniu režimu lazerio spindulys skleidžiamas išjungus savireguliacijos režimą. Norėdami tai padaryti, perstumkite maitinimo jungiklį į padėtį, pažymėtą už-

darytos pakabinamos spynos simboliu, ir paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, esantį valdymo skydelyje. Lazerinė rodyklė išjungs savaiminio niveliavimo režimą. Norėdami išjungti rankinį režimą, dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Įrenginio surinkimas

Gaminio pagrinde įrengta srieginė anga, kuria gaminį galima tvirtinti ant trikojo (galima įsigyti atskirai) arba prie įrenginio pridėdamo laikiklio. Jei naudojate laikiklį, įsukite tvirtinimo varžtą į korpuso apačioje esančią skylę tiek, kiek jis telpa.

Gaminio rankenoje yra magnetai, todėl rankeną galima pritvirtinti prie feromagnetinių paviršių. Produktą tvirtinant ant stovo, žiūrėkite informaciją, pateiktą kartu su stovu.

Jei įrenginį reikia montuoti ant nemetalinio paviršiaus, pavyzdžiui, betono, gipso kartono plokščių ar medžio, galite naudoti pridėdamą metalinę plokštę. Plokštę prie paviršiaus reikia pritvirtinti varžtais arba kilijais, o tada ant jos uždėti lazerinę rodyklę naudojant įmontuotus magnetus.

Įrenginio naudojimas

Jei prietaisas naudojamas lauke arba esant stipriam šviesos šaltiniui, pavyzdžiui, saulės šviesai, gali sumažėti lazerio linijų veikimo nuotolis ir matomumas. Pavyzdinis produkto naudojimas parodytas paveikslėlyje.

PRODUKTO PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Po naudojimo gaminį reikia nuvalyti minkšta, šiek tiek drėgna šluoste, kad išvalytumėte visus nešvarumus, kurie galėjo susidaryti eksploatacijos metu. Produkto negalima merkti vandenyje. Valymui nenaudoti tirpiklių, kaustinių medžiagų, benzininio alkoholio ar abrazyvinių valiklių. Laikykite produktą sausoje, tamsioje ir gerai vėdinamoje vietoje. Laikymo vieta neturėtų būti neprieinama vaikams ir asmenims, neįgaliesiems naudotis įrenginiu. Laikymo sąlygos turi būti tokios pačios kaip ir darbo sąlygos. Išimkite baterijas ilgai sandėliuojant produktą.

Saugaus akumuliatoriaus įkrovimo instrukcijos

Li-ion (ličio jonų) tipo akumuliatoriai neturi t.v. „atminties efekto“, kas leidžia juos bet kuriuo metu įkrauti. Tačiau rekomenduojama įkrauti akumuliatorių normaliomis eksploatacijos sąlygomis, o po to pilnai įkrauti. Jei dėl darbo pobūdžio neįmanoma kiekvieną kartą taip pat tvarkyti akumuliatoriaus, tai reikia tai atlikti mažiausiai kas kelis, keliolika darbo ciklų. Bet koku atveju akumuliatoriai neturėtų būti iškraunami sujungiant elektrodus, nes tai sukelia nepataisomą žalą! Negalima tikrinti akumuliatoriaus įkrovos būsenos sujungiant elektrodus ir tikrinant kibirkštis.

Akumuliatoriaus laikymas

Kad akumuliatorius veiktų ilgiau, turi būti sudarytos tinkamos laikymo sąlygos. Akumuliatorius gali atlaikyti apie 500 „įkrovimo-išleidimo“ ciklų. Laikykite akumuliatorių intervale nuo 0 iki 30 Celsijaus laipsnių temperatūros intervale, su santykinu 50% drėgnumu. Norint akumuliatorių laikyti ilgesnį laiką, jis turi būti įkrautas maždaug iki 70% talpos. Ilgiau laikant, periodiškai įkraukite akumuliatorių kartą per metus. Neleisti, kad akumuliatorius per daug išsikrautų, nes tai sutrumpina tarnavimo laiką ir gali sukelti negrįžtamą žalą. Saugojimo metu akumuliatorius bus palaipsniui iškraunamas dėl laiko. Savaiminio iškrovimo procesas priklauso nuo laikymo temperatūros, tuo aukštesnė temperatūra, tuo greičiau vyksta išsikrovimas. Jei akumuliatoriai laikomi netinkamai, elektrolitas gali nutekėti. Nutekėjimo atveju, nuotėkis turi būti apsaugotas neutralizuojančiu agentu, elektrolito sąlyčio su akimis atveju, praplauti akis dideliu vandens kiekiu ir nedelsiant kreiptis į gydytoją. Draudžiama naudoti įrankį su sugadintu akumuliatoriumi. Jei akumuliatorius visiškai išnaudotas, atiduokite jį į specialų atliekų šalinimo centrą.

Akumuliatorių transportavimas

Ličio jonų akumuliatoriai pagal įstatymus laikomi pavojingomis medžiagomis. Įrankio vartotojas gali trans-

portuoti įrenginį kartu su akumuliatoriumi bei pačius akumuliatorius sausuma. Tada papildomi reikalavimai neturi būti taikomi. Jei transportas užsakytas pas trečiąsias šalis (pvz., siuntimas per kurjerį), privalo, a laikytis pavojingų medžiagų gabenimo taisyklių. Prieš išsiunčiant šiuo klausimu kreipkitės į atitinkamai kvalifikuotą asmenį. Draudžiama transportuoti sugadintus akumuliatorius. Taip pat turi būti laikomasi valstybinių pavojingų medžiagų gabenimo taisyklių.

IERĪCES APRAKSTS

Lineārais lāzers ļauj projicēt gaismas līnijas uz virsmām. Tas atvieglo daudzus darbus, piemēram, remonta vai celtniecības darbus. Barošana ar bateriju ievērojami atvieglo ierīces izmantošanu ārpus telpām. Zaļais lāzera stars ir redzamāks nekā sarkanais stars, jo īpaši spēcīgā saules gaismā. Pirms sākat lietot ierīci lietošanas, iepazīstieties ar visu lietošanas instrukciju un ievērojiet tās norādījumus.

UZMANĪBU! Ierīce nav mērinstruments Metroloģijas likuma izpratnē.

APRĪKOJUMS

Prece tiek piegādāta komplektā un nav nepieciešama montāža. Precei nāk komplektā: akumulators, uzlādes kabelis un piederumu komplekts (sienas stiprinājums, statīva adapteris).

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-30419
Akumulatora veids		Li-Ion
Akumulatora tilpums	[mAh]	4000
Nominālais akumulatora spriegums	[V DC]	3,7
Akumulatora enerģija	[Wh]	14,8
Lāzers		
Klase		2
Viļņa garums	[nm]	510–540
Lāzera jauda	[mW]	≤ 1
Lāzera precizitāte	[mm/m]	±3/10
Pašregulēšanās diapazons	[°]	±3
Darba diapazons	[m]	30
Nominālais spriegums	[V DC]	5
Nominālā strāva	[A]	1
Aizsardzības līmenis		IP54
Darba temperatūra	[°C]	-10 ~ +40
Svars (bez baterijām)	[kg]	0,47
Izmēri	[mm]	95 × 73 × 108
Statīva vītnes izmērs		1/4–20 UNC (6,35 mm)

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Lāzera gaisma ir bīstama redzei. Nedrīkst ieskatīties lāzera starā. Nedrīkst vērst lāzera staru pret cilvēkiem vai dzīvniekiem. Glabāiet ierīci bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet bērniem apkalpot ierīci. Neizjauciet ierīci un lāzera moduli. Neveiciet patstāvīgi nekādas izmaiņas, nemodificējiet ierīci. Neurbiet nekādus caurumus ierīces korpusā. Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē vai uguns avotu tuvumā. Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā. Relatīvais mitrums darba vietā nedrīkst pārsniegt 85 % bez ūdens tvaika kondensācijas. Nepakļaujiet ierīci augstas temperatūras iedarbībai, piemēram, slēgtās automašīnas iekšā. Nepakļaujiet ierīci vibrācijām un/vai triecieniem. Neuzglabāiet ierīci kopā ar citiem instrumentiem. Transportējiet ierīci

izslēgtu, ar bloķētu lāzera rādītāju. Ierīces barošanai izmantojiet akumulatoru, kas ietilpst ierīces komplektā. Aizliegts izmantot citus akumulatorus. Ir aizliegts pārveidot kontaktlīgzdu un/vai akumulatoru, lai to pielāgotu. Akumulatoru drīkst uzlādēt, tikai izmantojot izstrādājumam pievienoto lādētāju. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības pieslēgtu strāvas avotam. Uzglabājot izstrādājumu, atvienojiet akumulatoru no ierīces.

IERĪCES LIETOŠANA

Akumulators

Strāvas padevei var izmantot YATO YT-30420 Li-Ion uzlādējamo akumulatoru. Nedrīkst izmantot citus akumulatorus ar citu nominālo spriegumu, kas nav piemēroti ierīces akumulatora līgzdai. Ievietojiet akumulatoru strāvas kontaktlīgzdā. Pārliecināties, ka iekārtas darbības laikā akumulators paliks nofiksēts.

Akumulatora lādēšana

Pirms ierīces lietošanas sākšanas uzlādējiet akumulatoru. Akumulatoru var uzlādēt tikai tad, kad tas ir ievietots ierīcē. Savienojiet uzlādes kabeļa kontaktdakšu ar uzlādes kontaktlīgzdu, kas atrodas uz izstrādājuma korpusa, un otru kontaktdakšu ar lādētāja vai citas ierīces USB kontaktlīgzdu, kurai ir standarta USB kontaktlīgzda ar vismaz 1 A strāvas jaudu. Akumulatora uzlādes līmeni norāda indikatori uz vadības paneļa. Jo vairāk ieslēgtu gaismu, jo augstāks akumulatora uzlādes līmenis. Kad lādēšana ir pabeigta, nekavējoties atvienojiet kabeli no USB līgzdas un pēc tam no ierīces. Pārāk ilga uzlādētās ierīces pievienošana lādētājam var izraisīt neatgriezenisku produkta bojājumu. Pēc lādēšanas beigām ierīce ir gatava lietošanai.

Darba uzsākšana un izslēgšana

Lāzera rādītājs tiek aktivizēts, kad strāvas slēdzis ir novietots pozīcijā, kas apzīmēta ar atvērtas piekaramās atslēgas simbolu. Ierīce automātiski ieslēgs pašizlīdzināšanas režīmu, ko apstiprinās zaļā strāvas indikatora iedegšanās.

Lai parādītu horizontālo lāzera līniju, nospiediet pogu H, kas atrodas uz vadības paneļa. Lāzera līmeņrādīs ļauj attēlot horizontālu griestu vai grīdas līniju. Vēl viens pogas H nospiedums ļauj pēc vajadzības pārslēgties starp griestu režīmu un grīdas režīmu.

Lai parādītu vertikālo lāzera līniju, nospiediet pogu V uz vadības paneļa.

Ierīcei ir iespēja regulēt parādīto lāzera līniju spilgtumu un veidu. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz vadības paneļa, lai izvēlētos atbilstošu darbības režīmu: normāls, ar palielinātu lāzera līnijas spilgtumu, ar mirgojošu lāzera līniju.

Lāzera rādītājs tiek izslēgts, kad strāvas slēdzis ir novietots pozīcijā, kas apzīmēta ar slēgtas piekaramās atslēgas simbolu.

Lāzera indikatora automātiskā līmeņošana

Lai aktivizētu lāzera rādītāja pašizlīdzināšanas režīmu, pārvietojiet strāvas slēdzi uz pozīciju, kas apzīmēta ar atvērtas atslēgas simbolu. Ja ierīce ir noliekta leņķī, kas ietilpst pašregulēšanās diapazonā, projicētas līnijas tiek automātiski nolīmeņotas. Lāzers automātiski pielāgosies, lai parādītu taisnu horizontālu vai vertikālu līniju.

Ja ierīce novietota uz virsmas ar slīpumu, kas lielāks par 3 grādiem, lāzera gaisma mirgo strauji (aptuveni 3 reizes sekundē), norādot, ka ierīce ir sasvērusies leņķī, kas pārsniedz regulēšanas diapazonu, un šādā gadījumā pašizlīdzināšana nav iespējama. Pārsvietojiet ierīci tā, lai attēlotās līnijas pārtrauktu mirgot. Lai to novērstu, pārvietojiet ierīci uz līdzenas virsmas vai noregulējiet virsmu, līdz lāzera stars pārstāj mirgot.

Uzmanību! Lāzera rādītāja automātiskās līmeņošanas funkciju var izmantot tikai tad, kad statīva vītne ir vērsta uz leju. Jebkura cita ierīces pozīcija tiek signalizēta kā pašregulēšanās diapazona pārsniegšana.

Manuālais režīms

Manuālais režīms ir noderīgs, ja ierīce ir jānoliec. Manuālā režīmā lāzera staru kūlis tiek raidīts ar izslēgtu pašregulācijas režīmu. Lai to izdarītu, pēc strāvas slēdža novietošanas stāvoklī, kas apzīmēts ar slēgtas piekaramās slēdzenes simbolu, nospiediet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Lāzera rādī-

tājs deaktivizēs pašizlīdzināšanas režīmu. Lai deaktivizētu manuālo režīmu, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Ierīces salikšana

Izstrādājuma pamatne ir aprīkota ar vītņotu atveri, kas ļauj izstrādājumu uzstādīt uz statīva (pieejams atsevišķi) vai uz ierīces komplektācijā esošā kronšteina. Ja izmantojat kronšteinu, ieskrūvējiet stiprinājuma skrūvi korpusa apakšdaļā esošajā caurumā, cik tālu vien tas ir iespējams.

Izstrādājuma rokturis ir aprīkots ar magnētiem, kas ļauj rokturi piestiprināt pie feromagnētiskām virsmām. Uzstādot ierīci uz statīva, iepazīstieties ar tam pievienoto informāciju.

Ja ierīci nepieciešams uzstādīt uz nemetāla virsmas, piemēram, betona, ģipškartona vai koka, varat izmantot komplektā iekļauto metāla plāksni. Plāksne piestiprināma pie virsmas ar skrūvēm vai līmi, un pēc tam uz tās ar iebūvēto magnētu palīdzību jāuzliek lāzera rādītājs.

Ierīces pielietojums

Ja ierīci izmanto ārpus telpām vai spēcīga gaismas avota, piemēram, saules gaismas, klātbūtnē, var samazināties lāzera līniju darba diapazons un redzamība. Ierīces izmantošanas piemēri ir parādīti attēlos.

IERĪCES TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Pēc lietošanas izstrādājums jānoslauka ar mīkstu, nedaudz mitru drānu, lai notīrītu ierīci no netīrumiem, kas var būt radušies ekspluatācijas laikā. Neiegremdējiet ierīci ūdenī. Neizmantojiet tīrīšanai šķīdinātājus, kodīgas vielas, spirtu, benzīnu vai abrazīvas vielas. Uzglabājiet ierīci sausā un noēnotā vietā, nodrošinot labu ventilāciju. Uzglabāšanas vietai ir jānodrošina aizsardzība pret bērnu un personu, kas nav pilnvarotas ierīces lietošanai, piekļuvi. Apstākļiem uzglabāšanas vietā ir jābūt tādiem pašiem kā darba apstākļiem. Ierīces ilgstošas uzglabāšanas gadījumā izņemiet no tās baterijas.

Akumulatora lādēšanas drošības instrukcija

Li-Ion tipa (litija jonu) akumulatoriem nepiemīt tā saucamais "atmiņas efekts", tāpēc tos var lādēt jebkurā brīdī. Taču ieteicams izlādēt akumulatoru parastas darbības laikā un pēc tam pilnībā to uzlādēt. Ja darba rakstura dēļ to nav iespējams izdarīt katru reizi, veiciet šo procedūru vismaz ik pēc vairākiem darbības cikliem. Nekādā gadījumā nedrīkst izlādēt akumulatorus, radot elektrodu īssavienojumu, jo tas izraisa neatgriezeniskus bojājumus! Nedrīkst arī pārbaudīt akumulatora uzlādes līmeni, radot elektrodu īssavienojumu un pārbaudot dzirksteļošanu.

Akumulatora uzglabāšana

Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, jānodrošina pareizi uzglabāšanas apstākļi. Akumulators iztur aptuveni 500 "uzlādes–izlādes" ciklus. Uzglabājiet akumulatoru no 0 līdz 30 Celsija grādu temperatūrā, pie relatīvā gaisa mitrumā 50 % līmenī. Lai uzglabātu akumulatoru ilgāku laiku, uzlādējiet to līdz aptuveni 70 % tilpuma. Ilgstošas uzglabāšanas gadījumā regulāri uzlādējiet akumulatoru vienu reizi gadā. Neļaujiet akumulatoram pārmērīgi izlādēties, jo tas saīsina tā kalpošanas laiku un var izraisīt tā neatgriezenisku bojājumu. Uzglabāšanas laikā akumulators pakāpeniski izlādējas izolācijas vadītspējas dēļ. Patvaļīgas izlādēšanās process ir atkarīgs no uzglabāšanas temperatūras — jo augstāka temperatūra, jo ātrāks izlādēšanās process. Nepareizas akumulatoru uzglabāšanas gadījumā var notikt elektrolīta noplūde. Noplūdes gadījumā likvidējiet to ar neitralizējošu līdzekli. Ja elektrolīts ir nonācis acīs, nomazgājiet tās ar lielu ūdens daudzumu un nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. Ierīci nedrīkst lietot ar bojāto akumulatoru. Nododiet pilnīgi nolietoto akumulatoru specializētā punktā, kas nodarbojas ar šāda veida atkritumu utilizāciju.

Akumulatoru transportēšana

Uz litija jonu akumulatoriem attiecas tiesību akti par bīstamu kravu pārvadāšanu. Instrumenta lietotājs var transportēt ierīci kopā ar akumulatoru un pašus akumulatorus ar sauszemes transportu. Šādā gadījumā nav

jāievēro papildu nosacījumi. Ja transportēšana tiek pasūtīta trešajām personām (piemēram, kurjerpastam), jārikojas saskaņā ar tiesību aktu noteikumiem par bīstamo kravu pārvadājumiem. Pirms kravas nosūtīšanas sazinieties šajā jautājumā ar kvalificētu personu. Nedrīkst transportēt bojātus akumulatorus. Jāievēro valsts noteikumi par bīstamo kravu pārvadājumiem.

VLASTNOSTI VÝROBKU

Čárový laser umožňuje zobrazovat světelné čáry na povrchu. To usnadňuje řadu prací, jako např. rekonstrukce nebo stavební práce. Napájení pomocí baterií významně zjednodušuje používání výrobku v terénu. Zelený laserový paprsek je zejména v silném slunečním světle lépe viditelný, než červený paprsek. Před použitím zařízení si prosím přečtěte celý návod a řiďte se jeho doporučeními.

UPOZORNĚNÍ! Výrobek není měřicím přístrojem ve smyslu „Zákona o metrologii“.

VYBAVENÍ

Výrobek je dodáván kompletní a nevyžaduje montáž. Výrobek je dodáván s: baterií, nabíjecím kabelem a sadou příslušenství (držák na stěnu, adaptér na stativ).

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-30419
Typ akumulátoru		Li-Ion
Kapacita akumulátoru	[mAh]	4000
Jmenovité napětí akumulátoru	[V DC]	3,7
Energie akumulátoru	[Wh]	14,8
Laser		
Třída		2
Vlnová délka:	[nm]	510-540
Výkon laseru:	[mW]	≤ 1
Přesnost laseru	[mm/m]	±3 / 10
Rozsah samoregulace	[°]	± 3
Pracovní rozsah	[m]	30
Jmenovité napětí	[V DC]	5
Jmenovitý proud	[A]	1
Stupeň ochrany		IP54
Provozní teplota	[°C]	-10 ~ +40
Hmotnost (bez baterie)	[kg]	0,47
Rozměry	[mm]	95 × 73 × 108
Velikost závitů stativu		1/4-20 UNC (6,35 mm)

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Laserové světlo představuje hrozbou pro zrak. Nedívejte se do laserového paprsku. Laserovým paprskem nemířte na lidi ani zvířata. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a nedovolte dětem tento přístroj používat. Výrobek ani laserový modul nerozebírejte. Neprovádějte žádné úpravy ani modifikace zařízení sami. Do pouzdra přístroje nevrtajte žádné otvory. S přístrojem nepracujte ve výbušném prostředí nebo v blízkosti zdrojů ohně. Neponořujte výrobek do vody ani do jiné kapaliny. Relativní vlhkost na pracovišti nesmí překročit 85% bez kondenzace vodní páry. Nevystavujte výrobek působení vysokých teplot. Například uvnitř uzavřeného vozidla. Nevystavujte výrobek otřesům a/nebo nárazům. Výrobek neskladujte společně s jinými nástroji. Vý-

robek může být přepravován pouze vypnutý a se zablokováním laserovým ukazovátkem. K napájení zařízení použijte pouze dodanou baterii. Je zakázáno používat jiné baterie. Je zakázáno upravovat zásuvku a/nebo baterii tak, aby odpovídala. Akumulátor by se měl nabíjet pouze pomocí nabíječky dodané s výrobkem. Nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. Při skladování výrobku odpojte baterii od zařízení.

OBSLUHA VÝROBKU

Napájecí akumulátor

K napájení lze použít dobíjecí baterii YATO YT-30420 Li-Ion. Používat jiné akumulátory s jiným jmenovitým napětím, které neodpovídají zásuvce akumulátoru zařízení, je zakázáno. Zasuňte baterii do zásuvky. Zkontrolujte, zda je akumulátor upevněný tak, aby se během provozu nevysunul.

Nabíjení akumulátoru

Před použitím je nutné baterii nabít. Baterii lze nabíjet pouze tehdy, když je v zařízení nainstalována. Připojte zástrčku nabíjecího kabelu do nabíjecí zásuvky umístěné na krytu výrobku a druhou zástrčku do zásuvky USB nabíječky nebo jiného zařízení, které má standardní zásuvku USB s proudovou kapacitou alespoň 1 A. Úroveň nabití baterie je indikována kontrolkami na ovládacím panelu. Čím více světel svítí, tím vyšší je úroveň nabití baterie. Po ukončeném nabíjení ihned odpojte napájecí kabel od portu USB a následně od zařízení. Příliš dlouhé připojení nabitého výrobku k nabíječce může způsobit jeho neopravitelné poškození. Měřič je připraven k používání až po ukončeném nabíjení.

Spuštění a vypnutí

Laserové ukazovátka se aktivuje, když se vypínač přepne do polohy označené symbolem otevřeného visacího zámku. Přístroj automaticky přejde do samonivelačního režimu, což potvrdí zelená kontrolka napájení.

Chcete-li zobrazit vodorovnou laserovou čáru, stiskněte tlačítko H, které se nachází na ovládacím panelu. Laserová vodováha umožňuje zobrazit vodorovnou linii stropu nebo podlahy. Dalším stisknutím tlačítka H můžete podle potřeby přepínat mezi stropním a podlahovým režimem.

Chcete-li zobrazit svislou laserovou čáru, stiskněte tlačítko V na ovládacím panelu.

Zařízení má možnost nastavit jas a typ zobrazovaných laserových čar. Postupným stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na ovládacím panelu zvolte příslušný provozní režim: normální, se zvýšeným jasnem laserové čáry, s blízkající laserovou čarou.

Laserové ukazovátka se vypne, když se vypínač napájení přesune do polohy označené symbolem zavřeného visacího zámku.

Samočinná nivelace laserového ukazovátka

Chcete-li aktivovat samonivelační režim laserového ukazovátka, posuňte vypínač do polohy označené symbolem otevřeného visacího zámku. Pokud je úhel naklonění přístroje v rozsahu samoregulace, dojde k samočinné nivelaci čar. Laser se automaticky nastaví tak, aby zobrazoval rovnou vodorovnou nebo svislou čáru. Při umístění na povrch se sklonem větším než 3 stupně začne laserové světlo rychle blikat (přibližně 3krát za sekundu), což znamená, že je zařízení nakloněno o úhel větší, než je rozsah nastavení, a samonivelace v takovém případě není možná. Změňte polohu zařízení tak, aby zobrazené čáry přestaly blikat. Chcete-li to napravit, přesuňte jednotku na rovný povrch nebo upravte povrch, dokud laserový paprsek nepřestane blikat. Upozornění! Samočinnou nivelaci laserového ukazovátka lze použít pouze v případě, že je závit stativu naměřován dolů. V jakémkoliv jiné poloze bude signalizováno překročení rozsahu samočinné nivelace.

Manuální režim

Manuální režim je užitečný, pokud je třeba zařízení naklonit. V manuálním režimu je laserový paprsek vyslán s vypnutým samoregulačním režimem. Za tímto účelem po přesunutí vypínače do polohy označené symbolem zavřeného visacího zámku stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí umístěné na ovládacím panelu. Laserové ukazovátka deaktivuje režim samonivelace. Ruční režim deaktivujete opětovným stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí.

Montáž ventilátoru

Základna výrobku je opatřena otvorem se závitem, který umožňuje montáž výrobku na stativ (k dispozici samostatně) nebo do držáku dodávaného s přístrojem. Při použití držáku zašroubujte upevňovací šroub do otvoru na spodní straně krytu, kam až to půjde.

Rukojeť výrobku je vybavena magnety, které umožňují připevnění rukojeti k feromagnetickým povrchům. V případě připevnění výrobku na stativ si přečtěte informace dodávané se stativem.

Pokud potřebujete jednotku namontovat na nekovový povrch, jako je beton, sádrokarton nebo dřevo, můžete použít přiloženou kovovou desku. Desku je třeba připevnit k povrchu pomocí šroubů nebo lepidla a poté na ni pomocí zabudovaných magnetů umístit laserové ukazovátko.

Použití zařízení

Pokud je zařízení používáno venku nebo v přítomnosti silného zdroje světla, například slunečního, může dojít ke snížení pracovního dosahu a viditelnosti laserových čar. Příklad využití výrobku je představen na ilustracích.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ VÝROBKU

Po použití je třeba výrobek otřít měkkým, mírně navlhlým hadříkem, aby se přístroj zbavil všech nečistot, které se mohly vytvořit během provozu. Neponořujte výrobek do vody. K čištění nepoužívejte žádná rozpouštědla, žíraviny, benzinové čističe ani abrazivní prostředky. Výrobek skladujte na suchém, stinném místě, zajišťujícím dobrou ventilaci. Místo skladování by nemělo být přístupné dětem a neoprávněným osobám. Podmínky skladování by měly být stejné jako provozní podmínky. V případě dlouhodobého skladování výrobku vyjměte baterie.

Bezpečnostní pokyny pro nabíjení akumulátoru

Akumulátory typu Li-ion (lithium-iontové) nemají tzv. „paměťový efekt“, můžete je tedy začít nabíjet kdykoliv. Během normálního provozu však doporučujeme akumulátor vybit a následně nabít na plnou kapacitu. Není-li možné vzhledem k povaze práce akumulátor vždy úplně vybit a znovu nabít, mělo by se to provádět minimálně vždy po několika desítkách pracovních cyklů. Za žádných okolností by se akumulátor neměl vybíjet zkratováním elektrod, vede to k jeho nevratnému poškození! Je rovněž zakázáno kontrolovat stav nabití akumulátoru zkratováním elektrod a kontrolou jiskření.

Skladování akumulátoru

Aby se prodloužila životnost akumulátoru, musí být zajištěny správné podmínky skladování. Akumulátor vydrží přibližně 500 cyklů „nabití-vybití“. Akumulátor skladujte při teplotě 0 až 30 °C při relativní vlhkosti vzduchu 50 %. Aby bylo možné baterii skladovat delší dobu, musí být nabitá asi na 70 % své kapacity. V případě delšího skladování je nutné akumulátor pravidelně jednou za rok dobít. Zamezte nadměrnému vybití akumulátoru, zkracuje se tím jeho životnost a může dojít k jeho nevratnému poškození. Během skladování se akumulátor kvůli svodovému proudu postupně vybíjí. Proces samovybití závisí na teplotě skladování; čím je teplota vyšší, tím rychleji dochází k vybití. Pokud není akumulátor uskladněn ve vhodném prostředí, může dojít k úniku elektrolytu. V případě takového úniku je třeba elektrolyt zajistit neutralizačním prostředkem, při kontaktu s očima je nutné oči důkladně vypláchnout a ihned vyhledat lékařskou pomoc. Je zakázáno používat zařízení s poškozeným akumulátorem. Pokud je akumulátor zcela vybitý a není možné ho nabít, odevzdejte ho na odborném místě, které je na likvidaci odpadů tohoto typu zařízení.

Přeprava akumulátorů

Lithium-iontové akumulátory jsou podle právních předpisů považovány za nebezpečný materiál. Uživatel může zařízení s akumulátorem a samotné akumulátory přepravovat pozemní cestou. V takovém případě není nutné splňovat dodatečné podmínky. V případě předání přepravy třetím stranám (například zásilka kurýrní společností) je nutné dodržovat pravidla pro přepravu nebezpečných materiálů. Před odesláním kontaktujte osobu s příslušnou kvalifikací v dané oblasti. Je zakázáno přepravovat poškozené akumulátory. Je rovněž nutné dodržovat národní předpisy týkající se přepravy nebezpečných materiálů.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Líniový laser umožňuje zobrazovať na rôznych povrchoch svetelné línie. Uľahčuje to vykonávanie mnohých prác, napr. rekonštrukčných či stavebných. Používanie batérií uľahčuje používanie výrobku v teréne. Zelený laserový lúč je lepšie viditeľný, najmä pri silnom slnečnom svetle, v porovnaní s červeným lúčom. Predtým, než zariadenie začnete používať, oboznámte sa s touto používateľskou príručkou, a pri používaní dodržiavajte pokyny a odporúčania, ktoré sú v nej uvedené.

POZOR! Výrobok nie je meracie zariadenie v zmysle zákona o meracích jednotkách a o vykonávaní meraní.

VYBAVENIE

Tovar je dodávaný kompletný a nevyžaduje montáž. Súčasťou produktu je: batéria, nabíjací kábel a sada príslušenstva (držiak na stenu, adaptér na statív).

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-30419
Typ akumulátora		Li-Ion
Kapacita akumulátora	[mAh]	4000
Menovité napätie akumulátora	[V DC]	3,7
Energia akumulátora	[Wh]	14,8
Laser		
Trieda		2
Vlnová dĺžka	[nm]	510 – 540
Výkon lasera	[mW]	≤ 1
Presnosť lasera	[mm/m]	±3 / 10
Rozpätie samočinnej nivelácie	[°]	±3
Pracovný rozsah	[m]	30
Menovité napätie	[V DC]	5
Menovitý prúd	[A]	1
Stupeň ochrany krytom		IP54
Pracovná teplota	[°C]	-10 ~ +40
Hmotnosť (bez batérií)	[kg]	0,47
Rozmery	[mm]	95 × 73 × 108
Veľkosť závitú statívu		1/4-20 UNC (6,35 mm)

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Laserové svetlo ohrozuje zrak. V žiadnom prípade sa nepozerajte do laserového lúča. Laserovým lúčom nemierte smerom na ľudí alebo zvieratá. Výrobok uchováajte na mieste mimo dosahu detí, a tiež nedovoľte, aby výrobok používali deti. Výrobok a laserový modul nerozoberajte. Zariadenie nijakým spôsobom neupravujte, nemodifikujte a neprerábajte. V plášti zariadenia nevítajte žiadne otvory. Výrobok nepoužívajte vo výbušnej atmosfére alebo v blízkosti zápalných zdrojov a zdrojov ohňa. Výrobok neponárajte do vody ani do iných kvapalín. Relatívna vlhkosť vzduchu na mieste práce nemôže byť vyššia než 85 % a nesmie dochá-

dzaf' ku kondenzácii vodnej pary. Výrobok nevystavujete na pôsobenie vysokej teploty. Napríklad vo vnútri zatvoreného auta. Výrobok nevystavujte na otrasy, vibrácie, údery a/alebo pády. Výrobok neuchovávajte spolu s iným náradím a zariadeniami. Počas prepravy výrobku laserový zameriavač bezpodmienečne zablokujte. Zariadenie napájajte iba akumulátorom, ktorý bol dodaný spolu so zariadením. Nepoužívajte iné akumulátory, je to zakázané. Je zakázané upravovať zásuvku a/alebo batériu tak, aby zodpovedala. Batéria by sa mala nabíjať len pomocou nabíjačky dodanej s výrobkom. Nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Pri skladovaní výrobku odpojte batériu od zariadenia.

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Napájací akumulátor

Na napájanie možno použiť Li-Ion akumulátor YATO YT-30420. Nepoužívajte iné akumulátory s inými menovitými parametrami (predovšetkým napätím), ktoré nie sú kompatibilné so zásuvkou akumulátora zariadenia. Batériu zasuňte do zásuvky. Skontrolujte, či sa akumulátor počas práce nevysunie.

Nabíjanie akumulátora

Akumulátor pred použitím nabite. Batériu možno nabíjať len vtedy, keď je nainštalovaná v zariadení. Zástrčku nabíjacieho kábla pripojte do nabíjacej zásuvky umiestnenej na kryte výrobku a druhú zástrčku do zásuvky USB nabíjačky alebo iného zariadenia, ktoré má štandardnú zásuvku USB s prúdovou kapacitou aspoň 1 A. Úroveň nabitia batérie je indikovaná kontrolkami na ovládacom paneli. Čím viac svetiel svieti, tým je úroveň nabitia batérie vyššia. Po skončení nabíjania okamžite odpojte kábel od USB portu, a potom od zariadenia. Nabíty výrobok nesmie byť k nabíjačke pripojený príliš dlho, keďže to môže viesť k jeho nevratnému poškodeniu. Keď sa skončí nabíjanie, výrobok je pripravený na použitie.

Spustenie a vypnutie

Laserové ukazovadlo sa aktivuje, keď sa vypínač napájania presunie do polohy označenej symbolom otvoreného visiaceho zámku. Prístroj automaticky prejde do režimu samonivelizácie, čo potvrdí zelená kontrolka napájania. Ak chcete zobraziť horizontálnu laserovú čiaru, stlačte tlačidlo H, ktoré sa nachádza na ovládacom paneli. Laserová vodováha umožňuje zobrazenie vodorovnej čiary stropu alebo podlahy. Ďalším stlačením tlačidla H môžete podľa potreby prepínať medzi stropným a podlahovým režimom.

Ak chcete zobraziť vertikálnu laserovú čiaru, stlačte tlačidlo V na ovládacom paneli.

Zariadenie má možnosť nastaviť jas a typ zobrazovaných laserových čiar. Postupným stláčaním tlačidla zapnutia/vypnutia na ovládacom paneli vyberte príslušný prevádzkový režim: normálny, so zvýšeným jasom laserovej čiary, s blikajúcou laserovou čiarou.

Laserové ukazovadlo sa vypne, keď sa vypínač napájania presunie do polohy označenej symbolom zatvoreného visiaceho zámku.

Samočinná nivelácia laserového zameriavača

Ak chcete aktivovať samonivelizačný režim laserového ukazovadla, posuňte vypínač do polohy označenej symbolom otvoreného visiaceho zámku. Ak výrobok bude vychýlený pod uhlom, ktorý je v rozsahu automatického nastavenia, automaticky sa nastaví vodorovná poloha vyznačených línií. Laser sa automaticky nastaví tak, aby zobrazoval rovnú horizontálnu alebo vertikálnu čiaru. Ak je zariadenie umiestnené na povrchu so sklonom väčším ako 3 stupne, laserové svetlo začne rýchlo blikáť (približne 3-krát za sekundu), čo znamená, že zariadenie je naklonené o uhol väčší, ako je rozsah nastavenia, a v takom prípade nie je možné samonivelizovanie. Zmeňte polohu zariadenia tak, aby zobrazené riadky prestali blikáť. Ak to chcete napraviť, premiestnite zariadenie na rovný povrch alebo upravte povrch, kým laserový lúč neprestane blikáť.

Pozor! Samočinnú niveláciu laserového zameriavača môžete použiť iba vtedy, keď závit statívu smeruje dole. Ak je výrobok v inej polohe, taká poloha bude signalizovaná ako prekročenie rozpätia automatického nastavenia vodorovnej polohy.

Manuálny režim

Manuálny režim je užitočný, keď potrebujete, aby bolo zariadenie naklonené. V manuálnom režime sa laserový lúč vysiela s vypnutým samoregulačným režimom. Na tento účel po prestavení vypínača do polohy označenej symbolom zatvoreného visiaceho zámku stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia umiestnené na ovládacom paneli. Laserové ukazovadlo deaktivuje režim samonivelizácie. Ak chcete deaktivovať manuálny režim, znova stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia.

Montáž zariadenia

Základňa výrobku je vybavená otvorom so závitom, ktorý umožňuje montáž výrobku na statív (k dispozícii samostatne) alebo do držiaka dodávaného s prístrojom. Pri použití držiaka zaskrutkujte upevňovaciu skrutku do otvoru na spodnej strane krytu, pokiaľ to ide.

Rukoväť výrobku je vybavená magnetmi, ktoré umožňujú pripevnenie rukoväte na feromagnetické povrchy. V prípade upevnenia výrobku na statíve, oboznámte sa s informáciami, ktoré sú uvedené v príručke dodanej so statívom.

Ak potrebujete jednotku namontovať na nekovový povrch, napríklad na betón, sadrokartón alebo drevo, môžete použiť priložené kovovú dosku. Doska by sa mala pripevniť k povrchu pomocou skrutiek alebo lepidla a potom by sa na ňu malo umiestniť laserové ukazovadlo pomocou zabudovaných magnetov.

Použitie zariadenia

Ak sa zariadenie používa vonku alebo v prítomnosti silného zdroja svetla, napríklad slnečného svetla, môže sa znížiť pracovný dosah a viditeľnosť laserových čiar. Príklady použitia výrobku sú predstavené na ilustráciách.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE VÝROBKU

Po použití by sa mal výrobok utrieť mäkkou, mierne navlhčenou handričkou, aby sa zariadenie očistilo od všetkých nečistôt, ktoré sa mohli vytvoriť počas prevádzky. Výrobok neponárajte do vody. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, žieravé látky, alkohol, benzín ani drsné prostriedky. Výrobok uchovávajte na suchom a tmavom mieste s dobrým vetraním. Miesto uchovávanía výrobku nesmie byť prístupné deťom a osobám, ktoré nie sú oprávnené používať výrobok. Podmienky na mieste uchovávanía musia byť také isté ako pracovné podmienky. V prípade, ak výrobok budete uchovávať dlhšie, vyberte z neho batérie.

Bezpečnostné pokyny nabíjania akumulátorov

Akumulátory typu Li-Ion (lítiovo-iónové) neprejavujú tzv. „pamäťový jav“, vďaka čomu sa môžu nabíjať v ľubovoľnej chvíli. Avšak napriek tomu odporúčame, aby ste akumulátor pri normálnej práci úplne vybili, a následne úplne nabili. Ak to vzhľadom na charakter práce nemôžete zakaždým zabezpečiť, potom to robte aspoň raz na niekoľko pracovných cyklov. Akumulátory v žiadnom prípade nevybíjajte skratovaním kontaktov akumulátora, pretože v opačnom prípade sa akumulátor môže trvalo poškodiť! Tiež v žiadnom prípade nekontrolujte úroveň nabitia akumulátora skratovaním kontaktov (elektrod), tzn. kontrolovaním iskrenia.

Uchovávanie akumulátora

Na predĺženie životnosti akumulátora zabezpečte náležité podmienky uchovávanía. Trvácnosť akumulátora je približne 500 cyklov „nabíť - vybiť“. Akumulátor uchovávajte pri teplote v rozsahu od 0 do 30 stupňov Celzia, a pri relatívnej vlhkosti vzduchu 50 %. Ak chcete akumulátor uchovávať dlhší čas, vybite ho na približne 70 % kapacity. V prípade, ak akumulátor dlhší čas nepoužívate, pravidelne, aspoň raz rok, ho nabite. Zabráňte, aby sa akumulátor nadmerne vybil, pretože to skracuje jeho trvácnosť a môže sa trvalo poškodiť. Akumulátor sa počas uchovávanía postupne pomaly samovoľne vybíja. Proces samovoľného vybíjania závisí od teploty uchovávanía, čím vyššia teplota, tým je proces samovoľného vybíjania rýchlejší. V prípade nesprávneho uchovávanía akumulátorov, môže dôjsť k nebezpečnému úniku elektrolytu. V prípade, ak dôjde k úniku elektrolytu, uniknutý elektrolyt zabezpečte neutralizujúcim prípravkom, v prípade kontaktu elektrolytu s očami, oči okamžite prepláchnite veľkým množstvom vody a bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc. Zariadenie v

žiadnom prípade nepoužívajte, ak má poškodený akumulátor. V prípade, ak sa akumulátor úplne opotrebuje, môže ho likvidovať iba špecializované centrum, ktoré sa zaoberá likvidáciou odpadov tohto typu.

Preprava akumulátorov

Lítiovo-iónové akumulátory sa v zmysle platných predpisov považujú za nebezpečné materiály. Používateľ zariadenia môže prepravovať cestnou dopravou zariadenie s vloženým akumulátorom, ako aj samotná akumulátor. V takom prípade nemusia byť splnené dodatočné podmienky. V prípade poverenia prepravy tretím osobám (napríklad v prípade zásielky kuriérskou spoločnosťou) postupujte podľa platnej legislatívy týkajúcej sa prepravy nebezpečných materiálov. Pred zásielkou túto záležitosť konzultujte s osobou, ktorá má náležité kvalifikácie. Poškodené akumulátory sa nesmú prepravovať. Tiež dodržiavajte platné miestne predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov.

TERMÉKJELLEMZŐK

A vonallézer fényvonalak felületre vetítését teszi lehetővé. Ez sok munkát leegyszerűsít, pl. felújítási és építési munkálatok során. Az elemes tápellátás megkönnyíti a termék terepen történő használatát. A lézer zöld sugarát könnyebben észre lehet venni, főként erős napfényben, mint a vörös sugarat. A készülék használata előtt olvassa el és tartsa be a használati útmutató teljes tartalmát.

FIGYELEM! A termék a „Mérésügyi törvény” értelmében nem minősül mérőeszköznek.

TARTOZÉKOK

A terméket kompletten szállítjuk, összeszerelést nem igényel. A termékhez tartozik: akkumulátor, töltőkábel és tartozékkészlet (fali tartó, állvány adapter).

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-30419
Akkumulátor típusa		Li-Ion
Akkumulátor kapacitása	[mAh]	4000
Akkumulátor névleges feszültsége	[V d.c.]	3,7
Akkumulátor teljesítménye	[Wh]	14,8
Lézer		
Osztály		2
Hullámhossz	[nm]	510 - 540
Lézer teljesítménye	[mW]	≤ 1
Lézer pontossága	[mm/m]	±3 / 10
Önbeállítás tartománya	[°]	±3
Munkatartomány	[m]	30
Névleges feszültség	[V d.c.]	5
Névleges áram	[A]	1
Védettségi szint		IP54
Működési hőmérséklet	[°C]	-10 ~ +40
Tömeg (elem nélkül)	[kg]	0,47
Méret	[mm]	95 x 73 x 108
Állványmenet mérete		1/4-20 UNC (6,35 mm)

BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ AJÁNLÁSOK

A lézerefény veszélyes a szemre. Nem szabad közvetlenül a lézersugárba nézni. Ne irányítsa a lézersugarat emberekre van állatokra. A terméket gyermekektől távol tárolja és ne hagyja, hogy a terméket gyermekek kezeljék. Ne szedje szét a terméket, sem a lézer modult. Ne végezzen önhatalmú átalakítást, ne módosítsa a berendezést. Ne fúrjon semmilyen furatot a készülék házába. Ne használja a terméket robbanásveszélyes területen vagy tűzhöz közel. Ne merítse a terméket vízbe vagy egyéb folyadékba. A munkaterület vízlecsapódás nélküli relatív páratartalma nem haladhatja meg a 85%-ot. Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek. Például ne hagyja gépjármű belsejében. Ne tegye ki a terméket rezgéseknek és

űtéseknek. Ne tárolja a terméket egyéb szerszámokkal együtt. A terméket kizárólag leblokkolt lézerjelzővel lehet szállítani. A készülék tápellátásához kizárólag a készülékhez mellékelt akkumulátort használja. Tilos egyéb akkumulátorok használata. Tilos a csatlakozóaljzat és/vagy az akkumulátor megfelelő módosítása. Az akkumulátort csak a termékhez mellékelt töltővel szabad tölteni. Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül áramforráshoz csatlakoztatva. A termék tárolásakor válassza le az akkumulátort a készülékről.

A TERMÉK HASZNÁLATA

Tápakkumulátor

A YATO YT-30420 Li-Ion újratölthető akkumulátor használható áramellátásra. Tilos más, eltérő névleges feszültségű és a szerszám akkumulátorfoglalatához nem illő akkumulátort használni. Csúsztassa az akkumulátort a hálózati aljzatba. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor nem csúszik ki munkavégzés közben.

Az akkumulátor töltése

Használat előtt tölts fel az akkumulátort. Az akkumulátor csak akkor tölthető, ha be van szerelve a készülékbe. Csatlakoztassa a töltőkábel dugóját a termékházon található töltőaljzathoz, a másik dugót pedig egy töltő vagy más, legalább 1 A áramerősségű szabványos USB-csatlakozóval rendelkező eszköz USB-csatlakozójához. Az akkumulátor töltöttségi szintjét a kezelőpanelen lévő fények jelzik. Minél több fény világít, annál magasabb az akkumulátor töltöttségi szintje. Ha a töltés befejeződött, azonnal húzza ki a kábelt az USB-aljzathoz, majd a készülékből is. Ha a feltöltött termék túl hosszú ideig van a töltőhöz csatlakoztatva, az visszafordíthatatlan károsodást okozhat a termékben. A töltés befejezése után a termék használatra kész.

Indítás és leállítás

A lézermutató akkor aktiválódik, ha a hálózati kapcsolót a nyitott lakat szimbólummal jelölt állásba helyezi. A készülék automatikusan önnivelláló üzemmódba lép, amit a zöld bekapcsolási lámpa jelez.

A vízszintes lézervonal megjelenítéséhez nyomja meg a H gombot, amely a kezelőpanelen található. A lézeres vízmérték lehetővé teszi a vízszintes mennyezeti vagy padlóvonal megjelenítését. A H gomb újabb megnyomásával szükség szerint válthat a mennyezeti és a padló üzemmód között.

A függőleges lézervonal megjelenítéséhez nyomja meg a V gombot a kezelőpanelen.

A készülék képes a megjelenített lézervonalak fényerejének és típusának beállítására. Nyomja meg egyenként a vezérlőpanelen lévő be/ki gombot a megfelelő üzemmód kiválasztásához: normál, fokozott lézervonal fényerővel, villogó lézervonallal.

A lézermutató kikapcsol, ha a hálózati kapcsolót a zárt lakat szimbólummal jelölt állásba helyezi.

Lézeres mutató automatikus vízszintezése

A lézermutató önnivelláló üzemmódjának aktiválásához csúsztassa a hálózati kapcsolót a nyitott lakat szimbólummal jelölt állásba. Ha a termék dőlésszöge az önbeállítás intervallumán belül van, a kivetített pontok automatikusan vízszintes vonalban vannak. A lézer automatikusan beállítja, hogy egyenes vízszintes vagy függőleges vonalat jelenítsen meg. Ha 3 foknál nagyobb lejtésű felületre helyezi, a lézerfény gyorsan villogni fog (másodpercenként kb. 3-szor), jelezve, hogy a készülék a beállítási tartományánál nagyobb szögben dől el, és ebben az esetben az önkiegyenlítés nem lehetséges. Helyezze át a készüléket úgy, hogy a megjelenített vonalak ne villogjanak tovább. Ennek kijavításához helyezze a készüléket sík felületre, vagy állítsa be a felületet, amíg a lézersugár nem villog tovább.

Figyelem! A lézeres mutató automatikus vízszintezési funkciója csak akkor vehető igénybe, amikor az állvány menete lefelé mutat. A termék egyéb irányba mutató elhelyezését a termék az önbeállítás intervallumának meghaladásaként jelzi.

Kézi üzemmód

A manuális üzemmód akkor hasznos, ha a készüléknek muszáj ferdén állnia. Kézi üzemmódban a lézersugár

kibocsátása kikapcsolt önszabályozó üzemmóddal történik. Ehhez, miután a hálózati kapcsolót a zárt lakat szimbólummal jelölt állásba helyezte, nyomja meg a vezérlőpanelen található be/kikapcsoló gombot. A lézermutató kikapcsolja az önnivelláló üzemmódot. A kézi üzemmód kikapcsolásához nyomja meg újra a be/kikapcsoló gombot.

Termék beszerelése

A termék alján egy menetes furat található, amely lehetővé teszi a termék felszerelését állványra (külön kapható) vagy a készülékhez mellékelte konzolra. Ha a konzolt használja, csavarja a rögzítőcsavart a ház alján lévő furatba, ameddig csak lehet.

A termék fogantyúja mágnesekkel van ellátva, így a fogantyú ferromágneses felületekre is rögzíthető. Abban az esetben, ha a készüléket állványra rögzítik, meg kell ismerkedni az állványhoz csatolt útmutatóval.

Ha a készüléket nem fémből készült felületre, például betonra, gipszkartonra vagy fára kell felszerelni, akkor a mellékelte fémlemez használható. A táblát csavarokkal vagy ragasztóval kell a felülethez rögzíteni, majd a beépített mágnesek segítségével rá kell helyezni a lézermutatót.

A készülék alkalmazása

Ha a készüléket kültéren vagy erős fényforrás, például napfény jelenlétében használja, a lézervonalak működési tartománya és láthatósága csökkenhet. A termék alkalmazási példái az illusztrációkon láthatók.

TERMÉK KARBANTARTÁSA ÉS TÁROLÁSA

Használat után a terméket puha, enyhén nedves ruhával kell áttörölni, hogy megtisztítsa a készüléket a működés közben esetlegesen keletkezett szennyeződésekől. Ne merítse vízbe. Tisztításkor ne használjon oldószert, maró hatású szert, alkoholt, benzint vagy súroló hatású szert. A terméket száraz és árnyékos helyen tárolja, megfelelő szellőzést biztosítva. A tárolás helye ne legyen hozzáférhető gyermekek és a készülék működtetésére jogosulatlan személyek számára. A tároló helyen a körülményeknek meg kell egyezniük az üzemeltetési körülményekkel. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

Akkumulátor feltöltésével kapcsolatos biztonsági utasítások

A Li-ion (lítium-ion) típusú akkumulátorok mentesek a „memóriahatástól”, így bármelyik pillanatban tölthetők. Ajánlott azonban az akkumulátor teljes lemerítése normál munkavégzéssel, majd a teljes feltöltése. Ha a munkálatok természete nem teszi lehetővé az akkumulátor ilyen jellegű töltését, néhány, vagy tizenegynéhány használati ciklusként legalább egyszer hajtja végre a fent ajánlott teljes töltést. Semmilyen körülmények között sem megengedett az akkumulátor lemerítése az elektródák rövidre zárásával, mivel az visszafordíthatatlan károkat okozhat! Nem megengedett az akkumulátor töltöttségének az elektródák összeérintésével és a szikrák tanulmányozásával való ellenőrzése.

Akkumulátor tárolása

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében megfelelő tárolási feltételeket kell biztosítani. Az akkumulátor kb. 500 „töltés-lemerülés” ciklusra képes. Tárolja az akkumulátort 0-30 Celsius fok között, kb. 50%-os relatív páratartalom mellett. Huzamosabb tárolás esetén töltse fel az akkumulátort kb. 70%-ig. Huzamosabb tárolás esetén időközönként, évente legalább egyszer töltse fel az akkumulátort. Nem hagyja, hogy az akkumulátor túlzottan lemerüljön, mivel az lerövidíti az élettartamát és visszafordíthatatlan károkat okozhat benne. Tárolás közben az akkumulátor az önmerülés jelenségére való tekintettel fokozatosan merülni fog. Az önmerülés folyamata a helyiség hőmérsékletétől függ. Minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabban zajlik ez a folyamat. Az akkumulátorok nem megfelelő tárolásakor elektrolit szivárgásra kerülhet sor. Szivárgás esetén kezelje le a kiszivárgott anyagot semlegesítő készítménnyel. Az elektrolit szemmel való érintkezésekor mossa ki bő vízzel, majd haladéktalanul forduljon orvoshoz. Tilos a készülék használata sérült akkumulátorral. Az akkumulátor teljes elhasználódását követően adja azt le az ilyen jellegű hulladék újrahasznosításával foglalkozó pontban.

Akkumulátorok szállítása

A lítium-ion akkumulátorok a törvény értelmében veszélyes anyagnak minősülnek. A felhasználó az akkumulátorral ellátott terméket, vagy magát az akkumulátort szárazföldön szállíthatja. Ebben az esetben nincs szükség további feltételek betartására. Ha harmadik felet bíz meg a szállítással (például futárszolgálatot), a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó előírásoknak megfelelően kell eljárni. Szállítás előtt vegye fel a kapcsolatot megfelelő képesítéssel rendelkező személlyel. Tilos a sérült akkumulátorok szállítása. Ezen kívül be kell tartani a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó országos előírásokat.

CARACTERISTICI PRODUS

Laserul de linie permite proiectarea liniilor luminoase pe suprafețe. Acest lucru facilitează o mulțime de lucrări, cum ar fi renovarea sau construcția. Alimentarea cu baterii facilitează utilizarea produsului pe teren. O rază laser verde este mai ușor de văzut decât o rază roșie, în special în lumina puternică a soarelui. Înainte de a utiliza instrumentul, citiți și respectați întregul manual.

NOTĂ! Produsul nu este un instrument de măsurare în sensul „Legii privind greutățile și măsurile”.

ECHIPAMENT

Produsul se livrează complet și nu necesită asamblare. Produsul vine cu: o baterie, un cablu de încărcare și un set de accesorii (suport de perete, adaptor trepid).

SPECIFICAȚII TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoarea
Număr catalog		YT-30419
Tipul bateriei		Li-Ion
Capacitatea bateriei	[mAh]	4000
Tensiunea nominală a bateriei	[V d.c.]	3,7
Energia bateriei	[Wh]	14,8
Laser		
Clasa		2
Lungimea de undă	[nm]	510 - 540
Puterea laserului	[mW]	≥1
Precizia laserului	[mm/m]	±3 / 10
Domeniul de aplicare al autoreglementării	[°]	±3
Domeniu de lucru	[m]	30
Tensiune nominală:	[V d.c.]	5
Curent nominal	[A]	1
Grad de protecție		IP54
Temperatura de lucru	[°C]	-10 ~ +40
Greutate (fără baterie)	[kg]	0,47
Dimensiuni	[mm]	95 x 73 x 108
Dimensiunea firului pentru trepid		1/4-20 UNC (6,35 mm)

RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ

Lumina laser reprezintă o amenințare pentru vedere. Nu vă holbați la raza laser. Nu îndreptați raza laser către oameni sau animale. Păstrați produsul la îndemâna copiilor și nu permiteți copiilor să manipuleze produsul. Nu demontați produsul sau modulul laser. Nu efectuați personal nicio modificare la unitate. Nu faceți găuri în carcasa unității. Nu lucrați cu produsul într-o atmosferă explozivă sau în apropierea surselor de foc. Nu scufundați produsul în apă sau în orice alt lichid. Umiditatea relativă la locul de muncă nu trebuie să depășească 85% fără condens. Nu expuneți produsul la temperaturi ridicate. De exemplu, în interiorul unei mașini închise. Nu supuneți produsul la șocuri și/sau impacturi. Nu depozitați produsul împreună cu alte unelte. Transportați produsul

oprit, cu pointerul laser blocat. Utilizați numai bateria furnizată cu dispozitivul pentru a-l alimenta. Utilizarea altor baterii este interzisă. Este interzisă modificarea prizei și/sau a bateriei pentru a se potrivi. Bateria trebuie încărcată numai utilizând încărcătorul furnizat cu produsul. Nu lăsați nesupravegheat produsul conectat la o sursă de alimentare. Atunci când depozitați produsul, deconectați bateria de la dispozitiv.

MANIPULAREA PRODUSELOR

Baterie reîncărcabilă

Bateria reîncărcabilă YATO YT-30420 Li-Ion poate fi utilizată pentru alimentare. Este interzisă utilizarea altor baterii cu o tensiune nominală diferită și care nu se potrivesc cu mufa de baterie a dispozitivului. Introduceți bateria în priza de alimentare. Asigurați-vă că bateria nu alunecă în timpul funcționării.

Încărcarea bateriei

Bateria trebuie să fie încărcată înainte de utilizare. Bateria poate fi încărcată numai atunci când este instalată în dispozitiv. Conectați fișa cablului de încărcare la mufa de încărcare situată pe carcasa produsului și cealaltă fișă la mufa USB a unui încărcător sau a altui dispozitiv care are o mufă USB standard cu o capacitate de curent de cel puțin 1 A. Nivelul de încărcare al bateriei este indicat de luminile de pe panoul de control. Cu cât sunt mai multe lumini aprinse, cu atât este mai mare nivelul de încărcare al bateriei. Când încărcarea este completă, deconectați imediat cablul de la priza USB și apoi de la dispozitiv. Conectarea unui produs încărcat la încărcător pentru prea mult timp poate duce la deteriorarea ireparabilă a produsului. Odată ce încărcarea este completă, produsul este gata de utilizare.

Pornirea și oprirea

Indicatorul laser este activat atunci când comutatorul de alimentare este deplasat în poziția marcată de simbolul lacătului deschis. Unitatea va intra automat în modul de autonivelare, care va fi confirmat de lumina verde de alimentare.

Pentru a afișa linia laser orizontală, apăsați butonul H, care se află pe panoul de control. Nivelul laser face posibilă afișarea unei linii orizontale a tavanului sau a podelei. O altă apăsare a butonului H vă permite să comutați între modul plafon și modul podea, după cum este necesar.

Pentru a afișa linia laser verticală, apăsați butonul V de pe panoul de control.

Dispozitivul are capacitatea de a regla luminozitatea și tipul de linie laser afișate. Apăsați butonul on/off de pe panoul de control unul câte unul pentru a selecta modul de funcționare corespunzător: normal, cu luminozitate crescută a liniei laser, cu linie laser intermitentă.

Indicatorul laser este oprit atunci când comutatorul de alimentare este mutat în poziția marcată de simbolul lacătului închis.

Indicator laser cu auto-nivelare

Pentru a activa modul de autonivelare al indicatorului laser, glisați comutatorul de alimentare în poziția marcată cu simbolul lacătului deschis. Dacă produsul este înclinat la un unghi cuprins în intervalul de autoreglare, liniile afișate se vor autonivela. Laserul se va regla automat pentru a afișa o linie dreaptă orizontală sau verticală. Dacă este plasat pe o suprafață cu o pantă mai mare de 3 grade, lumina laser va clipi rapid (de aproximativ 3 ori pe secundă), indicând faptul că dispozitivul este înclinat cu un unghi mai mare decât intervalul de reglare, caz în care nu va fi posibilă autonivelarea. Repoziționați dispozitivul astfel încât liniile afișate să nu mai clipească. Pentru a corecta acest lucru, mutați unitatea pe o suprafață plană sau reglați suprafața până când raza laser nu mai clipește.

Atenție! Indicatorul laser autonivelant poate fi utilizat numai dacă filetul trepidului este îndreptat în jos. Orice altă poziție a produsului va fi semnalată ca depășind domeniul de autoreglare.

Mod manual

Modul manual este util atunci când unitatea trebuie să fie înclinată. În modul manual, raza laser este emisă

cu modul de autoreglare dezactivat. Pentru a face acest lucru, după mutarea comutatorului de alimentare în poziția marcată cu simbolul lacătului închis, apăsați butonul pornit/oprit situat pe panoul de control. Indicatorul laser va dezactiva modul de autonivelare. Pentru a dezactiva modul manual, apăsați din nou butonul on/off.

Montarea dispozitivului

Baza produsului a fost prevăzută cu un orificiu filetat care permite montarea produsului pe un trepied (disponibil separat) sau în suportul care vine cu unitatea. Atunci când utilizați un suport, înșurubați șurubul de fixare în orificiul de pe partea inferioară a carcasei până la capăt.

Mânerul produsului este echipat cu magneți, ceea ce permite atașarea mânerului la suprafețe feromagnetice. Atunci când montați produsul pe un trepied, consultați informațiile furnizate cu trepiedul.

Dacă trebuie să montați unitatea pe o suprafață nemetalică, cum ar fi beton, gips-carton sau lemn, puteți utiliza placa metalică inclusă. Placa trebuie fixată pe suprafață cu șuruburi sau lipici, iar apoi pointerul laser trebuie plasat pe ea folosind magneții încorporați.

Aplicarea dispozitivului

Dacă dispozitivul este utilizat în aer liber sau în prezența unei surse puternice de lumină, cum ar fi lumina soarelui, raza de acțiune și vizibilitatea liniilor laser pot fi reduse. Exemplele de utilizare a produsului sunt prezentate în ilustrații.

CONSERVAREA ȘI DEPOZITAREA PRODUSELOR

După utilizare, produsul trebuie șters cu o cârpă moale, ușor umedă, pentru a curăța unitatea de orice murdărie care s-ar fi putut forma în timpul funcționării. Nu scufundați produsul în apă. Nu folosiți solvenți, agenți caustici, alcool, benzină sau abrazivi pentru curățare. Depozitați produsul într-un loc uscat și umbrat, cu ventilație bună. Zona de depozitare trebuie să fie inaccesibilă copiilor și persoanelor care nu sunt autorizate să opereze unitatea. Condițiile de depozitare trebuie să fie aceleași ca și cele pentru condițiile de lucru. Scoateți bateriile pentru depozitarea pe termen lung a produsului.

Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea bateriei

Bateriile Li-Ion (litiu-ion) nu prezintă așa-numitul „efect de memorie”, care le permite să fie reîncărcate în orice moment. Cu toate acestea, este recomandat ca bateria să fie descărcată în timpul funcționării normale și apoi încărcată la capacitate maximă. Dacă, din cauza naturii activității, nu este posibil să tratați bateria în acest mod de fiecare dată, acest lucru trebuie făcut cel puțin la fiecare câteva cicluri de funcționare. În niciun caz bateriile nu trebuie descărcate prin scurtcircuitarea electrozilor, deoarece acest lucru provoacă daune ireparabile! Starea de încărcare a bateriei nu trebuie, de asemenea, să fie verificată prin scurtcircuitarea electrozilor și verificarea scântei.

Stocarea bateriei

Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, trebuie asigurate condiții adecvate de depozitare. Bateria durează aproximativ 500 de cicluri de „încărcare-descărcare”. Bateria trebuie depozitată la o temperatură cuprinsă între 0 și 30 de grade Celsius, cu o umiditate relativă de 50%. Pentru a stoca bateria pentru o perioadă mai lungă de timp, aceasta trebuie să fie încărcată la aproximativ 70% din capacitatea sa. În cazul depozitării prelungite, bateria trebuie reîncărcată periodic, o dată pe an. Nu descărcați prea mult bateria, deoarece acest lucru îi va scurta durata de viață și poate provoca daune ireparabile. În timpul depozitării, bateria se va descărca treptat din cauza scurgerilor. Procesul de descărcare spontană depinde de temperatura de depozitare, cu cât temperatura este mai ridicată, cu atât procesul de descărcare este mai rapid. Dacă bateriile nu sunt depozitate corespunzător, pot apărea scurgeri de electrolit. În cazul unei scurgeri, scurgerea trebuie tratată cu un agent neutralizant; în cazul contactului electrolitului cu ochii, aceștia trebuie spălați abundant cu apă și trebuie solicitată imediat asistență medicală. Este interzisă utilizarea unelei cu o baterie defectă. Dacă bateria este complet consumată, aceasta trebuie dusă la un centru specializat de eliminare a acestui tip de deșeuri.

Transportul bateriilor

Bateriile litiu-ion sunt tratate ca materiale periculoase în conformitate cu legislația. Utilizatorul sculei poate transporta dispozitivul cu pachetul de baterii și bateriile în sine pe șosea. În acest caz, nu trebuie îndeplinite condiții suplimentare. În cazul în care transportul este externalizat către o terță parte (de exemplu, expedierea prin servicii de curierat), trebuie respectate reglementările privind transportul de materiale periculoase. Înainte de expediere, trebuie contactată o persoană calificată în mod corespunzător cu privire la acest aspect. Este interzis transportul bateriilor deteriorate. De asemenea, trebuie respectate reglementările naționale privind transportul materialelor periculoase.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El láser lineal permite la visualización de líneas de luz en superficies. Esto facilita mucho trabajo, por ejemplo, de renovación o construcción. La energía de la batería hace que sea mucho más fácil utilizar el producto en el campo. Un rayo láser verde es más fácil de ver, especialmente con luz solar intensa, que un rayo rojo. Antes de utilizar el aparato, lea todo el manual y siga sus instrucciones.

¡ATENCIÓN! El producto no es un instrumento de medida en el sentido de la Ley de Medidas.

EQUIPAMIENTO

El producto se entrega completo y no requiere montaje. El producto viene con: una batería, un cable de carga y un conjunto de accesorios (soporte de pared, adaptador para trípode).

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-30419
Tipo de batería		Li-Ion
Capacidad de la batería	[mAh]	4000
Tensión nominal de la batería	[V DC]	3,7
Energía de la batería	[Wh]	14,8
Láser		
Clase		2
Longitud de onda	[nm]	510 - 540
Potencia del láser	[mW]	≤ 1
Precisión del láser	[mm/m]	±3 / 10
Rango de autoajuste	[°]	±3
Campo de trabajo	[m]	30
Tensión nominal	[V DC]	5
Corriente nominal	[A]	1
Grado de protección		IP54
Temperatura de servicio	[°C]	-10 ~ +40
Peso (sin batería)	[kg]	0,47
Medidas	[mm]	95 x 73 x 108
Tamaño de rosca del trípode		1/4-20 UNC (6,35 mm)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

La luz de láser es un peligro para la vista. No mire fijamente al rayo láser. No dirija el rayo de láser hacia personas o animales. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños y no permita que los niños manipulen el producto. No desmonte el producto ni el módulo láser. No realice ninguna modificación en la unidad. No taladre ningún agujero en la carcasa de la unidad. No utilice el producto en una atmósfera explosiva o cerca de una fuente de fuego. No sumerja el aparato en agua o en otro líquido. La humedad relativa en el lugar de trabajo no debe superar el 85% sin condensación. No exponga el producto a altas temperaturas. Por ejemplo, en el interior de un coche cerrado. No exponga el producto a golpes y/o impactos.

No guarde este producto con otras herramientas. Transporte el producto con el puntero láser bloqueado. Utilice únicamente la batería suministrada con el aparato para alimentarlo. Se prohíbe el uso de otras pilas. Está prohibido modificar el enchufe y/o la batería para adaptarlos. La batería sólo debe cargarse con el cargador suministrado con el producto. No deje el producto conectado a una fuente de alimentación sin vigilancia. Cuando guardes el producto, desconecta la batería del aparato.

OPERACIÓN DEL PRODUCTO

Batería de alimentación

La batería recargable de iones de litio YATO YT-30420 puede utilizarse como fuente de alimentación. Está prohibido utilizar otras baterías con una tensión diferente y que no coincidan con las ranuras de la unidad. Introduce la batería en la toma de corriente. Asegúrese de que la batería no se suelte durante el funcionamiento.

Carga de la batería

Cargue la batería antes de usar. La batería sólo puede cargarse cuando está instalada en el aparato. Conecta la clavija del cable de carga a la toma de carga situada en la carcasa del producto y la otra clavija a la toma USB de un cargador u otro dispositivo que disponga de una toma USB estándar con una capacidad de corriente de al menos 1 A. El nivel de carga de la batería se indica mediante las luces del panel de control. Cuantas más luces estén encendidas, mayor será el nivel de carga de la batería. Después de la carga, desconecte el cable de la toma USB y luego del dispositivo. Conectar el producto cargado al cargador durante demasiado tiempo puede provocar daños irreparables en el mismo. Cuando se completa la carga, el producto está listo para su uso.

Puesta en marcha y parada

El puntero láser se activa cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición marcada por el símbolo del candado abierto. La unidad entrará automáticamente en modo de autonivelación, lo que se confirmará con la luz verde de encendido.

Para visualizar la línea láser horizontal, pulse el botón H, situado en el panel de control. El nivel de burbuja láser permite visualizar una línea horizontal del techo o del suelo. Otra pulsación del botón H permite cambiar entre el modo techo y el modo suelo, según sea necesario.

Para visualizar la línea láser vertical, pulse el botón V del panel de control.

El dispositivo tiene la capacidad de ajustar el brillo y el tipo de líneas láser mostradas. Pulse sucesivamente el botón de encendido/apagado del panel de control para seleccionar el modo de funcionamiento adecuado: normal, con aumento del brillo de la línea láser, con línea láser intermitente.

El puntero láser se apaga cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición marcada por el símbolo del candado cerrado.

Autonivelación del puntero láser

Para activar el modo de autonivelación del puntero láser, deslice el interruptor de encendido a la posición marcada con el símbolo del candado abierto. Si el producto se inclina en un ángulo dentro del rango de autoajuste, las líneas mostradas se nivelarán automáticamente. El láser se ajustará automáticamente para mostrar una línea recta horizontal o vertical. Si se coloca sobre una superficie con una inclinación superior a 3 grados, la luz láser parpadeará rápidamente (aproximadamente 3 veces por segundo), indicando que el dispositivo está inclinado un ángulo superior al rango de ajuste, en cuyo caso la autonivelación no será posible. Vuelva a colocar el aparato de modo que las líneas mostradas dejen de parpadear. Para corregir esto, mueva la unidad a una superficie plana o ajuste la superficie hasta que el rayo láser deje de parpadear. ¡Atención! La autonivelación del puntero solo se puede utilizar si la rosca del trípode apunta hacia abajo. Cualquier otra posición del producto se señalará como excedente del rango de autoajuste.

Modo manual

El modo manual es útil cuando la unidad debe estar inclinada. En modo manual, el haz láser se emite con el modo de autorregulación desactivado. Para ello, tras colocar el interruptor de encendido en la posición marcada con el símbolo del candado cerrado, pulse el botón de encendido/apagado situado en el panel de control. El puntero láser desactivará el modo de autonivelación. Para desactivar el modo manual, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado.

Instalación de la unidad

La base del producto está provista de un orificio roscado que permite montarlo en un trípode (disponible por separado) o en el soporte que viene con la unidad. Cuando utilice un soporte, atornille el tornillo de fijación en el orificio de la parte inferior de la carcasa hasta el tope.

El mango del producto está equipado con imanes, lo que permite fijarlo a superficies ferromagnéticas. Para montar el producto en un trípode, consulte la información suministrada con el mismo.

Si necesita montar la unidad en una superficie no metálica, como hormigón, pladur o madera, puede utilizar la placa metálica incluida. La placa debe fijarse a la superficie con tornillos o pegamento y, a continuación, colocar el puntero láser sobre ella utilizando los imanes incorporados.

Aplicación del dispositivo

Si el aparato se utiliza al aire libre o en presencia de una fuente de luz intensa, como la luz solar, el alcance de trabajo y la visibilidad de las líneas láser pueden verse reducidos. En las figuras se muestra un ejemplo del uso del producto.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

Después del uso, el producto debe limpiarse con un paño suave ligeramente humedecido para eliminar la suciedad que pueda haberse formado durante el funcionamiento. No sumerja el producto en agua. No utilice disolventes, agentes corrosivos, alcohol, gasolina o abrasivos para la limpieza. Almacene el producto en un lugar seco y sombreado con buena ventilación. La zona de almacenamiento debe ser inaccesible para los niños y las personas no autorizadas a manejar la unidad. Las condiciones de la zona de almacenamiento deben ser las mismas que las de trabajo. Retire las pilas para el almacenamiento a largo plazo del producto.

Indicaciones de seguridad para la carga de la batería

Las baterías de iones de litio no tienen el llamado «efecto memoria», lo que permite recargarlas en cualquier momento. Sin embargo, se recomienda descargar la batería durante el funcionamiento normal y luego cargarla a plena capacidad. Si, debido a la naturaleza del trabajo, no es posible hacerlo, la descarga debe hacerse al menos cada varios ciclos de trabajo. ¡Nunca descargue las baterías haciendo un cortocircuito en los electrodos, ya que esto causaría daños irreparables! Además, no compruebe el estado de carga de la batería cerrando los electrodos y comprobando las chispas.

Almacenamiento de la batería

Para extender la vida útil de la batería, asegúrese de que las condiciones de almacenamiento sean adecuadas. La batería dura unos 500 ciclos de carga y descarga. Guarde la batería en un rango de temperatura de 0 a 30 °C a una humedad relativa del 50%. Para almacenar la batería durante un período de tiempo más largo, cárguela hasta aproximadamente el 70% de su capacidad. En caso de almacenamiento prolongado, la batería debe cargarse periódicamente una vez al año. No descargue en exceso la batería, ya que esto acortará su vida útil y puede causar daños irreparables. Durante el almacenamiento, la batería se descargará progresivamente debido a fugas. El proceso de autodescarga depende de la temperatura de almacenamiento, mientras más alta sea la temperatura, más rápido será el proceso de descarga. Si las baterías no se almacenan correctamente, el electrolito podrá tener fugas. En caso de fuga, asegure la fuga con un agente neutralizante, en caso de contacto del electrolito con los ojos, enjuague bien los ojos con agua.

y luego busque atención médica inmediata. Está prohibido usar la herramienta con la batería dañada. Si la batería está totalmente gastada entréguela a un punto de servicio especializado en la eliminación de este tipo de residuos.

Transporte de baterías

Las baterías de iones de litio son tratadas como materiales peligrosos de acuerdo a las regulaciones legales. El usuario de la herramienta puede transportar el aparato con la batería y las propias baterías en transporte terrestre. No es necesario que se cumplan otras condiciones. Si subcontrata el transporte a terceros (por ejemplo, un servicio de mensajería), siga las normas para el transporte de mercancías peligrosas. Antes de realizar el envío, póngase en contacto con una persona cualificada. Está prohibido transportar baterías dañadas. También deben observarse las regulaciones nacionales para el transporte de materiales peligrosos.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le laser linéaire permet d'afficher des lignes lumineuses sur des surfaces. Cela facilite l'exécution d'un grand nombre de travaux, par exemple des travaux de réparation ou de construction. L'alimentation par batterie facilite grandement l'utilisation du produit sur le terrain. Le faisceau laser vert est plus facile à voir, en particulier en cas de forte lumière solaire que le faisceau rouge. Avant d'utiliser l'appareil, lire et comprendre l'ensemble du manuel d'utilisation et suivre ses instructions.

ATTENTION ! Le produit n'est pas un instrument de mesure au sens de la « Loi sur les mesures ».

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet et ne nécessite aucun assemblage. Le produit est livré avec : une batterie, un câble de charge et un ensemble d'accessoires (support mural, adaptateur trépied).

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-30419
Type de batterie		Li-Ion
Capacité de la batterie	[mAh]	4000
Tension nominale de la batterie	[V d.c.]	3,7
Énergie de la batterie	[Wh]	14,8
Laser		
Classe		2
Longueur d'onde	[nm]	510 à 540
Puissance de laser	[mW]	≤ 1
Précision du laser	[mm/m]	±3 / 10
Plage d'autorégulation	[°]	±3
Plage de travail	[m]	30
Tension nominale	[V d.c.]	5
Courant nominal	[A]	1
Degré de protection		IP54
Température de service	[°C]	-10 ~ +40
Poids (sans piles)	[kg]	0,47
Dimensions	[mm]	95 x 73 x 108
Taille de filetage du trépied		1/4-20 UNC (6,35 mm)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

La lumière laser est un danger pour les yeux. Ne pas regarder dans le faisceau laser. Ne pas diriger le faisceau laser vers les humains ou les animaux. Le produit doit être entreposé hors de la portée des enfants et ne doit pas être manipulé par des enfants. Ne pas démonter le produit et le module laser. Ne faire aucune modification, ne pas modifier l'appareil. Ne percer aucun trou dans le boîtier de l'appareil. Ne pas utiliser le produit dans une atmosphère explosive ou à proximité de sources d'incendie. Ne pas immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide. L'humidité relative sur le lieu de travail ne doit pas dépasser 85% sans

condensation. Ne pas exposer le produit à des températures élevées. Par exemple, à l'intérieur de voiture fermée. Ne pas exposer le produit à des chocs et / ou impacts. Ne pas stocker le produit avec d'autres outils. Transporter le produit avec le pointeur laser verrouillé. Utiliser uniquement la batterie fournie avec l'appareil pour l'alimenter. Les autres batteries ne sont pas autorisées. Il est interdit de modifier la prise et/ou la batterie pour l'adapter. La batterie ne doit être chargée qu'à l'aide du chargeur fourni avec le produit. Ne laissez pas le produit connecté à une source d'alimentation sans surveillance. Lorsque vous rangez le produit, débranchez la batterie de l'appareil.

UTILISATION DU PRODUIT

Batterie rechargeable

La batterie rechargeable YATO YT-30420 Li-Ion peut être utilisée pour l'alimentation électrique. Il est interdit d'utiliser d'autres batteries avec une tension nominale différente et ne correspondant pas à la prise de batterie de l'outil. Glissez la batterie dans la prise d'alimentation. Veillez à ce que la batterie ne glisse pas pendant le fonctionnement.

Charge de la batterie

La batterie doit être rechargée avant utilisation. La batterie ne peut être chargée que lorsqu'elle est installée dans l'appareil. Branchez la fiche du câble de charge sur la prise de charge située sur le boîtier du produit et l'autre fiche sur la prise USB d'un chargeur ou d'un autre appareil doté d'une prise USB standard avec une capacité de courant d'au moins 1 A. Le niveau de charge de la batterie est indiqué par les voyants du panneau de contrôle. Plus il y a de lumières allumées, plus le niveau de charge de la batterie est élevé. Lorsque la charge est terminée, débranchez immédiatement le câble du port USB, puis de l'appareil. Branchez le produit chargé au chargeur pendant trop longtemps peut entraîner des dommages irréversibles au produit. Une fois la charge terminée, le produit est prêt à l'emploi.

Démarrage et arrêt

Le pointeur laser est activé lorsque l'interrupteur d'alimentation est placé dans la position marquée par le symbole du cadenas ouvert. L'appareil passe automatiquement en mode de nivellement automatique, ce qui est confirmé par l'allumage du voyant d'alimentation en vert.

Pour afficher la ligne laser horizontale, appuyez sur le bouton H, situé sur le panneau de commande. Le niveau à bulle laser permet d'afficher une ligne horizontale au plafond ou au sol. Une autre pression sur le bouton H permet de passer du mode plafond au mode sol selon les besoins.

Pour afficher la ligne laser verticale, appuyez sur le bouton V du panneau de commande.

L'appareil permet de régler la luminosité et le type de lignes laser affichées. Appuyez une à une sur le bouton marche/arrêt du panneau de commande pour sélectionner le mode de fonctionnement approprié : normal, avec augmentation de la luminosité de la ligne laser, avec clignotement de la ligne laser.

Le pointeur laser est éteint lorsque l'interrupteur est placé dans la position marquée par le symbole du cadenas fermé.

Mise à niveau automatique du pointeur laser

Pour activer le mode de nivellement automatique du pointeur laser, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position marquée par le symbole du cadenas ouvert. Si le produit est incliné selon un angle dans la plage d'autorégulation, les lignes affichées sont automatiquement mises à niveau. Le laser s'ajuste automatiquement pour afficher une ligne droite horizontale ou verticale. Si l'appareil est placé sur une surface dont l'inclinaison est supérieure à 3 degrés, la lumière laser clignote rapidement (environ 3 fois par seconde), ce qui indique que l'appareil est incliné d'un angle supérieur à la plage de réglage, auquel cas l'autonivelage n'est pas possible. Repositionner l'appareil de manière à ce que les lignes affichées cessent de clignoter. Pour y remédier, déplacez l'appareil sur une surface plane ou réglez la surface jusqu'à ce que le faisceau laser cesse de clignoter.

Attention ! Le pointeur laser à nivellement automatique ne peut être utilisé que si le filetage du trépied est dirigé vers le bas. Toute autre position du produit sera indiquée comme dépassant la plage d'autorégulation.

Mode manuel

Le mode manuel est utile lorsque la machine doit être inclinée. En mode manuel, le faisceau laser est émis avec le mode d'autorégulation désactivé. Pour ce faire, après avoir placé l'interrupteur d'alimentation dans la position marquée par le symbole du cadenas fermé, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le panneau de commande. Le pointeur laser désactive le mode de nivellement automatique. Pour désactiver le mode manuel, appuyez à nouveau sur la touche marche/arrêt.

Montage de l'appareil

La base de l'appareil est dotée d'un trou fileté qui permet de monter l'appareil sur un trépied (disponible séparément) ou sur le support fourni avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un support, visser la vis de fixation dans le trou situé au bas du boîtier jusqu'à la butée.

La poignée du produit est équipée d'aimants, ce qui permet de la fixer sur des surfaces ferromagnétiques. Une fois le produit fixé au trépied, se reporter aux informations fournies avec le trépied.

Si vous devez monter l'appareil sur une surface non métallique telle que le béton, le placoplâtre ou le bois, vous pouvez utiliser la plaque métallique fournie. La carte doit être fixée à la surface à l'aide de vis ou de colle, puis le pointeur laser doit être placé dessus à l'aide des aimants intégrés.

Application du dispositif

Si l'appareil est utilisé à l'extérieur ou en présence d'une forte source de lumière, comme la lumière du soleil, la portée et la visibilité des lignes laser peuvent être réduites. Un exemple d'utilisation du produit est illustré dans les illustrations.

MAINTENANCE ET STOCKAGE DU PRODUIT

Après utilisation, le produit doit être essuyé avec un chiffon doux et légèrement humide afin de nettoyer l'unité de toute saleté qui aurait pu se former pendant le fonctionnement. N'immergez pas le produit dans l'eau. N'utilisez pas de solvants, de corrosifs, d'alcool, d'essence ou d'abrasif pour le nettoyage. Stockez le produit dans un endroit sec, ombragé et bien ventilé. Le lieu de stockage doit être inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées à utiliser l'appareil. Les conditions de stockage doivent être les mêmes que pour les conditions d'exploitation. Retirer les piles pour un stockage prolongé du produit.

Consignes de sécurité pour la charge de la batterie

Les batteries de type Li-Ion (lithium-ion) ne présentent pas « d'effet mémoire », ce qui permet de les recharger à tout moment. Cependant, il est recommandé de décharger la batterie en utilisation normale et de la charger ensuite à pleine capacité. Si, en raison de la nature du travail, il n'est pas possible de faire cette opération à chaque fois, il faut la faire au moins tous les quelques ou quelques dizaines de cycles de travail. Les batteries ne doivent en aucun cas être déchargées en court-circuitant les électrodes, car cela provoquerait des dommages irréparables ! Il est également interdit de vérifier l'état de charge de la batterie en court-circuitant les électrodes et en vérifiant la présence d'étincelles.

Stockage de la batterie

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est nécessaire d'assurer des conditions de stockage appropriées. La batterie dure environ 500 cycles de « charge / décharge ». Stockez la batterie à une température comprise entre 0 et 30 degrés Celsius et à une humidité relative de 50 %. Pour pouvoir stocker la batterie plus longtemps, elle doit être chargée à environ 70 % de sa capacité. En cas de stockage prolongé, la batterie doit être rechargée une fois par an. Ne déchargez pas trop la batterie, car cela peut réduire sa durée de vie et causer des dommages irréparables. Pendant le stockage, la batterie se décharge progressivement, car

elle se décharge toute seule. Le processus d'autodécharge dépend de la température de stockage, plus la température est élevée, plus le processus de décharge est rapide. Si les batteries sont mal stockées, une fuite d'électrolyte peut se produire. En cas de fuite, sécurisez-la avec un agent neutralisant ; en cas de contact de l'électrolyte avec les yeux, rincez abondamment les yeux à l'eau, puis consultez immédiatement un médecin. Il est interdit d'utiliser l'appareil avec une batterie endommagée. Lorsque la batterie est complètement usée, retournez-la dans un centre d'élimination des déchets spécialisé.

Transport de batteries

Les batteries au lithium-ion sont traitées comme des matières dangereuses conformément aux réglementations légales. L'utilisateur de l'appareil peut transporter l'appareil avec la batterie ainsi que les batteries seules par voie terrestre. Il n'est pas nécessaire de remplir de conditions supplémentaires. Si le transport est commandé à des tiers (par exemple un envoi par coursier), les règles relatives au transport de matières dangereuses doivent être respectées. Avant l'expédition veuillez contacter, à ce sujet, une personne dûment qualifiée. Il est interdit de transporter des batteries endommagées. Les réglementations nationales en matière de transport de matières dangereuses doivent également être respectées.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La livella a laser lineare permette di visualizzare le linee luminose sulle superfici. Questo facilita molte operazioni, per esempio lavori di ristrutturazione o di costruzione. L'alimentazione a batteria rende molto più facile l'utilizzo del prodotto sul campo. Grazie al colore verde, il raggio laser è più visibile rispetto al raggio rosso, soprattutto in caso di forte luce solare. Prima di utilizzare il dispositivo leggere l'intera istruzione d'uso e seguire le prescrizioni ivi indicate.

ATTENZIONE! Il prodotto non è uno strumento di misura ai sensi della "Legge sulla metrologia".

ACCESSORI

Il prodotto viene consegnato completo e non necessita di montaggio. Il prodotto viene fornito con: una batteria, un cavo di ricarica e un set di accessori (supporto a parete, adattatore per treppiede).

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-30419
Tipo di batteria		Li-Ion
Capacità della batteria	[mAh]	4000
Tensione nominale della batteria	[V c.c.]	3,7
Energia della batteria	[Wh]	14,8
Laser		
Classe		2
Lunghezza d'onda	[nm]	510 - 540
Potenza del laser	[mW]	≤ 1
Precisione laser	[mm/m]	±3 / 10
Portata dell'autoregolazione	[°]	± 3
Campo di lavoro	[m]	30
Tensione nominale	[V c.c.]	5
Corrente nominale	[A]	1
Grado di protezione		IP54
Temperatura di esercizio	[°C]	-10 ~ +40
Peso (senza batterie)	[kg]	0,47
Dimensioni	[mm]	95 x 73 x 108
Dimensione del filetto del treppiede		1/4-20 UNC (6,35 mm)

PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

La luce di laser costituisce un pericolo per la vista. Non fissare con lo sguardo il raggio laser. Non puntare il raggio laser verso persone o animali. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e non permettere ai bambini di manipolare il prodotto. Non smontare il prodotto e il modulo laser. Non manomettere il prodotto, non modificare il dispositivo. Non praticare fori nell'alloggiamento del dispositivo. Non utilizzare il prodotto in un'atmosfera esplosiva o in prossimità di fonti d'incendio. Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi. L'umidità relativa nell'ambiente di lavoro non deve superare l'85% senza condensa. Non esporre il prodotto ad

alte temperature. Ad esempio in un abitacolo chiuso. Non esporre il prodotto a urti e/o impatti. Non stoccare il prodotto con altri strumenti. Trasportare il prodotto con un puntatore laser bloccato. Per alimentare il dispositivo utilizzare solo la batteria fornita in dotazione. Non sono consentiti altri tipi di batterie. È vietato modificare la presa e/o la batteria per adattarla. La batteria deve essere caricata solo con il caricabatterie fornito con il prodotto. Non lasciare il prodotto collegato a una fonte di alimentazione senza sorveglianza. Quando si ripone il prodotto, scollegare la batteria dal dispositivo.

USO DEL PRODOTTO

Batteria di alimentazione

Per l'alimentazione è possibile utilizzare la batteria ricaricabile YATO YT-30420 Li-Ion. È vietato utilizzare altre batterie con una tensione nominale diversa e non adatte al vano di alloggiamento della batteria dell'attrezzo. Inserire la batteria nella presa di corrente. Assicurarsi che la batteria non scivoli fuori durante il funzionamento.

Ricarica della batteria

La batteria deve essere caricata prima dell'uso. La batteria può essere caricata solo quando è installata nel dispositivo. Collegare la spina del cavo di ricarica alla presa di ricarica situata sull'alloggiamento del prodotto e l'altra spina alla presa USB di un caricabatterie o di un altro dispositivo dotato di una presa USB standard con una capacità di corrente di almeno 1 A. Il livello di carica della batteria è indicato dalle spie sul pannello di controllo. Più luci sono accese, più alto è il livello di carica della batteria. Al termine della ricarica, scollegare immediatamente il cavo dalla presa USB e quindi dall'utensile. Se il prodotto è collegato al caricabatterie per troppo tempo, può essere danneggiato in modo irreversibile. Al termine della ricarica, il prodotto è pronto per l'uso.

Avvio e spegnimento

Il puntatore laser si attiva quando l'interruttore di alimentazione viene spostato nella posizione contrassegnata dal simbolo del lucchetto aperto. L'unità entrerà automaticamente in modalità di autolivellamento, confermata dall'accensione della spia verde.

Per visualizzare la linea laser orizzontale, premere il pulsante H, situato sul pannello di controllo. La livella laser consente di visualizzare una linea orizzontale del soffitto o del pavimento. Premendo il tasto H si può passare dalla modalità a soffitto a quella a pavimento, a seconda delle esigenze.

Per visualizzare la linea laser verticale, premere il pulsante V sul pannello di controllo.

Il dispositivo è in grado di regolare la luminosità e il tipo di linee laser visualizzate. Premere in sequenza il pulsante di accensione/spegnimento sul pannello di controllo per selezionare la modalità di funzionamento appropriata: normale, con aumento della luminosità della linea laser, con linea laser lampeggiante.

Il puntatore laser si spegne quando l'interruttore di alimentazione viene spostato nella posizione contrassegnata dal simbolo del lucchetto chiuso.

Livellamento automatico del puntatore laser

Per attivare la modalità di autolivellamento del puntatore laser, far scorrere l'interruttore di alimentazione nella posizione contrassegnata dal simbolo del lucchetto aperto. Se il prodotto viene inclinato ad un angolo compreso nella portata di autoregolazione, le linee visualizzate vengono automaticamente livellate. Il laser si regola automaticamente per visualizzare una linea retta orizzontale o verticale. Se viene posizionato su una superficie con una pendenza superiore a 3 gradi, la luce laser lampeggerà rapidamente (circa 3 volte al secondo), indicando che il dispositivo è inclinato di un angolo superiore al campo di regolazione, nel qual caso l'autolivellamento non sarà possibile. Riposizionare il dispositivo in modo che le linee visualizzate smettano di lampeggiare. Per risolvere il problema, spostare l'unità su una superficie piana o regolare la superficie finché il raggio laser non smette di lampeggiare.

Attenzione! Il livellamento automatico del puntatore laser può essere utilizzato solo se la filettatura del treppiede è rivolta verso il basso. Qualsiasi altra posizione del prodotto sarà segnalata come eccedente la portata di autoregolazione.

Modalità manuale

La modalità manuale è utile quando il dispositivo deve essere inclinato. In modalità manuale, il raggio laser viene emesso con la modalità di autoregolazione disattivata. A tal fine, dopo aver spostato l'interruttore di alimentazione nella posizione contrassegnata dal simbolo del lucchetto chiuso, premere il pulsante di accensione/spegnimento situato sul pannello di controllo. Il puntatore laser disattiva la modalità di autolivellamento. Per disattivare la modalità manuale, premere nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento.

Installazione del dispositivo

La base del prodotto è stata dotata di un foro filettato che consente di montare il prodotto su un treppiede (disponibile separatamente) o sulla staffa fornita con l'unità. Se si utilizza una staffa, avvitare la vite di fissaggio nel foro sul fondo dell'alloggiamento fino all'arresto.

L'impugnatura del prodotto è dotata di magneti che consentono di fissarla a superfici ferromagnetiche. Se il prodotto è montato su un treppiede, fare riferimento alle informazioni fornite con il treppiede.

Se è necessario montare l'unità su una superficie non metallica come cemento, cartongesso o legno, è possibile utilizzare la piastra metallica in dotazione. La scheda deve essere fissata alla superficie con viti o colla, quindi il puntatore laser deve essere posizionato su di essa utilizzando i magneti incorporati.

Applicazione del dispositivo

Se il dispositivo viene utilizzato all'aperto o in presenza di una forte fonte di luce, come la luce del sole, il raggio d'azione e la visibilità delle linee laser potrebbero ridursi. L'uso esemplare del prodotto è mostrato in figure.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DEL PRODOTTO

Dopo l'uso, il prodotto deve essere pulito con un panno morbido e leggermente umido per eliminare lo sporco che potrebbe essersi formato durante il funzionamento. Non immergere il prodotto in acqua. Per la pulizia non utilizzare solventi, prodotti corrosivi, alcool, benzina o agenti abrasivi. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e ombreggiato garantendo una buona ventilazione. Il luogo di conservazione non deve essere accessibile a bambini e persone non autorizzate a utilizzare il dispositivo. Le condizioni nell'area di stoccaggio devono identiche alle condizioni di lavoro. Rimuovere le batterie se si prevede lo stoccaggio prolungato del prodotto.

Avvertenze di sicurezza per la ricarica della batteria

Le batterie di tipo Li-ion (agli ioni di litio) non hanno il cosiddetto "effetto memoria" che permette di ricaricarle in qualsiasi momento. Tuttavia, si raccomanda di scaricare la batteria durante il normale funzionamento e poi di ricaricarla alla massima capacità. Se, a causa della natura del lavoro, questo procedimento non è ogni volta possibile, deve essere eseguito almeno ogni alcuni, diversi cicli di lavoro. Non scaricare mai le batterie provocando un corto circuito degli elettrodi, in quanto ciò può causare danni irreparabili! Inoltre, non controllare lo stato di ricarica della batteria provocando un corto circuito degli elettrodi e controllando le scintille.

Conservazione della batteria

Per prolungare la durata della batteria devono essere garantite le condizioni di conservazione appropriate. La batteria ha una durata di circa 500 cicli di carica-scarica. Conservare la batteria a temperature comprese fra 0 e 30 gradi Celsius e l'umidità relativa del 50%. Per conservare la batteria per un periodo di tempo più lungo, è necessario caricarla fino all'incirca 70% della sua capacità. In caso di stoccaggio prolungato, la batteria deve essere periodicamente caricata una volta all'anno. Non scaricare eccessivamente la batteria, in quanto ciò ne accorcia la durata e può causare danni irreparabili. Durante lo stoccaggio la batteria si scarica gradualmente a causa di perdite. Il processo di scarico automatico dipende dalla temperatura di stoccaggio, più alta è la temperatura, più veloce è il processo di scarico. Se le batterie sono immagazzinate in modo scorretto, l'elettrolita potrebbe fuoriuscire. In caso di perdita, contenere la perdita con un agente neutralizzante, in caso di contatto dell'elettrolita con gli occhi, sciacquare abbondantemente gli occhi con acqua, quindi consultare

immediatamente un medico. Non utilizzare l'attrezzo con la batteria difettosa. La batteria esausta deve essere consegnata ad un centro di smaltimento specializzato.

Trasporto delle batterie

Secondo le disposizioni di legge, le batterie agli ioni di litio sono trattate come materiali pericolosi. L'utente dell'apparecchio può trasportare il prodotto con la batteria e le batterie stesse via terra. Non è necessario che siano soddisfatte ulteriori condizioni. In caso di esternalizzazione del trasporto ai terzi (ad esempio spedizione mediante corriere), è necessario seguire le norme per il trasporto di merci pericolose. Prima della spedizione occorre contattare al riguardo una persona competente. È vietato trasportare batterie danneggiate. Devono essere rispettate anche le norme nazionali per il trasporto di materiali pericolosi.

PRODUCTKENMERKEN

Met de lijnlaser kunnen lichtlijnen op oppervlakken worden geprojecteerd. Dit vergemakkelijkt veel werken, zoals renovatie of bouwwerkzaamheden. De accuvoeding vereenvoudigt aanzienlijk het gebruik van het product in het veld. De groene laserstraal is gemakkelijker te zien, vooral in sterk zonlicht dan de rode straal. Lees voordat u het apparaat gebruikt de volledige handleiding en volg de instructies.

Opgelet! Het product is geen meetinstrument in de zin van de "Metrologiewet".

UITRUSTING

Het product wordt compleet geleverd en behoeft geen montage. Het product wordt geleverd met: een batterij, een oplaadkabel en een set accessoires (muurbeugel, statiefadapter).

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-30419
Accu-type		Li-Ion
Accucapaciteit	[mAh]	4000
Nominale accuspanning	[V d.c.]	3,7
Accu energie	[Wh]	14,8
Laser		
Klasse		2
Golflengte	[nm]	510 - 540
Laservermogen	[mW]	≤ 1
Nauwkeurigheid van de laser	[mm/m]	±3 / 10
Reikwijdte van zelfregulering	[°]	±3
Werkbereik	[m]	30
Nominale spanning	[V d.c.]	5
Nominale stroom	[A]	1
Beschermingsgraad		IP54
Werktemperatuur	[°C]	-10 ~ +40
Gewicht (zonder accu's)	[kg]	0,47
Afmetingen	[mm]	95 x 73 x 108
Maat schroefdraad van statief		1/4-20 UNC (6,35 mm)

VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

Laserlicht vormt een bedreiging voor uw gezichtsvermogen. Kijk niet in de laserstraal. Richt de laserstraal niet op mensen of dieren. Houd het product buiten het bereik van kinderen en laat kinderen het product niet gebruiken. Haal het product of de lasermodule niet uit elkaar. Breng zelf geen wijzigingen aan, wijzig het apparaat niet. Boor geen gaten in de behuizing van het apparaat. Werk niet met het product in een explosiegevaarlijke omgeving of in de buurt van vuurbronnen. Het product niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. De relatieve vochtigheid op de werkplek mag 85% niet overschrijden zonder condensatie van waterdamp. Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen. Bijvoorbeeld in een gesloten auto-interieur. Stel het product

niet bloot aan schokken en/of stoten. Bewaar het product niet samen met ander gereedschap. Het product enkel transporteren met een geblokkeerde laserpointer. Gebruik alleen de accu die bij het apparaat is geleverd om het apparaat van stroom te voorzien. Het gebruik van andere accu's is verboden. Het is verboden om de aansluiting en/of de batterij aan te passen. De batterij mag alleen worden opgeladen met de meegeleverde oplader. Laat het product niet zonder toezicht aangesloten op een voedingsbron. Koppel de batterij los van het apparaat als u het product opbergt.

BEDIENING VAN HET APPARAAT

Oplaadbare accu

De YATO YT-30420 Li-Ion oplaadbare batterij kan worden gebruikt voor de stroomvoorziening. Het is verboden om andere accu's te gebruiken met een andere nominale spanning en die niet overeenkomen met de accu-contactdoos van de grasmaaier. Schuif de batterij in het stopcontact. Controleer of de accu niet losraakt tijdens het gebruik.

Accu opladen

De accu moet vóór gebruik worden opgeladen. De batterij kan alleen worden opgeladen als deze in het apparaat is geïnstalleerd. Sluit de stekker van de oplaadkabel aan op de oplaadaansluiting op de behuizing van het product en de andere stekker op de USB-aansluiting van een oplader of ander apparaat met een standaard USB-aansluiting met een stroomcapaciteit van minstens 1 A. Het laadniveau van de batterij wordt aangegeven door de lampjes op het bedieningspaneel. Hoe meer lampjes branden, hoe hoger het oplaadniveau van de batterij. Wanneer het opladen is voltooid, koppelt u de kabel onmiddellijk los van de USB-poort en vervolgens van het apparaat. Het te lang op de oplader aansluiten van het opgeladen product kan leiden tot onherstelbare schade aan het product. Wanneer het opladen is voltooid, is het product klaar voor gebruik.

Opstarten en afsluiten

De laserpointer wordt geactiveerd wanneer de aan/uit-schakelaar in de stand staat die wordt aangegeven door het open hangslotssymbool. Het apparaat schakelt automatisch over naar de zelfnivellerende modus, wat wordt bevestigd doordat het aan/uit-lampje groen gaat branden.

Druk op de H-toets op het bedieningspaneel om de horizontale laserlijn weer te geven. De laserwaterpas maakt het mogelijk om een horizontale plafond- of vloerlijn weer te geven. Door nogmaals op de H-toets te drukken, kun je naar wens schakelen tussen plafondmodus en vloermodus.

Druk op de V-toets op het bedieningspaneel om de verticale laserlijn weer te geven.

Het apparaat heeft de mogelijkheid om de helderheid en het type laserlijnen dat wordt weergegeven aan te passen. Druk achtereenvolgens op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel om de juiste werkmodus te selecteren: normaal, met verhoogde helderheid van de laserlijn, met knipperende laserlijn.

De laserpointer wordt uitgeschakeld wanneer de aan/uit-schakelaar in de stand staat die wordt aangegeven door het gesloten hangslotssymbool.

Automatische nivellering van de laserpointer

Om de zelfnivellerende modus van de laserpointer te activeren, schuift u de aan/uit-schakelaar naar de positie gemarkeerd met het open hangslotssymbool. Als het product onder een hoek binnen het nivelleringsbereik wordt gekanteld, worden de weergegeven lijnen automatisch genivelleerd. De laser past zich automatisch aan om een rechte horizontale of verticale lijn weer te geven. Als het apparaat op een oppervlak met een helling van meer dan 3 graden wordt geplaatst, knippert het laserlicht snel (ongeveer 3 keer per seconde) om aan te geven dat het apparaat over een grotere hoek dan het instelbereik is gekanteld, waardoor zelfnivellering niet mogelijk is. Verplaats het apparaat zodat de weergegeven lijnen niet meer knipperen. Om dit te corrigeren verplaatst u het apparaat naar een vlakke ondergrond of past u het oppervlak aan totdat de laserstraal niet meer knippert.

Opgelet! Nivellering van de laserpointer kan alleen worden gebruikt als de statieschroefdraad naar beneden

wijst. Elke andere productlocatie wordt aangegeven als overschrijding van het nivelleringsbereik.

Handmatige modus

De handmatige modus is handig wanneer de machine moet worden gekanteld. In handmatige modus wordt de laserstraal uitgezonden met de zelfregulerende modus uitgeschakeld. Druk hiervoor op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel nadat u de aan/uit-schakelaar in de stand met het gesloten hangslotsymbool hebt gezet. De laserpointer schakelt de zelfnivellerende modus uit. Druk nogmaals op de aan/uit-knop om de handmatige modus uit te schakelen.

Installatie van het apparaat

De basis van het product is voorzien van een gat met schroefdraad waarmee het product op een statief (apart verkrijgbaar) of in de meegeleverde beugel kan worden gemonteerd. Als u een beugel gebruikt, schroeft u de bevestigingsschroef tot de aanslag in het gat aan de onderkant van de behuizing.

De handgreep van het product is uitgerust met magneten, waardoor de handgreep kan worden bevestigd aan ferromagnetische oppervlakken. Wanneer u het product op een statief monteert, lees dan de informatie die bij het statief is geleverd.

Als je het apparaat op een niet-metalen oppervlak zoals beton, gipsplaat of hout moet monteren, kun je de meegeleverde metalen plaat gebruiken. Het bord moet aan het oppervlak bevestigd worden met schroeven of lijm en dan moet de laserpointer erop geplaatst worden met behulp van de ingebouwde magneten.

Toepassing van het apparaat

Als het apparaat buitenshuis of in de aanwezigheid van een sterke lichtbron, zoals zonlicht, wordt gebruikt, kunnen het werkbereik en de zichtbaarheid van de laserlijnen afnemen. Een voorbeeld van toepassing van het product wordt getoond in de illustraties.

ONDERHOUD EN OPSLAG VAN HET PRODUCT

Na gebruik moet het product worden afgenomen met een zachte, licht vochtige doek om het apparaat te ontdoen van vuil dat zich tijdens het gebruik kan hebben gevormd. Dompel het product niet onder in water. Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende middelen, alcohol, benzine of schurende middelen. Bewaar het product op een droge en schaduwrijke plaats met goede ventilatie. De opslagruimte moet ontoegankelijk zijn voor kinderen en personen die niet bevoegd zijn om het apparaat te bedienen. De opslagomstandigheden moeten dezelfde zijn als de arbeidsomstandigheden. Verwijder de accu's voor langdurige opslag van het product.

Veiligheidsinstructies voor het opladen van de oplaadbare accu

Li-Ion (lithium-ion) accu's vertonen niet het zogenaamde "geheugeneffect", waardoor ze op elk moment kunnen worden opgeladen. Het wordt echter aanbevolen om de accu te ontladen tijdens normaal gebruik en deze vervolgens volledig op te laden. Als het door de aard van het werk niet mogelijk is de accu elke keer op deze manier te behandelen, moet dat op zijn minst om de paar of zo cycli gebeuren. De accu's mogen in geen geval worden ontladen door de elektroden te kortsluiten, omdat dit onherstelbare schade aanricht! Controleer ook de laadtoestand van de accu niet door de elektroden te kortsluiten en te controleren op vonken.

Opslag van oplaadbare accu

Om de levensduur van de oplaadbare accu te verlengen, moeten de juiste opslagomstandigheden worden gegarandeerd. De accu kan ongeveer 500 cycli van "opladen - ontladen" aan. Bewaar de accu in een temperatuurbereik van 0 tot 30 graden Celsius, met een relatieve luchtvochtigheid van 50%. Om de accu voor een lange tijd op te bergen, moet deze worden opgeladen tot een capaciteit van ongeveer 70%. In het geval van een langere opslag moet de accu regelmatig, eenmaal per jaar worden opgeladen. Laat de accu niet te lang ontladen, omdat dit de levensduur verkort en onherstelbare schade aanricht. Tijdens de opslag zal de accu geleidelijk leeg raken als gevolg van lekkage. Het zelfontladingsproces is afhankelijk van de opslagtem-

peratuur, hoe hoger de temperatuur, hoe sneller het ontladproces. Als accu's verkeerd worden opgeborgen, kan er elektrolyt gaan lekken. In geval van lekkage moet de lekkage worden beveiligd met een neutraliserend middel, in het geval van contact van de elektrolyt met de ogen, de ogen spoelen met veel water en dan onmiddellijk een arts raadplegen. Het is verboden om het gereedschap met een beschadigde accu te gebruiken. Als de accu volledig is opgebruikt, breng haar dan naar een gespecialiseerd afvalverwerkingscentrum voor dit type afval.

Transport van accu's

Lithium-ionaccu's worden volgens de wettelijke voorschriften als gevaarlijke stoffen behandeld. De gebruiker kan het product met de accu en de accu's op zich over land vervoeren. Aan aanvullende voorwaarden hoeft niet te worden voldaan. In het geval van transport naar derden (bijvoorbeeld verzending per koerier), moet u voldoen aan de regels voor het vervoer van gevaarlijke materialen. Neem voor de verzending contact op met iemand met de juiste kwalificaties in deze materie. Het is verboden om beschadigde accu's te vervoeren. De nationale voorschriften met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke materialen moeten ook in acht worden genomen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το λέιζερ γραμμών επιτρέπει να εμφανίζετε φωτεινές γραμμές στις επιφάνειες. Αυτό διευκολύνει πολλές εργασίες π.χ. ανακαίνισης ή οικοδόμησης. Η τροφοδοσία από μπαταρίες διευκολύνει εξωτερική χρήση της συσκευής. Η πράσινη δέσμη του λέιζερ είναι πιο ευδιάκριτη από την κόκκινη, ειδικά στο έντονο ηλιακό φως. Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή πρέπει να εξοικειωθείτε με το περιεχόμενο όλων των οδηγιών χρήσης και στη συνέχεια να παρακολουθήσετε τις συστάσεις.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το προϊόν δεν αποτελεί διάταξη μέτρησης με την έννοια του νόμου «Περί μετρήσεων».

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες και δεν χρειάζεται συναρμολόγηση. Το προϊόν συνοδεύεται από: μια μπαταρία, ένα καλώδιο φόρτισης και ένα σετ αξεσουάρ (επιτοίχια βάση, προσαρμογέας τρίποδων).

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-30419
Τύπος μπαταρίας		Li-Ion
Χωρητικότητα της μπαταρίας	[mAh]	4000
Ονομαστική τάση μπαταρίας	[V d.c.]	3,7
Ενέργεια μπαταρίας	[Wh]	14,8
Λέιζερ		
Τάξη		2
Μήκος κύματος	[nm]	510 - 540
Ισχύς λέιζερ	[mW]	≤ 1
Ακρίβεια λέιζερ	[mm/m]	±3 / 10
Φάσμα αυτορύθμισης	[°]	±3
Εύρος εργασίας	[m]	30
Ονομαστική τάση	[V d.c.]	5
Ονομαστικό ρεύμα	[A]	1
Βαθμός προστασίας		IP54
Θερμοκρασία εργασίας	[°C]	-10 ~ +40
Βάρος (χωρίς μπαταρία)	[kg]	0,47
Διαστάσεις	[mm]	95 x 73 x 108
Μέγεθος του σπειρώματος τρίποδου		1/4-20 UNC (6,35 mm)

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το φως λέιζερ είναι επικίνδυνο για την όραση. Δεν επιτρέπεται να δείτε κατάματα τη δέσμη λέιζερ. Δεν επιτρέπεται να κατευθύνετε τη δέσμη λέιζερ προς τους ανθρώπους ή τα ζώα. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από τα παιδιά και μην επιτρέψετε τα παιδιά να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν και τη μονάδα λέιζερ. Μην κάνετε καμία τροποποίηση μόνοι σας, μην τροποποιείτε τη συσκευή. Μην ανοίγετε οπές στο περίβλημα της συσκευής. Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν στην εκρηκτική ατμόσφαιρα ή δίπλα σε πηγές φλόγας. Μην βυθίσετε το προϊόν στο νερό ή σε άλλο υγρό. Η σχετική υγρασία στον τόπο εργασίας

δεν επιτρέπεται να είναι μεγαλύτερη από 85% χωρίς υγροποίηση υδρατμού. Μην εκθέτεται το προϊόν στη δράση υψηλής θερμοκρασίας. Παραδείγματος χάρι σε ένα κλειστό αυτοκίνητο. Μην εκθέτεται το προϊόν στις δονήσεις και /ή τις συγκρούσεις. Μην φυλάσσετε το προϊόν μαζί με άλλα εργαλεία. Μεταφέρετε το προϊόν απενεργοποιημένο με μπλοκαρισμένο δείκτη λείζερ. Χρησιμοποιείτε μόνο την μπαταρία που παρέχεται με τη συσκευή για να τροφοδοτήσετε τη συσκευή. Απαγορεύεται η χρήση άλλων μπαταριών. Απαγορεύεται η τροποποίηση της υποδοχής και/ή της μπαταρίας για να ταιριάζει. Η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται μόνο με τον φορτιστή που παρέχεται με το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν συνδεδεμένο σε πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη. Όταν αποθηκεύετε το προϊόν, αποσυνδέστε την μπαταρία από τη συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-Ion YATO YT-30420 μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παροχή ρεύματος. Απαγορεύεται η χρήση άλλων μπαταριών με διαφορετική ονομαστική τάση και οποίες δεν ταιριάζουν με την υποδοχή της μπαταρίας της συσκευής. Τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν θα φύγει από τη θέση της κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Φόρτιση μπαταρίας

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν από τη χρήση. Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί μόνο όταν είναι τοποθετημένη στη συσκευή. Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου φόρτισης στην υποδοχή φόρτισης που βρίσκεται στο περίβλημα του προϊόντος και το άλλο βύσμα στην υποδοχή USB ενός φορτιστή ή άλλης συσκευής που διαθέτει τυπική υποδοχή USB με χωρητικότητα ρεύματος τουλάχιστον 1 Α. Το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας υποδεικνύεται από τις λυχνίες στον πίνακα ελέγχου. Όσο περισσότερα φώτα είναι αναμμένα, τόσο υψηλότερο είναι το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο από τη θύρα USB και στη συνέχεια από τη συσκευή. Η σύνδεση του φορτισμένου προϊόντος στον φορτιστή για υπερβολικά μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη στο προϊόν. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση.

Εκκίνηση και τερματισμός λειτουργίας

Ο δείκτης λείζερ ενεργοποιείται όταν ο διακόπτης τροφοδοσίας μετακινηθεί στη θέση που επισημαίνεται από το σύμβολο του ανοιχτού λουκέτου. Η μονάδα θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αυτοεπιπεδούμενης λειτουργίας, η οποία θα επιβεβαιωθεί από την πράσινη φωτεινή ένδειξη λειτουργίας.

Για να εμφανίσετε την οριζόντια γραμμή λείζερ, πατήστε το κουμπί H, το οποίο βρίσκεται στον πίνακα ελέγχου. Το αλφάδι λείζερ επιτρέπει την απεικόνιση μιας οριζόντιας γραμμής οροφής ή δαπέδου. Ένα ακόμη πάτημα στο κουμπί H σας επιτρέπει να αλλάξετε μεταξύ της λειτουργίας οροφής και της λειτουργίας δαπέδου, όπως απαιτείται.

Για να εμφανίσετε την κατακόρυφη γραμμή λείζερ, πατήστε το κουμπί V στον πίνακα ελέγχου.

Η συσκευή έχει τη δυνατότητα ρύθμισης της φωτεινότητας και του τύπου των γραμμών λείζερ που εμφανίζονται. Πατήστε διαδοχικά το κουμπί on/off στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε τον κατάλληλο τρόπο λειτουργίας: κανονικός, με αυξημένη φωτεινότητα γραμμής λείζερ, με αναβοσβήνουσα γραμμή λείζερ.

Ο δείκτης λείζερ απενεργοποιείται όταν ο διακόπτης τροφοδοσίας μετακινηθεί στη θέση που επισημαίνεται από το σύμβολο κλειστού λουκέτου.

Αυτόματη ευθυγράμμιση του δείκτη λείζερ

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτοεξισορρόπησης του δείκτη λείζερ, σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση που επισημαίνεται με το σύμβολο του ανοιχτού λουκέτου. Αν το προϊόν κλίνει στη γωνία που συμπεριλαμβάνεται στο φάσμα αυτορύθμισης, θα γίνει αυτόματη ευθυγράμμιση του δείκτη λείζερ. Το λείζερ θα προσαρμοστεί αυτόματα για να εμφανίσει μια ευθεία οριζόντια ή κάθετη γραμμή. Εάν τοποθετηθεί σε επιφάνεια με κλίση μεγαλύτερη από 3 μοίρες, η λυχνία λείζερ θα αναβοσβήνει γρήγορα (περίπου 3 φορές ανά δευτερόλεπτο), υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει κλίση κατά γωνία μεγαλύτερη από το εύρος ρύθμισης,

οπότε δεν θα είναι δυνατή η αυτοεξισορρόπηση. Επανατοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε οι γραμμές που εμφανίζονται να σταματήσουν να αναβοσβήνουν. Για να το διορθώσετε αυτό, μετακινήστε τη μονάδα σε μια επίπεδη επιφάνεια ή ρυθμίστε την επιφάνεια μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει η ακτίνα λέιζερ. Προσοχή! Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την αυτόματη ευθυγράμμιση του δείκτη λέιζερ μόνο όταν το σπείρωμα του τρίποδου είναι κατευθυνόμενο προς τα κάτω. Κάθε άλλη τοποθέτηση του προϊόντος θα επισημανθεί ως υπέρβαση του φάσματος αυτορύθμισης.

Χειροκίνητη λειτουργία

Η χειροκίνητη λειτουργία είναι χρήσιμη όταν η συσκευή πρέπει να είναι κεκλιμένη. Στη χειροκίνητη λειτουργία, η δέσμη λέιζερ εκπέμπεται με απενεργοποιημένη τη λειτουργία αυτορρύθμισης. Για να το κάνετε αυτό, αφού μετακινήσετε το διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση που επισημαίνεται με το σύμβολο κλειστού λουκέτου, πατήστε το κουμπί on/off που βρίσκεται στον πίνακα ελέγχου. Ο δείκτης λέιζερ θα απενεργοποιηθεί τη λειτουργία αυτοεπιπέδωσης. Για να απενεργοποιήσετε τη χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί on/off.

Συναρμολόγηση μηχανής κατατεμαχισμού

Η βάση του προϊόντος διαθέτει μια οπή με σπείρωμα που επιτρέπει την τοποθέτηση του προϊόντος σε τρίποδο (διατίθεται ξεχωριστά) ή στον βραχίονα που συνοδεύει τη μονάδα. Όταν χρησιμοποιείτε βραχίονα, βιδώστε τη βίδα στερέωσης στην οπή στο κάτω μέρος του περιβλήματος μέχρι το τέρμα.

Η λαβή του προϊόντος είναι εξοπλισμένη με μαγνήτες, επιτρέποντας τη στερέωση της λαβής σε σιδηρομαγνητικές επιφάνειες. Σε περίπτωση συναρμολόγησης του προϊόντος στο τρίποδο πρέπει να εξοικειωθείτε με τις πληροφορίες που συνδέονται στο τρίποδο.

Εάν πρέπει να τοποθετήσετε τη μονάδα σε μη μεταλλική επιφάνεια, όπως σκυρόδεμα, γυψοσανίδα ή ξύλο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μεταλλική πλάκα που περιλαμβάνεται. Η πλάκα θα πρέπει να στερεωθεί στην επιφάνεια με βίδες ή κόλλα και στη συνέχεια θα πρέπει να τοποθετηθεί ο δείκτης λέιζερ χρησιμοποιώντας τους ενσωματωμένους μαγνήτες.

Εφαρμογή της συσκευής

Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους ή παρουσία ισχυρής πηγής φωτός, όπως το ηλιακό φως, η εμβέλεια λειτουργίας και η ορατότητα των γραμμών λέιζερ ενδέχεται να μειωθούν. Παραδείγματα χρήσης του προϊόντος παρουσιάζονται στις εικόνες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Μετά τη χρήση, το προϊόν θα πρέπει να σκουπιστεί με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί για να καθαριστεί η μονάδα από τυχόν ρύπους που μπορεί να έχουν σχηματιστεί κατά τη λειτουργία. Μην βυθίσετε το προϊόν στο νερό. Για καθαρισμό μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά, καυστικά μέσα, το αλκοόλ, τη βενζίνη ή μέσα τριβής. Φυλάξτε το προϊόν σε ένα στεγνό χώρο με σκιά, όπου διασφαλίζεται καλός εξαερισμός. Ο τόπος φύλαξης πρέπει να είναι μακριά από τα παιδιά και τα πρόσωπα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα να χειριστούν τη συσκευή. Οι συνθήκες στον τόπο φύλαξης πρέπει να είναι οι ίδιες με τις συνθήκες λειτουργίας. Αποσυναρμολογήστε τις μπαταρίες όταν πρόκειται για φύλαξη του προϊόντος για πολύ καιρό.

Οδηγίες ασφάλειας σχετικά με τη φόρτιση της μπαταρίας

Οι μπαταρίες τύπου Li-Ion (μπαταρίες ιόντων λιθίου) δεν έχουν το λεγόμενο «φαινόμενο μνήμης», το οποίο τους επιτρέπει να επαναφορτίζονται ανά πάσα στιγμή. Ωστόσο, συνιστάται η εκφόρτιση της μπαταρίας κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας και, στη συνέχεια, η φόρτιση της σε πλήρη χωρητικότητα. Εάν, λόγω της φύσης της εργασίας, δεν είναι δυνατή η επεξεργασία της μπαταρίας με αυτόν τον τρόπο κάθε φορά, θα πρέπει να γίνεται τουλάχιστον κάθε μερικούς ή περισσότερους κύκλους εργασίας. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αποφορτίζονται οι μπαταρίες με τη βραχυκύκλωση των ηλεκτροδίων, καθώς αυτό προκαλεί ανεπανόρθωτη βλάβη! Επίσης, μην ελέγχετε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας βραχυκυκλώνοντας τα ηλεκτρόδια και ελέγχοντας για σπινθήρες.

Αποθήκευση μπαταρίας

Πρέπει να παρέχονται κατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης για την παράταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. Η μπαταρία μπορεί να αντέξει περίπου 500 κύκλους «φόρτισης - εκφόρτισης». Αποθηκεύστε την μπαταρία μεταξύ 0 και 30 βαθμών Κελσίου με σχετική υγρασία αέρα 50%. Για να αποθηκεύσετε την μπαταρία για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την στο 70% περίπου της χωρητικότητας της. Για παρατεταμένη αποθήκευση, επαναφορτίζετε την μπαταρία περιοδικά, μία φορά το χρόνο. Μην εκφορτίζετε υπερβολικά την μπαταρία, καθώς αυτό μειώνει τη διάρκεια ζωής της και μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη. Κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, η μπαταρία θα αποφορτιστεί σταδιακά λόγω της διαρροής ρεύματος. Η αυθόρμητη διαδικασία αποφόρτισης εξαρτάται από τη θερμοκρασία αποθήκευσης, όσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία, τόσο ταχύτερη είναι η διαδικασία αποφόρτισης. Εάν οι μπαταρίες δεν αποθηκευτούν σωστά, ο ηλεκτρολύτης μπορεί να διαρρεύσει. Σε περίπτωση διαρροής, η διαρροή θα πρέπει να προστατεύεται με έναν παράγοντα εξουδετέρωσης, σε περίπτωση επαφής του ηλεκτρολύτη με τα μάτια, πλύνετε καλά τα μάτια με νερό και στη συνέχεια ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Απαγορεύεται να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο με κατεστραμμένη μπαταρία. Σε περίπτωση συνολικής κατανάλωσης μπαταρίας, θα πρέπει να επιστρέφεται σε ειδικό σημείο διάθεσης αποβλήτων.

Μεταφορά μπαταριών

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου αντιμετωπίζονται ως επικίνδυνα υλικά σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς. Ο χρήστης του εργαλείου μπορεί να μεταφέρει τη συσκευή με την μπαταρία και τις ίδιες τις μπαταρίες από την ξηρά. Δεν χρειάζεται να πληρούνται πρόσθετες προϋποθέσεις. Σε περίπτωση ανάθεσης της μεταφοράς σε τρίτους (για παράδειγμα, αποστολή με εταιρεία ταχυμεταφορών), ακολουθήστε τους κανονισμούς σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών. Πριν από την αποστολή επικοινωνήστε με ένα άτομο με τα κατάλληλα προσόντα. Απαγορεύεται η μεταφορά κατεστραμμένων μπαταριών. Πρέπει επίσης να τηρούνται οι εθνικοί κανόνες για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Линейният лазер позволява проектиране на светлинни линии върху повърхности. Това улеснява много дейности, като например ремонт или строителство. Захранването с батерии улеснява значително използването на продукта на място. Зеленият лазерен лъч се вижда по-лесно, особено при силна слънчева светлина, отколкото червеният лъч. Преди да започнете използване на уреда, моля, прочетете цялата инструкция и следвайте указанията, посочени в нея.

ВНИМАНИЕ! Продуктът не е измервателен уред по смисъла на Закона за измерванията.

ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплектован и не изисква монтаж. Продуктът се доставя с: батерия, кабел за зареждане и комплект аксесоари (стойка за стена, адаптер за статив).

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-30419
Вид акумулатор		Li-Ion
Капацитет на акумулатора	[mAh]	4000
Номинално напрежение на акумулатора	[V d.c.]	3,7
Енергия на акумулатора	[Wh]	14,8
Лазер		
Клас		2
Дължина на вълната	[nm]	510 - 540
Мощност на лазера	[mW]	≤ 1
Лазерна точност	[mm/m].	±3 / 10
Обхват на саморегулирането	[°]	±3
Работен обхват	[m]	30
Номинално напрежение	[V d.c.]	5
Номинален ток	[A]	1
Клас на защита		IP54
Температура на работа	[°C]	-10 ~ +40
Тегло (без батерии)	[kg]	0,47
Размери	[mm]	95 x 73 x 108
Размер на резбата на статива		1/4-20 UNC (6,35 mm)

ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Лазерната светлина представлява заплаха за зрението. Не гледайте в лазерния лъч. Не насочвайте лазерния лъч към хора или животни. Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на деца да боравят с него. Не разглобявайте продукта или лазерния модул. Не правете сами никакви промени по устройството. Не пробивайте никакви отвори в корпуса на устройството. Не работете с продукта във взривоопасна атмосфера или в близост до източници на огън. Не потапяйте продукта във вода или друга течност. Относителната влажност на работното място не трябва да пре-

вишава 85% без кондензация. Не излагайте продукта на високи температури. Например в затворен салон на автомобил. Не подлагайте продукта на удари и/или сътресения. Не съхранявайте продукта заедно с други инструменти. Транспортирайте продукта изключен и със заключена лазерна стрелка. Използвайте само батерията, доставена с устройството, за да го захранвате. Използването на други батерии е забранено. Забранено е модифицирането на гнездото и/или на батерията, за да съответстват. Батерията трябва да се зарежда само със зарядното устройство, доставено с продукта. Не оставяйте продукта, свързан към източник на захранване, без надзор. Когато съхранявате продукта, изключете батерията от устройството.

ОБСЛУЖВАНЕ НА ПРОДУКТА

Захранващ акумулатор

За захранване може да се използва литиево-йонната акумулаторна батерия YATO YT-30420. Забранено е използването на други акумулатори с различно номинално напрежение, които не съответстват на гнездото за акумулатор в устройството. Вкарайте батерията в контакта за захранване. Уверете се, че акумулаторът няма да се изплъзне навън по време на работа.

Зареждане на акумулатора

Батерията трябва да се зареди преди употреба. Батерията може да се зарежда само когато е инсталирана в устройството. Свържете щепсела на кабела за зареждане към гнездото за зареждане, разположено на корпуса на продукта, а другия щепсел - към USB гнездото на зарядно устройство или друго устройство със стандартен USB контакт с капацитет на тока поне 1 А. Нивото на зареждане на батерията се показва от светлинните индикатори на контролния панел. Колкото повече светлини светят, толкова по-високо е нивото на заряд на батерията. След приключване на зареждането незабавно изключете кабела от USB гнездото и след това от устройството. Свързването на зареден продукт към зарядното устройство за твърде дълго време може да доведе до необратима повреда на продукта. След като зареждането приключи, продуктът е готов за употреба.

Стартиране и изключване

Лазерната показалка се активира, когато превключвателят на захранването се премести в положението, обозначено със символа на отворен катинар. Устройството автоматично ще влезе в режим на самонивелиране, което ще бъде потвърдено от зелената светлина на захранването.

За да покажете хоризонталната лазерна линия, натиснете бутона H, който се намира на контролния панел. Лазерният нивелир позволява да се показва хоризонтална линия на тавана или пода. С друго натискане на бутона H можете да превключвате между режим на таван и режим на под според нуждите. За да покажете вертикалната лазерна линия, натиснете бутона V на контролния панел.

Устройството има възможност за регулиране на яркостта и вида на показваните лазерни линии. Натиснете последователно бутона за включване/изключване на контролния панел, за да изберете съответния режим на работа: нормален, с повишена яркост на лазерната линия, с мигаща лазерна линия. Лазерната показалка се изключва, когато превключвателят за захранването се премести в положение, обозначено със символа на затворен катинар.

Самонивелираща се лазерна показалка

За да активирате режима на самонивелиране на лазерната показалка, плъзнете превключвателя на захранването в позицията, обозначена със символа на отворен катинар. Ако продуктът се наклони под ъгъл в рамките на диапазона за саморегулиране, показаните линии ще се самоизравнят. Лазерът автоматично се настройва, за да покаже права хоризонтална или вертикална линия. Ако се постави върху повърхност с наклон, по-голям от 3 градуса, лазерната светлина ще мига бързо (приблизително 3 пъти в секунда), което показва, че устройството е наклонено под ъгъл, по-голям от обхвата на регулиране, и в този случай самонивелирането не е възможно. Преместете устройството така, че показаните линии

да спрат да мигат. За да коригирате това, преместете устройството на равна повърхност или регулирайте повърхността, докато лазерният лъч спре да мига.

Внимание! Самонивелирацията се лазерен показалец може да се използва само ако резбата на статива е насочена надолу. Всяко друго положение на продукта ще бъде сигнализирано като излизащо извън обхвата на саморегулиране.

Ръчен режим

Ръчният режим е полезен, когато устройството трябва да се наклони. В ръчен режим лазерният лъч се излъчва при изключен режим на саморегулиране. За целта, след като преместите превключвателя за захранването в положение, обозначено със символа на затворен катинар, натиснете бутона за включване/изключване, разположен на контролния панел. Лазерната показалка ще деактивира режима на самонивелиране. За да деактивирате ръчния режим, натиснете отново бутона за включване/изключване.

Сглобяване на уреда

Основата на продукта е снабдена с отвор с резба, който позволява продуктът да се монтира на статив (предлага се отделно) или в скобата, която се доставя с устройството. Когато използвате скоба, завийте фиксиращия винт в отвора в долната част на корпуса докрай.

Дръжката на продукта е снабдена с магнити, които позволяват закрепването ѝ към феромагнитни повърхности. Когато монтирате продукта на статив, вижте информацията, предоставена със статива.

Ако трябва да монтирате устройството върху неметална повърхност, например бетон, гипсокартон или дърво, можете да използвате включената в комплекта метална пластина. Плочата трябва да се закрепил към повърхността с винтове или лепило, а след това лазерната показалка да се постави върху нея с помощта на вградените магнити.

Приложение на устройството

Ако устройството се използва на открито или в присъствието на силен източник на светлина, например слънчева светлина, работният обхват и видимостта на лазерните линии може да бъдат намалени. Примери за използване на продукта са показани на илюстрациите.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ НА ПРОДУКТА

След употреба продуктът трябва да се избърше с мека, леко влажна кърпа, за да се почисти устройството от всякакви замърсявания, които може да са се образували по време на работа. Не бива да потапяте уреда във вода. За почистване не бива да се използват разтворители, корозивни препарати, алкохол, бензин или абразивни средства. Съхранявайте продукта на сухо и засенчено място с добра вентилация. Мястото за съхранение трябва да бъде недостъпно за деца или лица, които нямат разрешение да работят с уреда. Условията за съхранение трябва да са същите като тези за работа. При дългосрочно съхранение на продукта извадете батериите.

Инструкции за безопасност при зареждане на акумулатора

Акумулаторите от тип Li-Ion (литиево - йонни) нямат т. нар. „ефект на паметта“, което позволява зареждането им по всяко време. Препоръчва се обаче акумулаторът да се изтощи по време на нормална работа и след това да се зареди до пълен капацитет. Ако поради естеството на работата не е възможно акумулаторът да се третира по този начин всеки път, това трябва да се прави най-малко на всеки няколко цикъла на работа. В никакъв случай акумулаторите не трябва да се разреждат чрез късо съединение на клемите, тъй като това причинява необратими повреди! Също така не бива да проверявате степента на зареждане на акумулатора чрез свързване на късо на клемите и проверка за искри.

Съхранение на акумулатора

Трябва да се осигурят подходящи условия за съхранение, за да се удължи животът на акумулатора.

Акумулаторът може да издържи около 500 цикъла на „зареждане - разреждане“. Съхранявайте акумулатора при температура между 0 и 30 градуса по Целзий при относителна влажност на въздуха 50%. За да съхранявате акумулатора през продължителен период от време, трябва да го заредите до около 70% от неговия капацитет. В случай на продължително съхранение презареждайте акумулатора периодично, веднъж годишно. Не изтощавайте прекомерно акумулатора, тъй като това съкращава живота му и може да причини необратими повреди. По време на съхранението акумулаторът постепенно ще се разрежда. Процесът на саморазреждане зависи от температурата на съхранение, колкото по-висока е температурата, толкова по-бърз е процесът на разреждане. Ако акумулаторите се съхраняват неправилно, електролитът може да изтече. В случай на изтичане, течът трябва да бъде обезопасен с неутрализиращ агент. В случай на контакт на електролита с очите измийте очите обилно с вода и след това незабавно потърсете медицинска помощ. Забранено е използването на инструмента с повреден акумулатор. В случай на пълно износване на акумулатора той трябва да бъде предаден на специализирано място за обезвреждане на този вид отпадъци.

Транспортиране на акумулаторите

Съгласно законовите разпоредби литиево-йонните акумулатори се третират като опасни материали. Потребителят на инструмента може да транспортира продукта с акумулатора и самите акумулатори със сухопътен транспорт. В този случай не е необходимо да бъдат изпълнени допълнителни условия. В случай на възлагане на транспортирането на трета страна (например доставка с куриерска фирма), трябва да се следват разпоредбите относно превоза на опасни материали. Преди транспортирането се свържете с подходящо квалифицирано лице. Забранено е транспортирането на повредени акумулатори. Трябва да се спазват националните правила и разпоредби за превоз на опасни товари.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

O laser de linha permite a projeção de linhas de luz em superfícies. Isto facilita muitos trabalhos como a renovação ou a construção. A alimentação por bateria facilita muito a utilização do produto no terreno. Um raio laser verde é mais fácil de ver, especialmente sob luz solar intensa, do que um raio vermelho. Antes de utilizar o instrumento, ler e seguir todo o manual.

ATENÇÃO! O produto não é um instrumento de medição na aceção da “Lei dos Pesos e Medidas”.

ACESSÓRIOS

O produto é entregue completo e não necessita de montagem. O produto inclui: bateria, cabo de carregamento e conjunto de acessórios (suporte de parede, adaptador para tripé).

PARÂMETROS TÉCNICOS

Parâmetro	Unidade de medição	Valor
Ref. ^a no catálogo		YT-30419
Tipo de bateria		Li-Ion
Capacidade da bateria	[mAh]	4000
Tensão nominal da bateria	[V d.c.]	3,7
Energia da bateria	[Wh]	14,8
Laser		
Classe		2
Comprimento de onda	[nm]	510 - 540
Potência do laser	[mW]	≤ 1
Precisão do laser	[mm/m]	±3 / 10
Âmbito da autorregulação	[°].	±3
Gama de trabalho	[m]	30
Tensão nominal	[V d.c.]	5
Corrente nominal	[A]	1
Grau de proteção		IP54
Temperatura de operação	[°C]	-10 ~ +40
Peso (excluindo as pilhas)	[kg]	0,47
Dimensões	[mm]	95 x 73 x 108
Tamanho da rosca do tripé		1/4-20 UNC (6,35 mm)

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

A luz laser representa uma ameaça para a visão. Não olhar fixamente para o raio laser. Não apontar o raio laser na direção de pessoas ou animais. Manter o produto fora do alcance das crianças e não permitir que as crianças manuseiem o produto. Não desmontar o produto ou o módulo laser. Não efetuar quaisquer modificações no aparelho. Não efetuar quaisquer furos na caixa do aparelho. Não trabalhar com o produto numa atmosfera explosiva ou perto de fontes de fogo. Não mergulhar o produto em água ou em qualquer outro líquido. A humidade relativa no local de trabalho não deve exceder 85% sem condensação. Não expor o produto a temperaturas elevadas. Por exemplo, no interior de um automóvel fechado. Não submeter o produto a

choques e/ou impactos. Não guardar o produto com outras ferramentas. Transportar o produto desligado com o ponteiro laser bloqueado. Utilize apenas a bateria fornecida com o dispositivo para o alimentar. É proibida a utilização de outras pilhas. É proibido modificar a tomada e/ou a pilha para a adaptar. A bateria só deve ser carregada com o carregador fornecido com o produto. Não deixe o produto ligado a uma fonte de alimentação sem vigilância. Quando guardar o produto, desligue a bateria do dispositivo.

UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

Bateria de alimentação

A bateria recarregável de íões de lítio YATO YT-30420 pode ser utilizada como fonte de alimentação. É proibida a utilização de outras baterias com uma classificação de voltagem diferente e que não correspondam à tomada da bateria do dispositivo. Introduzir a pilha na tomada de alimentação. Certifique-se de que a bateria não saia durante o funcionamento.

Carregamento da bateria

A bateria deve ser carregada antes de ser utilizada. A bateria só pode ser carregada quando está instalada no aparelho. Ligue a ficha do cabo de carregamento à tomada de carregamento localizada na caixa do produto e a outra ficha à tomada USB de um carregador ou outro dispositivo que tenha uma tomada USB padrão com uma capacidade de corrente de pelo menos 1 A. O nível de carga da bateria é indicado pelas luzes no painel de controlo. Quanto mais luzes estiverem acesas, maior será o nível de carga da bateria. Quando o carregamento estiver concluído, desligue imediatamente o cabo da porta USB e, em seguida, do dispositivo. Ligar um produto carregado ao carregador durante demasiado tempo pode provocar danos irreparáveis no produto. Quando o carregamento estiver concluído, o produto estará pronto para ser utilizado.

Arranque e paragem

O ponteiro laser é ativado quando o interruptor de alimentação é movido para a posição marcada pelo símbolo do cadeado aberto. A unidade entra automaticamente no modo de auto-nivelamento, o que é confirmado pela luz verde de alimentação.

Para visualizar a linha laser horizontal, premir o botão H, situado no painel de controlo. O nível de bolha de ar laser permite visualizar uma linha horizontal do teto ou do chão. Premir novamente o botão H permite-lhe alternar entre o modo de teto e o modo de chão, conforme necessário.

Para visualizar a linha laser vertical, premir o botão V no painel de controlo.

O dispositivo tem a capacidade de ajustar a luminosidade e o tipo de linhas laser apresentadas. Premir sucessivamente o botão ligar/desligar no painel de controlo para selecionar o modo de funcionamento adequado: normal, com aumento da luminosidade da linha laser, com linha laser intermitente.

O ponteiro laser é desligado quando o interruptor de alimentação é deslocado para a posição marcada pelo símbolo do cadeado fechado.

Apontador laser autonivelante

Para ativar o modo de autonivelamento do ponteiro laser, deslize o interruptor de alimentação para a posição marcada com o símbolo do cadeado aberto. Se o produto for inclinado num ângulo dentro do intervalo de auto-ajuste, as linhas apresentadas serão auto-niveladas. O laser ajusta-se automaticamente para apresentar uma linha reta horizontal ou vertical. Se for colocado numa superfície com uma inclinação superior a 3 graus, a luz laser piscará rapidamente (cerca de 3 vezes por segundo), indicando que o dispositivo está inclinado num ângulo superior ao intervalo de regulação, pelo que não será possível efetuar o autonivelamento. Reposicionar o aparelho de modo a que as linhas apresentadas deixem de piscar. Para corrigir este problema, coloque a unidade numa superfície plana ou ajuste a superfície até o raio laser deixar de piscar.

Atenção! O ponteiro laser autonivelante só pode ser utilizado se a rosca do tripé estiver virada para baixo. Qualquer outra posição do produto será assinalada como excedendo o alcance da autorregulação.

Modo manual

O modo manual é útil quando a unidade precisa de ser inclinada. No modo manual, o raio laser é emitido com o modo de autorregulação desligado. Para tal, depois de colocar o interruptor de alimentação na posição marcada com o símbolo do cadeado fechado, prima o botão de ligar/desligar situado no painel de controlo. O ponteiro laser desactivará o modo de auto-nivelamento. Para desativar o modo manual, prima novamente o botão ligar/desligar.

Montagem do dispositivo

A base do produto foi equipada com um orifício roscado que permite que o produto seja montado num tripé (disponível separadamente) ou no suporte fornecido com a unidade. Se utilizar um suporte, aparafuse o parafuso de fixação no orifício na parte inferior da caixa até ao limite.

A pega do produto está equipada com ímanes, o que permite fixar a pega a superfícies ferromagnéticas. Para montar o produto num tripé, consulte as informações fornecidas com o tripé.

Se precisar de montar a unidade numa superfície não metálica, como betão, gesso cartonado ou madeira, pode utilizar a placa metálica incluída. A placa deve ser fixada à superfície com parafusos ou cola e, em seguida, o ponteiro laser deve ser colocado nela utilizando os ímanes incorporados.

Aplicação do dispositivo

Se o aparelho for utilizado ao ar livre ou na presença de uma fonte de luz forte, como a luz solar, o alcance de trabalho e a visibilidade das linhas laser podem ser reduzidos. Os exemplos de utilização do produto são apresentados nas ilustrações.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO DE PRODUTOS

Após a utilização, o produto deve ser limpo com um pano macio e ligeiramente húmido para limpar a unidade de qualquer sujidade que possa ter-se formado durante o funcionamento. Não mergulhe o produto em água. Não utilize solventes, agentes agressivos, álcool, gasolina ou abrasivos para limpeza. Armazene o produto num local seco, à sombra e com boa ventilação. O local de armazenamento deve ser inacessível a crianças e a pessoas não autorizadas a utilizar a unidade. As condições de armazenamento devem ser as mesmas que as condições de trabalho. Retirar as pilhas para armazenamento prolongado do produto.

Instruções de segurança para carregar a bateria

As baterias do tipo ião de lítio não têm o chamado "efeito de memória", o que lhes permite serem carregadas a qualquer momento. No entanto, é recomendado descarregar a bateria durante o funcionamento normal e depois carregá-la até à sua capacidade máxima. Se, devido à natureza do trabalho, não for possível tratar a bateria desta forma todas as vezes, isso deve ser feito pelo menos a cada vários ciclos de trabalho. Em nenhuma circunstância as baterias devem ser descarregadas por curto-circuito dos elétrodos, pois isso causa danos irreparáveis! Também não é permitido verificar o estado de carga da bateria através de curto-circuito dos elétrodos e verificação de faíscas.

Armazenamento da bateria

Para prolongar a vida útil da bateria, devem ser fornecidas condições de armazenamento adequadas. A bateria pode suportar aproximadamente 500 ciclos de "recarga - descarga". Armazene a bateria num intervalo de temperatura de 0 a 30 graus Celsius com uma humidade relativa de 50%. Para armazenar a bateria por um período de tempo mais longo, ela deve ser carregada a cerca de 70% da sua capacidade. Para um armazenamento prolongado, recarregue a bateria uma vez por ano. Não sobrecarregue a bateria, pois isso encurta a sua vida útil e pode causar danos irreparáveis. Durante o armazenamento, a bateria irá descarregar-se gradualmente devido a fugas. O processo de auto-descarga depende da temperatura de armazenamento, quanto mais alta for a temperatura, mais rápido será o processo de descarga. Se as baterias forem armazenadas incorretamente, o eletrólito pode vaziar. Em caso de vazamento, repare o vazamento com um agente

neutralizante, em caso de contacto entre o eletrólito e os olhos, enxágue bem os olhos com água e, em seguida, procure imediatamente assistência médica. É proibido o uso da ferramenta com a bateria danificada. Se a bateria estiver completamente gasta, deve ser levada para uma instalação de eliminação especializada para este tipo de resíduos.

Transporte de baterias

De acordo com os regulamentos legais, as baterias de íões de lítio são tratadas como materiais perigosos. O utilizador da ferramenta pode transportar a unidade com a bateria e as próprias baterias por terra. Não há condições adicionais que tenham de ser satisfeitas. Se o transporte for encomendado a terceiros (por exemplo, envio por correio rápido), os regulamentos para o transporte de materiais perigosos devem ser seguidos. Antes do envio, contacte uma pessoa qualificada. É proibido o transporte de baterias danificadas. As regulamentações nacionais sobre o transporte de materiais perigosos também devem ser observadas.

KARAKTERISTIKA PROIZVODA

Linijski laser omogućuje prikaz svjetlosnih linija na površinama. To olakšava mnoge radove, npr. obnovu ili izgradnju. Baterijsko napajanje znatno olakšava uporabu proizvoda na terenu. Zelena laserska zraka lakše se vidi, posebno pri jakom sunčevom svjetlu, od crvene zrake. Prije uporabe instrumenta pročitajte cijeli priručnik za uporabu i slijedite njegove upute.

POZOR! Proizvod nije mjerni alat u smislu "Zakona o mjerama".

OPREMA

Proizvod se isporučuje kompletan i ne zahtijeva montažu. Uz proizvod dolazi: baterija, kabel za punjenje i set dodataka (zidni nosač, adapter za stativ).

TEHNIČKI PARAMETRI

Parametar	Jedinica mjere	Vrijednost
Kataloški broj		YT-30419
Vrsta akumulatora		Li-Ion
Kapacitet baterije	[mAh]	4000
Nazivni napon baterije	[V d.c.]	3,7
Energija baterije	[Wh]	14,8
Laser		
Klasa		2
Valna duljina	[nm]	510 - 540
Snaga lasera	[mW]	≤ 1
Točnost lasera	[mm/m]	±3 / 10
Opseg samoregulacije	[°]	±3
Radni raspon	[m]	30
Nazivni napon	[V d.c.]	5
Nazivna struja	[A]	1
Stupanj zaštite		IP54
Temperatura rada	[°C]	-10 ~ +40
Težina (bez baterija)	[kg]	0,47
Dimenzije	[mm]	95 x 73 x 108
Veličina navoja za stativ		1/4-20 UNC (6,35 mm)

SIGURNOSNE PREPORUKE

Lasersko svjetlo predstavlja opasnost za vid. Nemojte gledati lasersku zraku. Ne usmjeravajte lasersku zraku prema ljudima ili životinjama. Čuvati izvan dohvata djece i ne dopustiti djeci da rukuju proizvodom. Nemojte rastavljati proizvod i laserski modul. Nemojte vršiti neovisne modifikacije, nemojte modificirati uređaj. Nemojte bušiti rupe u kućištu uređaja. Ne koristite proizvod u eksplozivnoj atmosferi ili blizu izvora vatre. Nemojte potapati proizvod u vodi ili bilo kojoj drugoj tekućini. Relativna vlažnost na radnom mjestu ne smije biti veća od 85% bez kondenzacije vodene pare. Ne izlažite proizvod visokim temperaturama. Na primjer, u zatvorenoj unutrašnjosti automobila. Ne izlažite proizvod udarcima i/ili udarcima. Ne pohranjujte proizvod zajedno s drugim alatima.

Transportirajte proizvod dok je laserski pokazivač zaključen. Za napajanje koristite samo bateriju isporučenu s uređajem. Zabranjeno je koristiti druge baterije. Zabranjeno je mijenjati utičnicu i/ili bateriju kako bi odgovarale jedan drugome. Bateriju puniti samo punjačem isporučenim s proizvodom. Ne ostavljajte proizvod priključen na napajanje bez nadzora. Prilikom skladištenja proizvoda odspojite bateriju s uređaja.

UKLOPOVANJE PROIZVODOM

Baterija za napajanje:

Litij-ionska baterija YATO YT-30420 može se koristiti za napajanje. Zabranjeno je koristiti druge baterije drugačijeg nazivnog napona koje nisu prikladne za baterijsku utičnicu alata. Umetnite bateriju u utičnicu. Provjerite da baterija neće izaći tijekom rada.

Punjenje baterije

Baterija se mora napuniti prije uporabe. Baterija se može puniti samo ako je ugrađena u uređaj. Spojite utikač kabela za punjenje na utičnicu za punjenje koja se nalazi u kućištu proizvoda, a drugi utikač na USB utičnicu punjača ili drugog uređaja koji ima standardnu USB utičnicu s kapacitetom struje od najmanje 1 A. Razinu baterije označavaju svjetla na upravljačkoj ploči. Što više žaruljica svijetli, to je razina napunjenosti baterije viša. Nakon završetka punjenja, odmah odspojite kabel iz USB priključka, a zatim i iz uređaja. Predugo spajanje napunjenog proizvoda na punjač može dovesti do nepopravljivog oštećenja proizvoda. Nakon što je punjenje završeno, proizvod je spreman za upotrebu.

Pokretanje i gašenje

Laserski pokazivač aktivira se kada se prekidač napajanja pomakne u položaj označen simbolom otvorenog lokota. Uređaj će automatski uključiti samonivelirajući način rada, što će se potvrditi zelenim indikatorom napajanja. Za prikaz vodoravne laserske linije pritisnite tipku H koja se nalazi na upravljačkoj ploči. Laserska razina omogućuje prikaz vodoravne linije stropa ili poda. Još jedan pritisak tipke H omogućuje vam prebacivanje između načina rada na stropu i načinu rada na podu, ovisno o vašim potrebama.

Za prikaz okomite laserske linije pritisnite tipku V koja se nalazi na upravljačkoj ploči.

Uređaj ima mogućnost podešavanja svjetline i vrste prikazanih laserskih linija. Pritisnite tipku prekidača na upravljačkoj ploči kako biste odabrali odgovarajući način rada: normalno, s povećanom svjetlinom laserske linije, s treperenjem laserske linije.

Laserski pokazivač isključuje se kada se prekidač napajanja pomakne u položaj označen simbolom zatvorenog lokota.

Samonivelirajući laserski pokazivač

Kako biste aktivirali samonivelirajući način rada laserskog pokazivača, pomaknite prekidač u položaj označen simbolom otvorenog lokota. Ako je proizvod nagnut pod kutom unutar raspona samoregulacije, prikazane linije automatski će se izravnati. Laser će se automatski prilagoditi tako da prikazuje ravnu vodoravnu ili okomitu liniju. Ako se postavi na površinu s nagibom većim od 3 stupnja, lasersko svjetlo će brzo treperiti (oko 3 puta u sekundi), što znači da je uređaj nagnut pod kutom većim od raspona podešavanja, u kojem slučaju samoizravnavanje neće biti moguće. Promijenite položaj uređaja tako da prikazane linije prestanu treperiti. Da biste to ispravili, pomaknite uređaj na ravnu površinu ili podesite površinu dok laserska zraka ne prestane treperiti. Pozor! Samoniveliranje laserskog pokazivača može se koristiti samo ako su navoji stativa usmjereni prema dolje. Svaki drugi položaj proizvoda bit će označen kao prekoračenje raspona samoregulacije.

Ručni način rada

Ručni način rada koristan je kada uređaj treba naginjati. U ručnom načinu rada, laserska zraka se emitira kada je način samoregulacije isključen. Da biste to učinili, nakon pomicanja prekidača u položaj označen simbolom zatvorene brave, pritisnite tipku prekidača koja se nalazi na upravljačkoj ploči. Laserski pokazivač isključit će samonivelirajući način rada. Kako biste isključili ručni način rada, ponovno pritisnite tipku prekidača.

Montaža uređaja

Baza proizvoda opremljena je otvorom s navojem koji omogućuje postavljanje proizvoda na stativ (dostupan zasebno) ili u držač koji se isporučuje s uređajem. Ako se koristi ručka, zavrnite montažni vijak u otvor na dnu kućišta do kraja.

Držač proizvoda opremljen je magnetima zahvaljujući kojima se držač može pričvrstiti na feromagnetske površine. Ako je proizvod postavljen na stativ, pogledajte informacije isporučene sa stativom.

Ako uređaj trebate montirati na nemetalnu površinu, poput betona, gipsanih ploča ili drva, možete upotrijebiti metalnu pločicu uključenu u komplet. Ploču treba pričvrstiti na površinu vijcima ili ljepljivom, a zatim na nju postaviti laserski pokazivač s ugrađenim magnetima.

Primjena uređaja

Ako se uređaj koristi na otvorenom ili u prisutnosti jakog izvora svjetlosti, npr. solarne, radni domet i vidljivost laserskih linija mogu se smanjiti. Primjer primjene proizvoda prikazan je na slikama.

ODRŽAVANJE I ČUVANJE PROIZVODA

Nakon završetka rada, obrišite proizvod mekom, lagano vlažnom tkaninom kako biste očistili uređaj od bilo kakvih onečišćenja nastalih tijekom rada. Nemojte potapati proizvod u vodu. Ne smije se koristiti otapala, kaustična sredstva, alkohol, benzin ili abrazivna sredstva za čišćenje. Proizvod čuvati na suhom i zasjenjenom mjestu s dobrom ventilacijom. Mjesto skladištenja treba biti nedostupno djeci i neovlaštenim osobama. Uvjeti na mjestu skladištenja trebaju biti isti kao i u slučaju uvjeta rada. Izvadite baterije za dugotrajno skladištenje proizvoda.

Sigurnosne upute za punjenje baterija

Li-Ion (litij-ionske) baterije ne pokazuju tzv "memory effect", koji omogućuje da ih napunite u bilo kojem trenutku. Međutim, preporučuje se isprazniti bateriju tijekom normalnog rada i zatim je napuniti do punog kapaciteta. Ako zbog prirode posla nije moguće svaki put tretirati bateriju na ovaj način, to treba učiniti barem svakih nekoliko ili nekoliko radnih ciklusa. Ni pod kojim uvjetima ne smijete prazniti bateriju kratkim spojem elektroda, jer to uzrokuje nepopravljivu štetu! Također nije dopušteno provjeravati stanje napunjenosti baterije kratkim spojem elektroda i provjeravanjem iskri.

Pohrana baterije

Da bi produžili radni vijek baterije, osigurajte adekvatne uvjete pohrane. Baterija izdrži oko 500 ciklusa „punjenje - pražnjenje“. Bateriju treba čuvati na temperaturi od 0 do 30 Celzijevih stupnjeva i relativnoj vlažnosti od 50%. Kako biste bateriju pohranili na dulje vrijeme, napunite je do približno 70% kapaciteta. Za dulje skladištenje, napunite bateriju povremeno, jednom godišnje. Nemojte previše prazniti bateriju jer to skraćuje njezin radni vijek i može prouzročiti nepopravljivu štetu. Tijekom skladištenja, baterija će se postupno prazniti zbog proteka vremena. Proces samopražnjenja ovisi o temperaturi skladištenja, što je viša temperatura, proces pražnjenja je brži. Može doći do curenja elektrolita ako se baterije nepravilno skladište. U slučaju curenja, zaštitite curenje sredstvom za neutralizaciju, ako elektrolit dođe u kontakt s očima, isperite oči s puno vode i odmah potražite liječničku pomoć. Nije dozvoljena uporaba alata s oštećenom baterijom. Ako je baterija potpuno istrošena, potrebno ju je odnijeti na specijalizirano mjesto za zbrinjavanje ove vrste otpada.

Transport baterija

Litij-ionske baterije se prema zakonskim propisima tretiraju kao opasne tvari. Korisnik alata može transportirati uređaj s baterijom i samo baterije kopnenim putem. Tada se ne mora ispuniti oba uvjeta. Ako je prijevoz ugovoren s trećim osobama (npr. dostava kurirskom službom), moraju se poštovati propisi o prijevozu opasnih materijala. Prije slanja treba se posavjetovati s prikladno kvalificiranom osobom. Zabranjen je transport oštećenih baterija. Također se moraju poštovati nacionalni propisi za prijevoz opasnih materijala.

بعرض خطوط الإضاءة على الأسطح. وهذا يسهل العديد من الأعمال، مثل التجديد أو البناء. تسهل طاقة البطارية استخدام المنتج LINE يسمح لك ليذر في الميدان. من الأسهل رؤية شعاع الليزر الأخضر، خاصة في ضوء الشمس القوي، من الشعاع الأحمر. قبل استخدام الجهاز، اقرأ دليل التشغيل بالكامل واتبع تعليماته.

«تنبيه! المنتج ليس أداة قياس بالمعنى المقصود في قانون «قانون التدابير

المعدات

(يتم تسليم المنتج كاملاً ولا يحتاج إلى جميع. يأتي المنتج مع: بطارية، وكابل شحن، ومجموعة من الملحقات (حامل حائط، ومحول ثلاثي الأرجل).

المعايير الفنية

البارامتر	وحدة القياس	قيمة
رقم الجزء		٩١٤٠٣-TY
نوع البطارية		ليثيوم أيون
سعة البطارية	[مللي أمبير]	٠٠٠٤
تصنيف جهد البطارية	[الخامس العاصمة]	٧,٣
طاقة البطارية	[واط]	٨,٤١
ليزر		
فصل		٢
طول الموجة	[نانومتر]	٠٤٥٠ - ٠١٥
قوة الليزر	[ميغاواط]	١ ≥
نقطة الليزر	[مم / م]	٠١/٣ ±
نطاق التنظيم الذاتي	[°]	٣ ±
نطاق العمل	[م]	٠٣
ضغط	[الخامس العاصمة]	٥
حالي	[I]	١
حمية		±٥P
درجة حرارة التشغيل	[C°]	٠١ - ~ ٠٤٤
الوزن (بنون بطاريات)	[كجم]	٧٤,٠
أبعاد	[مم]	٥٩ من ٣٧ من ٨٠١
حجم خيط ترابنود		٠٢-٤/١ CNU (٥٣,٦ مم)

توصيات السلامة

ضوء الليزر هو خطر مرئي. لا تحقق في شعاع الليزر. لا توجه شعاع الليزر نحو الأشخاص أو الحيوانات. احتفظ بالمنتج بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأطفال بالتعامل مع المنتج. لا تقم بفك المنتج ووحدة الليزر. لا تقم بإجراء تعديلات مستقلة، ولا تقم بتعديل الجهاز. لا تقم بحفر أي ثقب في مبيت الجهاز. لا تقم بتشغيل المنتج في جو منفجر أو بالقرب من مصادر الحريق. لا تغمر المنتج في الماء أو أي سائل آخر. يجب ألا تزيد الرطوبة النسبية في مكان العمل عن ٨٥ ٪ دون تكثيف بخار الماء. لا تعرض المنتج لدرجات حرارة عالية. على سبيل المثال، في داخل سيارة مغلقة. لا تعرض المنتج للصدات و/أو التأثيرات. لا تقم بتخزين المنتج مع أدوات أخرى. قم بإيقاف تشغيل المنتج مع قفل مؤشر الليزر. استخدم فقط البطارية المرفقة مع الجهاز لتشغيله. يحظر استخدام بطاريات أخرى. يُحظر تعديل المقيس و/أو البطارية لئلا تتناسب معاً. قم بشحن البطارية فقط باستخدام الشاحن المرفق مع المنتج. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون مراقبة. عند تخزين المنتج، افصل البطارية عن الجهاز.

بطارية الطاقة

لإمداد الطاقة. يحظر استخدام بطاريات أخرى ذات جهد مقدر مختلف ولا تتطابق مع مقيس ٣٠٤٢٠ YATO Li - Ion يمكن استخدام بطارية البطارية الخاص بالجهاز. أدخل البطارية في مقيس الطاقة. تأكد من أن البطارية لا تنزلق أثناء التشغيل.

شحن البطارية

يجب شحن البطارية قبل الاستخدام. لا يمكن شحن البطارية إلا عند تثبيتها في الجهاز. قم بتوصيل قابس كابل الشحن بمقيس الشحن الموجود في مبيت قياسي بسعة تيار لا تقل عن ١ أمبير. يشار إلى مستوى البطارية USB للشاحن أو أي جهاز آخر يحتوي على مقيس USB المنتج، والقابس الآخر بمقيس ثم من USB بالأضواء الموجودة على لوحة التحكم. كلما زادت الإضاءة، زاد مستوى شحن البطارية. بعد الشحن، افصل الكابل على الفور من مقيس الجهاز. قد يؤدي توصيل منتج مشحون بالشاحن لفترة طويلة إلى تلف لا رجعة فيه للمنتج. بمجرد اكتمال الشحن، يصبح المنتج جاهزاً للاستخدام.

بدء التشغيل وإيقاف التشغيل

يتم تنشيط مؤشر الليزر عند تحريك مفتاح الطاقة إلى الموضع المحدد برمز قفل مفتوح. سيقوم الجهاز تلقائياً بتشغيل وضع التسوية الذاتية، والذي سيتم تأكيده بواسطة ضوء مؤشر الطاقة الأخضر. الموجود على لوحة التحكم. يسمح لك مستوى الليزر بعرض الخط الأفقي للسقف أو الأرضية. تسمح لك العرض خط الليزر الأفقي، اضغط على الزر بالتبديل بين وضع السقف ووضع الأرضية، اعتماداً على احتياجاتك. اضغط على الزر الموجود على لوحة التحكم V العرض خط الليزر العمودي، اضغط على الزر يتمتع الجهاز بالقدرة على ضبط سطوع ونوع خطوط الليزر المعروضة. اضغط على زر التبديل على لوحة التحكم على التوالي لتحديد وضع التشغيل المناسب: عادي، مع زيادة سطوع خط الليزر، مع وميض خط الليزر. يتم إيقاف تشغيل مؤشر الليزر عند تحريك مفتاح الطاقة إلى الموضع المحدد برمز القفل المغلق.

مؤشر ليزر ذاتي الاستواء

لتنشيط وضع الاستواء الذاتي لمؤشر الليزر، حرك مفتاح الطاقة إلى الموضع المشار إليه برمز القفل المفتوح. إذا كان المنتج مائلاً بزاوية داخل نطاق التنظيم الذاتي، فسيتم تسوية الخطوط المعروضة تلقائياً. سيتم ضبط الليزر تلقائياً لعرض خط أفقي أو رأسي مستقيم. إذا تم وضعه على سطح يميل أكثر من ٣ درجات، فسيومض ضوء الليزر بسرعة (حوالي ٣ مرات في الثانية)، مما يعني أن الجهاز يميل بزاوية أكبر من نطاق الضبط، وفي هذه الحالة لن يكون الاستواء الذاتي ممكناً. قم بتغيير موضع الجهاز بحيث تتوقف الخطوط المعروضة عن الوميض. لتصحیح ذلك، حرك الجهاز إلى سطح مسطح أو اضبط السطح حتى يتوقف شعاع الليزر عن الوميض. تنبيه! لا يمكن استخدام التسوية الذاتية لمؤشر الليزر إلا إذا كانت خيوط الحامل ثلاثي القوائم تشير إلى الأسفل. سيتم الإشارة إلى أي موضع آخر للمنتج على أنه يتجاوز لنطاق التنظيم الذاتي.

الوضع اليدوي

يكون الوضع اليدوي مفيداً عند الحاجة إلى إمالة الجهاز. في الوضع اليدوي، ينبعث شعاع الليزر عند إيقاف تشغيل وضع التنظيم الذاتي. للقيام بذلك، بعد تحريك مفتاح الطاقة إلى الموضع المحدد برمز القفل المغلق، اضغط على زر التبديل الموجود على لوحة التحكم. سيقوم مؤشر الليزر بإيقاف تشغيل وضع الاستواء الذاتي. لإلغاء تنشيط الوضع اليدوي، اضغط على زر التبديل مرة أخرى.

تجميع الجهاز

تم تجهيز قاعدة المنتج بفتحة ملولبة تسمح لك بتثبيت المنتج على حامل ثلاثي القوائم (متوفر بشكل منفصل) أو في الحامل الذي يأتي مع الجهاز. إذا تم استخدام المقيض، فقم بربط برغي التثبيت في الفتحة الموجودة أسفل المبيت إلى أقصى حد ممكن. حامل المنتج مجهز بمغناطيس، وبفضله يمكن ربط الحامل بالأسطح المغناطيسية الحديدية. إذا كان المنتج مثبتاً على حامل ثلاثي القوائم، فيرجى الرجوع إلى التعليمات المقدمة مع الحامل الثلاثي القوائم. إذا كنت بحاجة إلى تركيب الجهاز على سطح غير معدني، مثل الخرسانة أو اللوح الجصي أو الخشب، فيمكنك استخدام البلاط المعدني المضمن في المجموعة. يجب إرفاق اللوحة بالسطح بمسامير أو غراء، ثم يجب وضع مؤشر ليزر عليها بمغناطيس مدمج.

تطبيق الجهاز

إذا تم استخدام الجهاز في الهواء الطلق أو في وجود مصدر ضوء قوي، على سبيل المثال الطاقة الشمسية، فقد يتم تقليل نطاق التشغيل ورؤية خطوط الليزر. يظهر مثال على تطبيق المنتج في الرسوم التوضيحية.

بعد الانتهاء من العمل، امسح المنتج بقماش ناعم ورطب قليلاً لتنظيف الجهاز من أي ملوثات ناتجة أثناء العمل. لا تغمر المنتج في الماء. لا تستخدم لتنظيف المذيبات أو المواد المسببة للتآكل أو الكحول أو البنزين أو المواد الكاشطة. قم بتخزين المنتج في مكان جاف ومظلل، مما يضمن تهوية جيدة. يجب أن يكون مكان التخزين غير متاح للأطفال والأشخاص غير المصرح لهم بتشغيل الجهاز. يجب أن تكون الظروف في مكان التخزين هي نفسها كما في حالة ظروف العمل. قم بإزالة البطاريات لتخزين المنتج على المدى الطويل.

تعليمات سلامة شحن البطارية

لا تحتوي بطاريات ليثيوم أيون (ليثيوم أيون) على ما يسمى «تأثير الذاكرة»، والذي يسمح بإعادة شحنها في أي وقت. ومع ذلك، يوصى بتفريغ البطارية أثناء التشغيل العادي ثم شحنها بكامل طاقتها. إذا لم يكن من الممكن، بسبب طبيعة العمل، معالجة البطارية بهذه الطريقة في كل مرة، فيجب القيام بذلك كل بضعة دورات عمل على الأقل. لا ينبغي تحت أي ظرف من الظروف تفريغ البطاريات عن طريق قصر الأقطاب الكهربائية، لأن هذا يسبب ضرراً لا رجعة فيه! أيضاً، لا تتحقق من حالة شحن البطارية عن طريق قصر الأقطاب الكهربائية وفحص الشرارة.

تخزين البطارية

لإطالة عمر البطارية، تأكد من ظروف التخزين المناسبة. تدوم البطارية حوالي ٥٠٠ دورة شحن وتفريغ. يجب تخزين البطارية في نطاق درجة حرارة من ٠ إلى ٣٠ درجة مئوية، مع رطوبة هواء نسبية تبلغ ٥٠٪. لتخزين البطارية لفترة طويلة، يجب شحنها إلى حوالي ٧٠٪ من سعتها. في حالة التخزين لفترات طويلة، قم بإعادة شحن البطارية بشكل دوري، مرة واحدة في السنة. لا تفرط في تفريغ البطارية لأن ذلك سيؤدي إلى تقصير مدة خدمتها وقد يتسبب في تلف لا يمكن إصلاحه. أثناء التخزين، سيتم تفريغ البطارية تدريجياً بسبب انتهاء صلاحيتها. تعتمد عملية التفريغ التلقائي على درجة حرارة التخزين، وكلما ارتفعت درجة الحرارة، زادت سرعة عملية التفريغ. في حالة التخزين غير السليم للبطاريات، قد يحدث تسرب للكهارل. في حالة التسرب، قم بحماية التسرب بمعامل معادل، وفي حالة ملامسة المنحل بالكهرباء للعينين، اغسل العينين بكثرة بالماء، ثم اطلب العناية الطبية على الفور. يحظر استخدام الأداة مع بطارية تالفة. إذا كانت البطارية مهترئة تماماً، فيجب إعادتها إلى نقطة متخصصة للتخلص من النفايات.

نقل البطارية

يتم التعامل مع بطاريات الليثيوم أيون وفقاً للوائح القانونية على أنها مواد خطيرة. يمكن لمستخدم الأداة نقل الجهاز مع البطارية والبطاريات نفسها عن طريق البر. لا يلزم استيفاء شروط إضافية. في حالة تشغيل النقل إلى أطراف ثالثة (على سبيل المثال، الشحن عن طريق البريد السريع)، يجب اتباع لوائح نقل المواد الخطرة. قبل الشحن، يرجى الاتصال بشخص مؤهل بشكل مناسب. يحظر نقل البطاريات التالفة. كما يجب مراعاة اللوائح الوطنية لنقل المواد الخطرة.

